大公報
Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong
督印：大公報(香港)有限公司
第二萬八千四百六十四號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七五七一八一五七
今日出紙四大張 零售港幣八毫
香港有利印務有限公司承印

吳學謙昨設宴歡迎舒爾茨
盼中美雙方致力消除障礙
兩國關係健康發展有利世界和平穩定
舒爾茨轉述里根意見盼恢復美中對話

【新華社北京二日電】中國外交部長吳學謙今天晚上在歡迎美國國務卿舒爾茨的宴會上祝酒時希望中美雙方進一步做出實實在在的努力，消除障礙，驅散陰霾，使兩國關係能夠健康地發展。

舒爾茨說，只要雙方以認真的、有建設性的和負責的態度進行會談，我們的討論將會是成功的。

吳學謙指出，中美兩國關係中出現過困難，存在着障礙。去年八月達成的中美聯合公報為消除障礙邁出了重要的一步。但還不能說兩國關係已經走上了坦途。

中國外長強調，中美之間正常而良好的關係不僅符合中美兩國人民的根本利益，也有利於亞洲和世界的和平與穩定。

他希望舒爾茨先生在中國進行的會談和同中國領導人的會見將對增進雙方的了解和信任，做出積極的貢獻。

舒爾茨說，里根總統要他重申他個人對發展美中關係的堅定的承諾，發展美中關係是符合美中兩國人民的利益，並且是有益於全人類的。里根總統相信，重新恢復美中對話是非常必要的，有必要對許多國際和雙邊問題進行討論和增進相互了解。為了發展美中關係和增進世界和平進步，我們還需要作出許多努力。

舒爾茨說，我期待着與您以及中國領導人在今後幾天中進行的會談。只要雙方以認真、有建設性的和負責的態度進行會談——這個態度是國際局勢對我們的要求，也是我們的前輩一直在談判時所採取的——我們的討論將會是成功的。

舒爾茨說，本周在北京就這些問題和其他問題進行的會談，將證明美國和中國的堅強而永久的關係。在面臨着威脅全人類的經濟與戰略挑戰的情況下起着重要作用。這些會談將會反映我們過去的成就，當前的現實和對未來的希望。

中美首輪會談
吳學謙希望會談成功，成為今後雙方接觸的良好開端

【新華社北京二日電】中國外交部長吳學謙和美國國務卿舒爾茨今天在這裏開始他們早就期待着的會晤。

吳學謙在當地時間下午三時三十分和舒爾茨在人大會堂開始他們的第一輪會談。吳學謙說，他能夠和舒爾茨相聚在一起討論共同感興趣的問題，感到非常高興。

舒爾茨對中國外長說，他對他的第一次訪華非常高興。「我之所以高興，不僅因為我在中國訪問，而且因為有機會和你會談。」「這是一件很重要的事情，對我、總統和美國都是一件重要的事情。」

吳學謙在談到今年冬天北京天氣異常乾燥時說，「我希望舒爾茨先生不僅會帶來美國政府的新的口信，而且也會帶來一場大雪，雙喜臨門。」

在舒爾茨來到會晤廳之前，吳學謙回答了美國記者向他提出的問題。他說：「我們希望舒爾茨先生的來訪將使中美關係取得新的進展。」

記者們退出大廳後，吳學謙同舒爾茨開始了他們的會談。

【新華社北京二日電】中國外交部長吳學謙和美國國務卿舒爾茨今天下午在人大會堂舉行首次會談。

據中方人士說，吳學謙同舒爾茨表示，中國政府真誠希望中美兩國關係能夠進一步發展。

據悉，吳外長表示希望雙方會談能夠取得成功，成為今後雙方接觸的良好的開端。

吳學謙對舒爾茨說，中國重視閣下的這次訪問，兩國政府就國際問題和雙邊關係進行坦率和認真的會談，這將有助於相互之間的了解。

舒爾茨說，我這次中國之行對我本人、里根總統和美國來說，都是極為重要的，美國政府希望在兩國之間建立牢固持久的關係。

雙方討論了中東、南部非洲及其他國際問題，並充分交換了意見。

吳學謙和舒爾茨將在明天繼續會談。

吳學謙機場迎接舒爾茨
二月二日，美國國務卿舒爾茨和夫人來我國訪問，外交部長吳學謙等到機場歡迎。（新華社傳真）

台灣稱密切注視舒爾茨北京之行

【路透社台北二日電】台北「外交部」發言人今天說，台灣正密切注視着，在國務卿舒爾茨訪華期間，華盛頓與北京關係的任何新發展。

幾十年來建設實踐證明
外來模式不合國情
全國各業都須改革
北京再促全國人民認識改革極端重要性

【新華社北京二日電】《人民日報》今天發表社論指出，「不抓緊改革，我們的奮鬥目標就有落空的危險。」因此，社論要求「不但要了解改革的極端重要性，還一定要有改革的緊迫感」。

這篇題為《做改革的促進派》的社論說：「我們的社會主義建設，在計劃方法和經營管理體制等方面，相當一個時期受了外國模式的某些影響。幾十年來的實踐證明，這種模式在許多問題上是不成功的，是不適合我國國情的。現在，我們確定了在本世紀末要力爭達到的奮鬥目標，而這些不成功的有害的模式，卻嚴重地束縛着我們許多同志的手腳，禁錮着我們許多同志的頭腦，歸根到底束縛着生產力的發展。」

社論指出，全面而系統地改，就是一切戰線，一切地區，一切單位，一切部門，都有改革的任務，都要破除陳舊的，妨礙我們前進的老框框、老套套、老作風，都要鑽研新情況，解決新問題，總結新經驗，創立新章法。社論說，「農業要改革，工業、商業也要改革，交通運輸業要改革，基本建設戰線也要改革，小企業要改革，大企業也要改革；集體所有制企業要改革，全民所有制企業也要改革，企業單位要改革，經濟領導部門也要改革。除機構改革和經濟方面的改革外，政法、外事、勞動、人事、宣傳、科技、教育、文化、新聞、出版、衛生、體育等等，以及各人民團體，總之，一切部門都有改革的任務，只有改革的側重點不同，沒有要不要改革的問題。」

社論說，我們進行改革的總方針是：從實際出發，全面而系統地改，堅決而有秩序地改。

社論强調指出，大規模的改革，是一件艱巨複雜的事情，需要深入調查研究，深思熟慮，實事求是，有步驟地進行，並且要經過試驗，「以保證不會來回折騰和產生混亂」。

社論最後呼籲全國人民都要順應歷史的潮流，滿腔熱情地投身到這股改革潮流中去。

中印三輪會談結束
雙方對結果表滿意
邊界談判有益 經貿合作取得進展

【新華社北京二日電】中印官員第三輪會談經過五天的談判今天在這裏結束。

據有關方面人士透露，這次會談是按預定計劃進行的。關於邊界問題的談判，雙方的態度是積極的，氣氛是友好的。雙方認真地、開誠布公地、深入地交換了意見，通過交換意見，進一步了解了彼此的立場和對解決問題的途徑的看法。這對今後繼續會談是有益的。

這些人士說，關於貿易、經濟合作、文化交流方面的會談是有成果的，令人鼓舞的，取得了積極的進展。雙方對會談結果感到滿意。

雙方同意下一輪會談將在新德里舉行，具體時間將通過外交途徑另行商定。

昨天晚上，印度駐華大使文卡特斯瓦蘭舉行宴會，招待參加中印官員會談的中國代表團。

由外交部秘書巴杰帕伊率領的印度代表團將於明天離開北京回國。

趙紫陽與鄧小平
將分別會舒爾茨

【據新華社北京二日電】美國國務卿喬治．舒爾茨應中國政府的邀請，今天到達北京，開始對中國為期四天的訪問。

他是繼亞里山大．黑格一九八一年六月訪華後，里根政府中第二位來華訪問的國務卿。

星期五上午，這位國務卿還將會見趙紫陽總理，星期六上午，將會見中國共產黨中央顧問委員會主任鄧小平。

在中國首都期間，舒爾茨還將會見中美科技聯合委員會和經濟聯合委員會中方主席、國務委員方毅和財政部長王丙乾。

由於國務委員、中美商業和貿易聯合委員會中方主席陳慕華即將離京出訪，舒爾茨或其他美國高級官員可能在本周末同中國對外經濟貿易部的高級官員會晤。

精品數不清 上海產品是保證
上海蟲草鷄精
鷄精中之精品
精品

常服令你精神充沛，增強體質，容光煥發，可保青春
香港代理處：
經銷處：

輝龍(世界金錢)有限公司
香港金幣交易中心
中國政府
咸豐重寶
鎮庫金幣
第1號至第100號
買入
$63,000.00
賣出
~~$68,000.00~~
買賣香港及世界各國金幣銀幣
高價收購大細頭單雙毫美國銀
日本銀落爐金落爐銀
中環環球商場249號
(地鐵中環站上面)
Tel:220909 輝龍

四川特產
天府花生
口味一流・馳銷全球
品質靚・味道正・價錢平
各國貨、超級市場、南貨、士多有售。

日國會辯論軍技輸美引起爭吵會議陷停頓

中曾根已拒絕反對黨不批准該議案的要求
分析家稱如反對黨堅持可能被迫提前大選

【路透社東京二日電】由於日本首相中曾根康弘拒絕反對黨一項要求——保留政府最近准許向美國輸出軍事技術的決議案，今天日本國會的工作停頓了。

反對黨社會黨秘書長平林剛拒絕繼續質詢，有關方面取消了衆議員預算委員會（最重要的議會委員會）整個下午的會議。

平林剛說，政府必須改變決定，因為那是違反一九八一年國會禁止武器輸出的決議。

當中曾根說該決議案不涉及軍事技術時，平林尤為憤慨。

中曾根承認，准許向美國輸出軍事技術的決議是政策的一個轉變，但他說這是特殊情況，因為日本與美國簽有防衛條約。

一九八一年三月一致通過的這項衆議院決議，重申反對輸出日製武器的立場，並要求政府採取有效措施，確保無武器輸出。

社會黨人和執政的自民黨領袖曾在委員會外會商，以圖打破僵局。其後，國會發言人說，委員會將於明天恢復工作。

這場爭吵反映出在四月地方選舉和六月參議院選舉臨近之際，反對黨對政府的敵意日益增長。

但是政治評論家們說，如果反對黨策略過於嚴重地耽誤政府工作的進行，中曾根可能會突然宣佈大選。

總統經濟顧問委會年報說

美經濟正緩慢復甦失業率將創新高峯

預料今年經濟只能增長一點四

【美聯社華盛頓二日電】美國總統里根星期三說，美國經濟「現正處於健康復甦的路上」，而他的經濟顧問們預測，經濟會從衰退中作適當的反彈，高失業率徘徊不去。

總統的經濟顧問委員會在年報中向美國國會說，「現時在美國面前的最嚴重的經濟問題，是失業人數。」

報告反對政府創造的就業計劃，它說，失業率會升逾十二月份創下百分之十·八的四十二年紀錄高峯，然後逐漸回降。

它預測，一九八三年的經濟經通貨膨脹調整後，會增長百分之一·四，遠遠低於大部分私人經濟學家的估計，也不及從衰退中復甦的第一年正常增長數字的一半。

在復甦的威脅中，報告列舉了聯邦預算赤字（以現財政年度幾乎倍增的二千〇八十億美元為標誌），以及主要貿易夥伴對國際貿易實施限制，以保護他們國內工業的日增壓力。

里根政府說，經濟復甦有賴於消費者的增加開支，以及提高政府的國防經費。

各地黃金收市價

【美聯社倫敦二日電】星期三，各地黃金收市價如下（每安士美元計，括弧內為周二收市價）：

倫敦：四九八·五〇（五〇八·五〇）
巴黎：五〇二·六五（五一〇·七九）
法蘭克福：四九九·〇〇（五〇八·〇一）
蘇黎世：四九九·〇〇（五〇九·〇〇）
香港：四九八·七四（五〇四·六〇）

美議員克蘭斯頓明年將競選總統

主張與蘇達成核裁軍

【路透社華盛頓二日電】美國加州民主黨參議員艾倫·克蘭斯頓今天成為第一位主要黨派候選人，參加明年的美國總統選舉。

這位六十八歲的自由派人士，跑在一大羣民主黨提名的勁敵前面，他準備在記者招待會發表講話，宣布要當候選人。

克蘭斯頓競選總統的決定並沒有令任何人士驚奇，但他幾乎全部着重核武器問題，則引起人們注視。他說自己是越南戰爭後以「和平候選人」競選總統的第一人。

這位參議員認為美蘇武器競賽是瘋狂的，並表示「世界末日的時鐘正跑在前頭。」

這名參議員重視較早時的保證，倘若當選，他將與蘇聯領袖即時進行核武器首腦會議。

他說：「首先，我一定要在核武器的生產，試驗和部署問題上，尋求雙方面的、可以證實的凍結。」

柬民軍救助重傷難民

星期二，泰柬邊境附近，柬越戰事仍在進行。一名柬埔寨抗越戰士救助一重傷的柬埔寨難民。（美聯社）

美聯邦儲備局長提警告

西方醞釀金融危機將有嚴重政經後果

一旦停止借錢給第三世界危機便告爆發

【美聯社華盛頓二日電】美國聯邦儲備局局長沃爾克星期二警告國會說，如果他們停止借錢給世界上的發展中國家，商業銀行可能會突然陷入全球性「金融危機」中。

在美國衆議院銀行委員會作證時，這位美國主管銀行業首腦說，經濟困難的第三世界國家負債日增問題，能夠由工業國的銀行和政府來「有效地解決」。

不過，沃爾克警告說，國際金融社會如果未能減經對全球銀行體系的壓力，便可能會有很嚴重的政治以及經濟後果。

沃爾克說，如不能幫困難國家回復到健全的金融基礎上來，便「可能會給美國和世界經濟復甦以嚴重的打擊」。

他說，他相信，銀行家和各國政府已變得比較明白問題，因此「可以有效地對症下藥」。

由於全球經濟嚴重衰退以及國際貿易下降，若干發展中國家，特別是墨西哥、巴西和阿根廷，去年都無法應付數以百億計美元的還債款項。

許多銀行專家擔心，這種情況，可能導致大量拖欠貸款，以一些大銀行破產，以及世界經濟狀況愈來愈糟。

沃爾克說，解決辦法，要靠各國改變經濟政策，以減少借債，主要的借出貸款者繼續提供貸款，幫助舉債國家克服它們目前的難題，以及國際政府機構提供更多短期緊急貸款。

產油國組織秘書長否認減油價四美元

準備作長期計劃以確保穩定價格及供應
英正考慮是否將北海石油減價

【路透社維也納二日電】石油輸出國組織新聞社今天說，該組織秘書長恩古馬排除了這個石油卡特爾每桶三十四美元的正式參考價格而「暫時」會減價。

科威特新聞社昨天說，石油輸出國組織的海灣產油國將宣布減價四美元，從而加強了石油市場的降價趨勢。自從該組織上星期無法在日內瓦達成價格與生產協議以來，石油市場便出現降價趨勢。

恩古馬昨天說，油價戰對任何人都沒有利，他排除標準價格即將減低的可能性。

他說，現貨市場的價格並不那麼重要，同時，必須作出長期計劃，以確保穩定的價格和供應。

他說，雖然無法在日內瓦達成協議，但石油輸出國組織還在，還很好。

【合衆國際社倫敦二日電】由於面對着蘇聯減低原油價格，國營英國國家石油公司星期三宣布，計劃審核北海石油價格。

預料英國國家石油公司（北海原油的主要貿易商）與各石油公司將於不久展開正式會談，討論減低英國每桶三十三·五〇美元的油價。

自從石油輸出國組織上星期無法對減產和價格取得協議以來，英國國家石油公司便不斷受到壓力，要把它的價目每桶至少減低二至三美元。

但是，能源專家說，預測沙特阿拉伯輕質原油的標準價格每桶將減低四美元，加上北海原油的現貨市場價格已跌破二十九美元，至三美元的減幅可能並不足夠。

北海原油比石油輸出國組織每桶三十四美元的標準價格，已每桶便宜五十美仙。

大熊貓與馴練員

上海雜技團八歲的大熊貓偉偉，經過兩個月的訓練，已學會用刀叉表演。偉偉曾於一九八二年隨團前往日本演出，大受歡迎。圖為偉偉與訓練員的親熱鏡頭。（美聯社）

風暴襲北歐

英法丹麥等國受波浪沖擊 造成多人死亡及廣泛破壞

【路透社倫敦二日電】風暴蹂躪了北歐，當小山似的海浪拍擊沿岸並突破防波堤時，造成了死亡及廣泛的破壞。

在倫敦，當海潮對首都構成威脅時，泰晤士河上攔洪閘的大鋼門首次升起。

英國昨天和晚間有六人死亡，而在漢堡，掉下的招牌砸死一名老婦，在西德，一名八歲男童被倒下的樹壓死，在瑞典，兩名男子死於交通意外。

丹麥一艘船昨天在荷蘭北岸海外的怒海中沉沒，八名船員喪生。

風暴為英國東岸沿岸部分地區帶來了自一九五三年大水災以來的最高海潮。

日本初中歷史課本恢復使用「入侵」字樣

高中學校教科書則仍未恢復使用

【法新社東京二日電】據共同社一項調查說，日本初中學校的歷史教科書，已恢復使用像「入侵」中國等引起爭議的字眼，但高中學校的教科書沒有恢復使用。

日本共同社說，日本學校教科書的作者那裏，教科書已經過文部省審查，以便明年春季採用。

根據新的教科書審查準則，像日本「入侵」中國的字眼，在審查經過部分修改的初中教科書對歷史的描述時，獲得通過。新審查準則要求，「要注意國際理解和國際合作」。

新準則是在中國和南朝鮮去年夏天提出抗議之後才擬出來。中國和南朝鮮抗議日本在歷史教科書內掩飾日本在他們國家的戰前活動和戰時活動。

這一次，文部省審查了初中學校使用的兩種日本史教科書和兩種世界史教科書，以及高中學校使用的七種教科書。

高中教科書作者在新審查準則擬出之前，已整理好課文。他們後來要求恢復某些字眼，但文部省幾乎拒絕了他們全部要求。

美國最近利率回升美元堅穩金價下跌

紐約股市繼前天大瀉後昨天跌勢持續

【法新社紐約二日電】美國利率上升，美元今天在此間早市交投中繼續企穩。開市時，美元兌二點四八一五馬克（昨天為二點四七八八），二點〇三三瑞士法郎（昨天二點〇三六），七點〇五九法國法郎（昨天為七點〇二五），〇點六五七六英鎊（昨天為〇點六五七二）。

黃金再次下跌至每安士四百九十七美元，昨天金價為五〇三點七美元。

【美聯社紐約二日電】周三股市廣泛下跌。今次的跌勢從周二開始。

道瓊斯三十種工業股平均指數在開市半個小時內下跌七點四五，得一〇五二點三四。跌價股與升價股之比為二比一。

分析家說，不少投資人士相信經濟假如不是正在復甦的話，也是快要復甦。但他們說，最近出現一些發展趨勢，經濟復甦在初期可能碰上若干困難障礙。

柬難民搭帳篷棲身

越軍發動連串攻勢後，成千上萬柬埔寨難民，星期二在緊張的柬泰邊境戰壕後面，搭起臨時帳幕棲身。（美聯社）

印總理指派兒子任國大黨總書記

【合衆國際社新德里二日電】印度總理甘地星期三指派她兒子拉杰夫，出任其執政的國大黨的關鍵職位，顯然打算把他培養為她的繼承人。

她任命三十九歲的兒子為該黨總書記，是由國大黨執行主席特利帕泰宣佈的。

拉杰夫受命出任該黨關鍵職位，出現於國大黨在最近兩個邦的選舉中的驚人失敗之後。選舉失敗被歸因於腐化和她的「個人統治」。

上週，甘地夫人改組內閣，免除了兩位內閣部長和五位較低級部長的職務，以圖革新政府和黨。在印度報章上，這一舉措被批評為無效的姿態。

日右翼分子挑釁向中國使館擲蛋

【法新社東京二日電】警方報道，一名二十五歲右翼分子今天向此間中國大使館場內擲擲四隻雞蛋，及三十張傳單後被捕。該名男子被證實為石井代市，他自稱是名右翼分子。

英國增加國防開支

今年為百四十億鎊其後三年再增加

【美聯社倫敦二日電】在未來三年中，首相瑪格麗特·戴卓爾的保守黨政府，擬在包括保衛福克蘭（馬爾維納斯）群島在內的防務方面比在除失業和福利事業外的任何其它事項中，花費更多的開支。將在未來十五個月內迎接選舉的戴卓爾夫人的政府，在星期二發表的政府白皮書（扼述政策的文件）中，揭示了它對未來國家開支的計劃。

這項白皮書把國防開支列為——增加超過北約所要求的一年增百分之三的年率——本財政年度一百四十億英鎊（二百二十億美元），而於其後三年中則為一百五十九億英鎊（二百四十三億美元），一百七十三億英鎊（二百六十五億美元），和一百八十三億英鎊（二百八十億美元）。

東京通訊

上月訪問了南朝鮮和美國

中曾根出訪的眞正目的

張成前

日本首相中曾根康弘於一月十一、十二日兩天訪問南朝鮮，決定給全斗煥政權以巨額經濟援助；一月十八日至二十一日訪問美國，同里根總統討論了貿易摩擦、軍事合作與對蘇戰略三大問題。這兩次出訪，已使中曾根內閣的鷹派本質更加鮮明。

漢城之行是訪美的一部份

中曾根的出訪，在作法上與戰後日本歷代首相訪美有極大的不同，他是以防衛上的積極姿態博得美國的信任，而在訪美之前的漢城之行，則是協助美國加强東北亞戰略的重要步驟。中曾根同全斗煥在會談中强調「朝鮮半島上存在着緊張狀態」。中曾根，高度評價韓國在防衛上的努力，對朝鮮半島的均勢作着貢獻」，全斗煥則「期待日本發揮促進亞洲穩定等國際性的作用」，並且「支持日本為保衛一千海里運輸線而加强防衛力量」。他們在軍事方面而表示相互支持的基礎上，談定日本給南朝鮮以四十億美元的貸款。中曾根從漢城回到東京後，又於十四日決定了向美國出口武器技術，實際上修改了日本禁止出口武器的原則。日本防衛廳官員承認，將來出口武器本身也不會成問題，為日後美國在日本訂購武器，裝備南朝鮮軍隊作了伏筆。

里根上台後，為了增强美國在遠東的戰略部署，一心想把南朝鮮全斗煥集團扶植成「亞洲的以色列」，但南朝鮮經濟困難，社會不安，無法拿出巨額費用擴充軍備，而美國自身又苦於經濟嚴重蕭條，無力支援。於是，美國極力要日本支援南朝鮮的經濟建設，以便全斗煥集中力量擴充軍備。全斗煥在體察到美國主子的意圖後，便向日本提出了六十億美元貸款的要求。一九八一年七月，里根在同日本前首相鈴木會談時，又要日本及早解決同南朝鮮的經濟合作問題。當時由於鈴木怕在朝鮮半島上惹事生非，加上全斗煥要價太高，這事便拖了下來。中曾根在組閣後一個半月之內，就幹了他的前任多年不敢幹的事情，說明他是把訪問漢城的「成果」作為同里根會談的「見面禮」，以抬高身價。

「命運共同體」的重大含意

六十年代中期，佐藤首相訪美時，曾宣布日美關係進入「新時代」，一九七八年，福田首相訪美，强調「日美在世界上的作用」！一九八〇年初，大平首相訪美時，正值蘇聯入侵阿富汗和中東發生動亂，便提出「日美是同甘共苦的關係」，一九八一年五月鈴木首相訪美時，明確了日美兩國是「同盟關係」，這次中曾根首相訪美，又把日美關係提到「命運共同體」的高度。

日美「命運共同體」的含意是什麼？中曾根在同里根會談中談及蘇聯的威脅時說：「西方國家應當『緊密地團結起來』」，「對付蘇聯的新攻勢」，「使蘇聯在它的國際行動方面顯示出比較克制的態度」。中曾根明確地說：「日美同盟關係也包括軍事方面」，日本要根據力量和地位，「比過去更多地履行責任」。據權威人士透露，中曾根提到的「軍事方面」包含了日美聯防的重要內容，如日本阻止蘇聯逆火式遠程轟炸機，封鎖宗谷、津輕、對馬等海峽，防衛一千海里海上運輸線等。這就是他向《華盛頓郵報》發表的「應把日本列島變成為防止逆火式轟炸機入侵的、築有巨大防禦壁壘的不沉航空母艦」的原意。由此可見，「命運共同體」就是使日美安全條約從過去的由美國「單邊承擔義務」走向由日美「雙邊承擔義務」。

「一舉兩得」的戰術

縱觀中曾根訪問漢城與華盛頓的言行，可以肯定地說，他在防衛問題上的積極態度遠遠超過了戰後日本歷代首相。前年，以全斗煥訪美為契機，美韓軍事同盟已經加强，這次，以中曾根訪美為標誌，日美安全條約有了質的變化，而中曾根的漢城之行，又使日本與南朝鮮的關係增添了新的密度。在客觀上，日、美、韓三角同盟正在形成，因而得到了里根的賞識。里根與中曾根相呼應地說：日美關係已具有「生死攸關的重要性」。

中曾根不會不知道，他在漢城與華盛頓的言行要遭到日本在野黨和社會輿論的强烈反對。但他為什麼那樣不顧一切地幹呢？中曾根有自己的算盤。其戰術是，在防衛問題上採取積極姿態，在貿易摩擦問題上採取不讓步的立場，以便用軍事上滿足美國的要求，換取美國在貿易上的暫時寬容。這樣他就可以既得到美國的賞識又得到日本財界的支持，為他較長期地保住首相的寶座積累政治資本。一九八一年五月，訪美歸來的鈴木首相，因對日美同盟的解釋含糊其詞，以致伊東外相辭職，引起美國不悅。後來的外相園田直和防衛廳長官大村襄治繼續在日美同盟和防務問題上惹美國生氣，華盛頓便半譏半怒地大叫日美關係出現了呼救號SOS——SUZUKI（鈴木）、OMURA（大村）、SONODA（園田）的縮寫，鈴木內閣幾乎因此而更迭。這次中曾根以比鈴木大幾倍的勇氣向美國靠攏，深得美國的歡心。美國副總統布什對中曾根提出的「命運共同體」予以高度評價，說「它遠遠超過橫在日美間的若干摩擦」。日本財界也為中曾根在會談中頂住了美國要求進一步開放市場的壓力而予以嘉許。

中曾根還想有一「得」，就是利用美在防衛問題上的外部壓力來實現他長期來想加速日本武裝的主張。中曾根在自民黨內是個小派，其加速武裝的主張難以博得大多數的支持。他想用防衛上的積極姿態博得美國的支持，靠美國的支持貫徹其擴充軍備的路線。

總的說來，中曾根的出訪是不得人心的。雖然有阻止蘇聯向亞洲擴張的一面，也有借阻止蘇聯擴張而實現自我擴張的另一面。日本國內和亞洲各國輿論都在警惕日本新內閣走軍事大國的危險之路。中曾根在這次訪美中撈到的政治資本究竟能使用多久呢?!

縱橫談

去夏以來首次高層接觸

中國期待中美談判有結果

美國國務卿舒爾茨昨天到達北京，中國新任外長吳學謙隨即與他進行了第一次會談。

這是中美去年八月簽署聯合公報以後，因美國繼續對台灣出售武器而引起的第一次高層接觸。雙方政府和人民都對這次中美會談寄予期望。

吳學謙對舒爾茨表示，希望雙方會談能夠取得成功，成為今後雙方接觸的良好的開端。他又表明了中國政府對舒爾茨這次訪問的重視。

中美關係確實存在着困難，這就是美國對台灣出售武器的問題。

《與台灣關係法》是癥結

中美建交後，美國竟制定了一個《與台灣關係法》，把台灣作為一個獨立的政治實體來對待，並堅持繼續對台灣出售武器。這是一個干涉中國主權的問題，北京不可能不堅持原則，與美國交涉。

美國國內形形色色的保守右派團體，構成了親台勢力。他們在國會內外籌幣鼓吹「兩個中國」，要求美國政府堅持執行「兩個中國」，其中有戈德華特及早川等參議員多人。去年夏天他們聯合要求美國政府立即向台灣出售F-5E戰鬥機。美國的保守組織甚至說，中國和台灣省的情況同朝鮮、德國一樣。他們竟連羅斯福總統簽署的《開羅宣言》明確規定把台灣、澎湖列島歸還中國這一歷史事實也忘記了。不難看出，美國國內這批頑固保守分子的長遠根本目標，就是要製造「兩個中國」，把台灣置於美國的控制之下。

八月公報的三點承諾

去年八月十七日，中美兩國就分步驟直到最後徹底解決美國向台灣出售武器問題發表一項聯合公報，按照這個公報，美方作出了三項承諾：一是它向台灣出售的武器在性能和數量上將不超過美中建交後的水平；二是美國準備逐步減少對台出售武器，三是經過一段時期使這個問題得到最後解決。

美國也了解，中國是考慮到歷史的因素，從實際出發，同意美國在切實尊重中國主權的前提下，逐步減少直至最終向台灣停售武器的。

雙方只要按照這個公報的精神去執行，就可以從逐步直到最後解決這個中美關係中的重大障礙。

遺憾的是，美國沒有這樣做。美國總統里根辯稱美國打算繼續執行美國制定的《與台灣關係法》，又說美國對台灣的政策沒有改變，「我們的台灣朋友將繼續得到他們為自衛所需的一切。」

中國立場一貫明確

從去年八月到現在，中美關係陷於低潮，爭議就是美國對台灣售武器問題。美國對去年八月的公報多方曲解，拒不按照規定的三點去做，使問題陷於僵局。

這次舒爾茨來華，通過雙方進一步交換意見，是一次解決問題的良機。中國是希望維持中美友好關係的，但對本國的主權是不容干涉的。這一立場是衆所周知的。

舒爾茨在會談中轉述了里根的話，希望中美能夠重新恢復接觸。此事能否實現，看來，在趙紫陽、鄧小平與他會面後，會有一個答覆。

施君玉

首都中旅社做好安排接待春節赴北京港客

福建接待僑胞回鄉度歲工作已籌備就緒

【本報北京二日專電】北京市中國旅行社對春節期間來京旅遊的港澳同胞，已安排好接待計劃。據該社負責人說，春節期間是港澳同胞來京旅遊、探親訪友的高潮，為了做好接待工作，近日來他們積極與有關部門配合，對旅行團和零散客人，均做出了安排。

他說，在二月十日至二十日之間，將有六十三個、共約二千多人的旅行團來京，其中學生團二十二個，六百多人。對這些旅行團已安排好住宿旅館、遊覽路線、欣賞的文藝節目、品嘗的風味佳餚和返回的車票機票。

對零散客人，該社根據去年情況，估計今年春節期間每天抵達將達二千五百人至三千人之多。對這些人，中旅社也安排了服務周到、價錢適宜、交通方便的旅館飯店，並將組織三日遊、四日遊的節目。

北京市中旅社負責人還說，去年該社一年中共接待八萬九千五百五十七名港澳旅遊者，比一九八一年增加了百分之二十五。今年估計將有進一步發展。

【本報汕頭二日專電】汕頭中國旅行社為接待港澳同胞和外籍華人春節回鄉，組織了五十輛大小客車，早晚服務。該社並辦理從深圳到汕頭往返聯運業務，中途站站有人接送。

住的方面，即將落成的十五層旅遊大廈也將在節日期間部分開業。

【新華社福州二日電】新成立的福建省台灣同胞接待辦公室及福建中國旅行社、福建台灣同胞旅行社等有關單位，準備接待台胞回閩過春節的各項工作已經就緒。

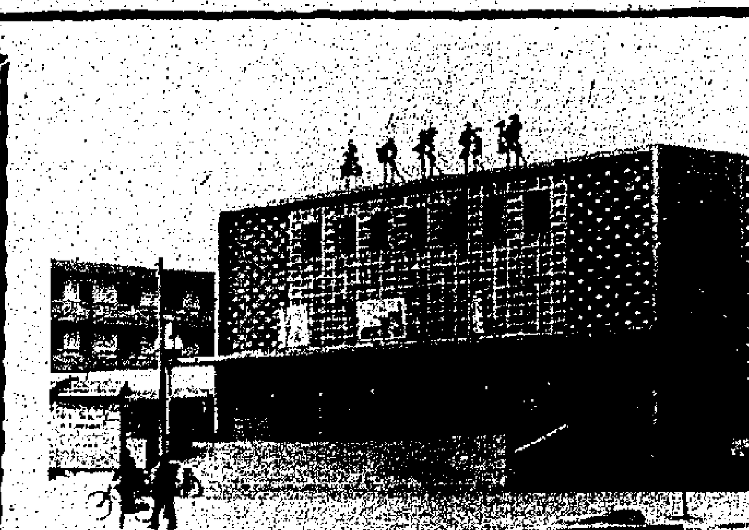
近年來，不少台灣同胞回大陸探親訪友、參觀旅遊。僅去年春節期間，福州地區每天就接待三、四十人。今年一月份又比去年同期增加一倍以上，預計將有更多的台胞回鄉過春節。

高校須進行改革　何東昌談四問題

下大決心有秩序地改

【據新華社北京二日電】教育部部長何東昌昨天在首都十五所高等院校研究討論高校改革問題座談會上指出，高等院校的改革勢在必行，一定要下最大的決心，有秩序地改。

何東昌指出，在當前高等院校的改革過程中，要注意以下四個方面的問題：一、高校的改革要有利於形成具有中國特色的社會主義的不同類型的高等學校的一套管理辦法；二、要有利於培養人才，出科研成果；三、要充分挖掘學校潛力，最大限度地調動知識分子的積極性，同時有利於加強學校和社會的聯繫；四、在現有條件下，高等學校進行改革，要使那些貢獻較大的人，得到較多的合理的報酬，在生活上得到較快的改善。



農民集資興建的影劇院

河北省邯鄲市郊農民集資修建的光明影劇院。目前，邯鄲城內由農民集資興建的電影院共有十五座。（新華社傳真）

北方冷空氣南下　穗氣溫降至八度

【本報訊】據《廣州日報》消息，根據廣州市氣象台預報，目前北方有一股中等偏強的冷空氣，正在南下。二月一日下午二時，冷前鋒已到達南嶺。預計二日白天將影響廣州。在冷空氣影響下，廣州將出現陰雨天氣，氣溫明顯下降，四日早晨最低溫度可降至八度左右，吹至三級北風。

農村科技會議閉幕　萬里強調大膽改革

方毅說應鼓勵科技人員到農村

【新華社北京二日電】國務院副總理萬里在今天閉幕的全國農村科技工作會議上強調指出：農村科技工作一定要大膽地進行改革，凡是不適應農村新形勢發展需要的都要改。

萬里指出，目前農村工作存在着三個不適應，第一，科學教育工作和農村的形勢不適應；第二，商業流通環節不適應；第三，上層建築、規章制度不適應。他說，老經驗不行了，凡是不適應形勢發展需要的都要進行改革，要先小改然後大改。改革要大膽，一切要經過試驗。

這次為期八天的會議，閉幕式在中南海懷仁堂舉行。國務院科技領導小組辦公室主任趙東宛主持大會。

國務委員、國家科委主任方毅在總結中，就農村科技工作面臨的任務談了四點意見：（一）進行農業技術改造；（二）農村科技工作要為開闢新生產門路和建立新產業服務；（三）為農村全面建設服務；（四）加強生態建設、資源建設和環境保護。

在談到農村科技工作的改革時，他說，要鼓勵科技人員到農村去，到基層去。國務院已指定有關部門研究制定必要的政策措施，凡自願從城市到農村，從大城市到中小城市，從經濟較發達地區到邊遠和不發達地區去的科技人員，只要對方願意接收，原來所在部門和地方應積極支持，不得阻攔。科技人員完成本職工作後，還可承擔兼職、兼課任務，或從事科技和教育活動。

這次會議是由國家科委、農牧漁業部和林業部聯合召開的。

趙燕俠率演出隊赴閩慰問解放軍

【據新華社北京一日電】據《北京日報》報道：趙燕俠率領的北京京劇院一團一隊，應福州部隊的邀請，今天赴福建慰問演出，並將在福州、杭州等地巡迴演出。

北京京劇院一團一隊去年四月試行經營體制的改革後，全隊人員團結一致，決心為發展京劇藝術多做貢獻。這次他們放棄春節休息，赴福建和浙江，準備了優秀傳統戲和現代折子戲《智鬥》等多種節目。

僑資外資在華金融機構　人民銀行公佈管理辦法

本月起實施　該等在華分行現共六十三家

【新華社北京二日電】中國人民銀行今天在北京公布了該行制訂的關於僑資外資金融機構在中國設立常駐代表機構的管理辦法。

這項辦法自一九八三年二月一日起實行。

管理辦法規定，已經批准並辦理登記手續後，在北京和其他地區設立常駐代表機構的僑資外資金融機構，應到中國銀行開立帳戶，並須遵守中華人民共和國的外匯管理條例。

這些代表機構的有效期限為三年，如要延長，須在到期之日三十天前，向中國人民銀行申請延長。經批准後，可再順延三年，延期次數不限。

這些機構的首席代表、代表，均須報經中國人民銀行批准後，才能就任其職務。這些機構的人員，在中國的一切活動和進出中國國境，都應遵守中國的法律、法令和有關條例。

按照規定，常駐代表機構應每年向中國人民銀行報送上年工作情況的報告。

這些機構如要撤銷，須在撤銷之日三十天前，通知中國人民銀行，並向原發證機關辦理註銷登記手續。

從一九八〇年至今，僑資外資金融機構已經在中國設立了六十三個代表機構。

《人民政協報》四月出版發行

【新華社北京二日電】中國人民政治協商會議全國委員會主辦的《人民政協報》，將於今年四月六日正式出版發行。每星期三出版對開一大張。

這份報紙主要面向政協、民主黨派等統一戰線各方面人士、工作人員和關心統戰工作的幹部羣衆。它將着重宣傳新時期統一戰線的重要性和必要性，有針對性地宣傳解釋黨的統一戰線理論、方針、政策以及關於統一祖國的方針政策，着重報道政協、各民主黨派、人民團體和統一戰線其他方面開創新局面的情況和經驗，報道政協委員和各方面人士特別是知識分子在開創社會主義現代化建設新局面中的貢獻和先進事跡。

神州信息

國土經濟學

穆茜

國土經濟學，國內新近提出來的一門系統學科。任何國家都有自己的國土，作為我國的國土經濟學，是以我國的陸地、海岸線帶、領海、大陸架以及這些地方的下層和上空作為研究對象。

我國面積約達九百六十萬平方公里，居於世界第三位。但是，我國每人平均土地與耕地不到世界每人平均值的三分之一；我國每人平均草場不足世界每人平均值的百分之三十九；我國每人平均地表徑流水資源僅有世界每人平均值的四分之一；我國每人平均林地與木材蓄積量還不到世界的六分之一與七分之一，就以我國比較豐富的煤炭資源來說，也不足世界每人平均值的二分之一。

從上述數字可以看出，國內進行四化建設，正面臨着土地、資源和環境的巨大壓力。因此把國土經濟學，作為一門學科提出來，研究國土的整治，國土資源的合理開發、利用和保護，以避免從前的人為的破壞生態平衡的情況重演，實在是已到了刻不容緩的地步。

國土經濟學在國內雖然還是一門新興的學科，尚屬剛剛起步。但由於它與國計民生休戚相關，所以受到普遍重視，其它有關的一些學術部門，如《長江學》、《西雙版納學》、《中國沙漠戈壁學》也已在籌劃之中了。

江西引進日技術擴建贛州鎢鉬廠

為江西與外商合作的首個大項目

【中國新聞社南昌二日電】江西省與外商合作的第一個大型項目——擴建贛州鎢鉬材料廠，經該省政府批准，最近動工擴建。

這項目是從日本鎢公司引進總額為二億五千九百多萬日元的鎢絲生產設備和從摻雜工藝開始的全部專有技術。中國輕工部認為，這一項目具有花錢少、見效快（十四個月後即投產）、引進設備與革新現有技術設備結合較緊等特點。

贛州鎢鉬材料廠原有冶煉、化工、拉絲等較完整生產設備，可生產以鎢精礦為主要原料的十多種出口鎢鉬製成品。該廠改造擴建工程將在明年二月完成，回收率提高一倍以上，鎢絲產量可達二億米。

我發展特殊化工品將從軍需轉為民用

共十五類　有耐高溫耐輻射等特性

【新華社北京二日電】本社記者今天從化工部獲悉：中國將大力把為軍工產品配套的特殊化工產品轉移民用，以促進技術進步和國民經濟的發展。

化工部的一位負責人說，在今後幾年，中國將大規模地發展有機硅、有機氟、特種工程塑料、特種纖維、特種橡膠等十五類特殊化工產品。

他說，某些特殊化工產品分別具有耐高溫、耐低溫、耐腐蝕、耐輻射、高絕緣等特性。擴大這些產品的生產和應用，將促進輕工、紡織、機械、電子、印刷等工業的發展。

中國的特殊化工材料生產起步於五十年代後期，當時主要為軍工產品配套，對研製尖端科學產品和新的技術起了重大作用。二十多年來，特殊化工產品從無到有，基本滿足了國防軍工部門及尖端項目配套的需要，並且在國民經濟各領域的應用也不斷增長。

國內有些機械產品，包括汽車、拖拉機，過去由於密封材料和技術的落後，常發生漏油現象。一九八二年開始採用厭氧膠密封，解決了主要機械的漏油問題。

特殊化工產品用於醫藥衛生及勞動保護後，可提高醫療防護水平，硅橡膠人工喉已使二十多喉癌患者恢復了說話、呼吸、飲食等功能。

錦鹿、蝴蝶、飛輪牌滌綸線，經過耐高溫的有機硅乳液處理後，改善了線的潤滑性，提高了服裝的質量。現在，這幾個產品已趕上國際水平，暢銷二十九個國家和地區。

昨日內地天氣

北京　天晴　最高二度　最低零下六度

上海　薄霧　最高四度　最低二度

廣州　薄霧　最高二十度　最低十一度

內蒙四大煤礦現正加緊開採

【據新華社呼和浩特一日電】目前，中國正在加緊建設和籌建內蒙古自治區的霍林河、伊敏河、元寶山和準格爾四個大型露天煤礦。

全國改革正向縱深發展

新華社記者綜述

目前全國各地和各行各業正在進行的改革，被人們稱之為「從希望的原野上吹來的春風」。這股春風正以強勁之勢堅定而有秩序地吹遍神州大地。

這種改革，最先開始於農村。各地農村普遍實行的各種形式的生產責任制，使農業生產得到蓬勃發展的新經驗，給全國其他行業以有益的啟發。接着，工業、交通、基建、財貿、科學、文藝等方面也相繼進行了改革試驗，並且都取得了初步成效。

目前，這種改革之勢正向着縱深發展。全國人民都為此感到鼓舞。

綜觀這場「深刻革命」的改革，包括如下一些引人注目的情況：

經營責任制收效顯著

各種形式的經營責任制，在城市工商企業中推廣之迅速，不亞於聯產承包責任制之在農村。現在責任制不但在零售商業、飲食業、服務業，在集體經濟，在中小城市中迅速推廣，在工礦交通企業，在國營企業部門，在許多大城市中，在中央國家機關內同樣正在迅速推廣。大城市以首都北京為例，今年一開始便在繁華的兩條大街的三百九十二個商業、服務業網點中，全面試行經營管理責任制，並迅速推廣到王府井百貨大樓等著名的大型商業企業。鐵路系統中，上海鐵路局首先改革，今年起實行利潤遞增包乾的責任制。

在推行責任制的同時，勞動、工資制度的改革也正加快步伐。目前全國已有十六萬職工在試行勞動合同制度，浮動工資制也已在全國許多企業中試行，收效都很顯著。京、津、滬、四川等省、市四百五十六家國營工業企業試行「以稅代利、自負盈虧」，銷售收入增長高於總產值增長。實現利潤和上交稅額的增長大大高於銷售收入的增長，經濟效益顯著提高。

改革之風吹進上層建築

改革浪潮正推向科學技術、教育、文藝等上層建築領域，廣大知識分子迫切要求改革現行的科研、教育、文藝等管理體制，以充分發揮他們的聰明才能，為國家作出最大的貢獻。浙江大學把農村的責任制的原理運用到教學和科研方面，逐步試行包乾，同時鼓勵教學科研人員在社會上兼職或當顧問。

中國科技大學、上海交通大學等高等學校也在開始推行崗位責任制。現在，北京、濟南、上海、青島等地都有一些藝術團體實行了分隊承包的責任制，他們的經驗正在各地推廣。

改革之風也吹進了國家機關。中央國家機關黨委常務副書記王銳說：中央國家機關各級領導幹部要做改革的促進派，把各種形式的崗位責任制建立健全起來，提高工作效率，克服官僚主義。

在農村，聯產承包責任制正繼續穩定和完善。包乾到戶、包產到戶的「雙包」，已由貧困地區發展到富裕地區，從機械化程度低的地區發展到機械化程度高的地區。農村目前也進入了全面改革。如商業流通體制的改革，農村科技、教育事業的改革，農村信用合作制度的改革，行政管理體制的改革等，都在積極進行。

改革是人心所向

中國體制改革發展之迅速，進展之順利，出乎許多人的預料。所以如此，因為改革是人心所向，是廣大羣衆的迫切願望，改革代表了十億人民的根本利益。過去那種「大鍋飯」、「鐵飯碗」的平均主義糟粕，早已為許多人所不滿，指責吃「大鍋飯」把人吃懶了，把國家吃窮了。因此，人們對打破吃「大鍋飯」、「鐵飯碗」的改革，拍手叫好，稱讚它整了「懶人」，調動了人們的社會主義積極性，創造了更多的新的財富，使國家和人民都能較快地富裕起來。【新華社北京二日電】

意實行新電話收費　對付「煲電話粥」人士

實施時間限制　以每分鐘收費

【路透社羅馬二日電】意大利人對昨天實行的打電話新收費辦法大為憤怒。新收費辦法搶奪了他們在當地打電話時等於免費「煲電話粥」的自由。

在羅馬人民廣場豪華的嘉諾瓦咖啡室，一位漂亮女士在電話中與她的愛侶情話綿綿之際，中途竟被割了線，她目瞪口呆，難以相信，跟着猛烈地撥動電話，引起不只一名顧客瞪目吃驚。她的通話被人粗暴地打斷了。

對任何有這樣經過的人，在羅馬寥寥可數的可以通話的電話亭外面等候數小時，而一個來自那不勒斯的耳聾的老太太，絮絮不絕地在訓斥姻親，或者一名害了相思病的青年，在與女朋友的母親爭論——新收費行動是一項德政。

對於在中央電話局長期忍受其苦的職員來說，這似乎也是如釋重負。在中央電話局，喧嘩的混亂聲音以震耳欲聾的聲調，差不多日夜二十四小時響過不停。

但是，對於數以千計羅馬人來說，新辦法卻是一種災難。因為在他們看來，電話是一種談情工具，在工作時可以整天把電話擱在肩膊上。沒有一個人是不可侵犯的——即使梵蒂岡打出打入的電話，也將依照十足價錢收費。

罪魁禍首是意大利國家電話公司「SIP」。該公司對本地通電話，實施時間限制，與其是為了攝錢，不如說是對付意大利的「煲電話粥人士」不得已而為之。

該公司發言人說，「假如人們都適度地使用電話，他們不會受害。唯一要受處罰的人，是那些喋喋不休數小時的人，完全阻礙了電話局的工作。」

國家電話公司說，同其他國家比較起來，收費尚算溫和。電話用戶在本地通電話，每六分鐘收費一百里拉（八美仙）。

但是，從羅馬咖啡室和酒吧許多打電話人士的戲劇性行為去判斷，這是一個殘酷的打擊。

石油含鉛影響健康　西歐專家要求禁止

油商車商對此強烈反對

【路透社布魯塞爾二日電】由於公衆日益關注健康問題，環境學家計劃今年進行大規模運動，保證歐洲範圍內禁止石油含鉛。

運動成員搜集了大量科學證據，證明空氣中的鉛污染，對兒童及孕婦健康構成嚴重威脅。他們現正贏得歐洲議會的支持，歐洲議會是歐洲共同體直接選出的十國會議。

不過，這項計劃預料將面臨石油提煉廠和汽車工業的強烈反對，因為如有任何大變動，它們將要負擔頗重的額外費用。

整個共同市場的消費者與環境團體合力進行的運動，旨在保證一九八五年以後製造的每輛汽車，只准以沒有含鉛的石油作燃料。

組織者希望獲得歐洲議會的支持，引起廣大羣衆的抗議，因而向迄今仍不願意實行禁止的政府不斷施加壓力。

歐洲議會環境委員會上周通過一項報告，呼籲新車從一九八五年開始使用不含鉛的燃料，目前的車輛使用大為降低的最高含鉛量石油。

水浸車

惡劣天氣星期二襲擊英國，一名駕車人士在洪水高漲時，把汽車棄置在沿岸度假聖地莫爾卡姆。他回到現場，汽車仍為洪水浸沒。（美聯社）

意捕一土耳其人　指其涉嫌刺教皇

【美聯社羅馬二日電】羅馬警方星期三拘捕了一名土耳其國民，懷疑他策劃在教皇若望．保祿二世今年五月訪問米蘭期間，企圖行刺。

羅馬警察總部證實，疑犯名叫穆斯塔法．沙瓦克，並說他是在米蘭被捕的。

警方說，沙瓦克是根據拘捕令被捕的。意大利法庭發出的拘捕令宣稱，他與一名不明身份的男子企圖組織襲擊教皇。其他詳細情形未能立即獲悉。

土耳其槍手梅赫默特．阿格卡，因一九八一年五月十三日在聖彼得廣場企圖殺害教皇，刻正服無期徒刑。若望．保祿當天被開槍打擊中，傷勢垂危。

法庭官員說，一年來，阿格卡都堅持他是單獨行事，但去年五月，他告訴意大利法官，他有一些同夥，並開始說出他們的名字。

意大利警方根據阿格卡的口供，已拘捕了三名土耳其人和一名保加利亞人，並指另兩名土耳其人與另兩名保加利亞人同與襲擊事件牽連有關。

札幌雪節

日本札幌雪節二月二日開幕為期五天，總共展出二百〇五件冰雕作品。圖為聖瑪莉大教堂冰雕，背景（圖右）則是日本古堡冰雕。（合衆國際社）

古代世界七大奇跡之一　伊拉克巴比倫遺跡陷入河岸鹽鹼沼澤

【路透社伊拉克巴比倫二日電】伊拉克中部古巴比倫遺跡，處於毀滅的險境，陷入沿幼發拉底河岸的鹽鹼沼澤。

伊拉克古物部門在發出呼籲的新的小冊子裏說：「急需採取行動，拯救這些遺跡。」一考古學家補充說，最終可能需要花用數以百萬計的美元。

伊拉克人發現，發掘出來的地基，如據說為空中花園（古代世界七大奇跡之一）等的遺址，已因鹽鹼腐蝕和高地下水位而受到威脅。

小冊子說：「巴比倫屬於全人類……我們認為，所有國家都理應協助做好這項工作。」

澳洲女遊客藏毒在檳城機場被捕

【法新社馬來西亞．檳城二日電】悉尼時裝店老闆芭芭拉．龔，承認藏有十九．九四克海洛英的控罪，今天被判三年徒刑。

三十一歲的芭芭拉．龔於去年十一月九日，在此間峇六拜國際機場被捕，當時海關人員發覺她行為可疑。隨後在她內衣裏搜出八包藏有海洛英的塑料袋。

印度發現怪病　猴症腦炎猖獗

已有廿二人喪生引起恐慌

【合衆國際社新德里二日電】印度官員周三說，一種稱為「猴症」的腦炎在印度南部的村民中，造成二十二人死亡，並引起一片恐慌。村民認為這是惡魔作祟。

喬拉醫生說，印度各邦稱這種疾病為猴症，因為人們時常看見猴子出現此病的症狀——發熱、痙攣等。

喬拉醫生接受訪問時說，「猴症」是由蚊子傳播的，它是一種腦炎的變種——一種常常是致命的腦部傳染病。猴子患有此病，再由蚊子傳播開去。

卡納塔克邦官員說，過去一月內，這種傳染病在該邦貝爾塞加迪村造成二十二人死亡，死者大部分是窮苦的伐木工人。該村位於新德里以南九百五十英里。

絲質新裝

皇家絲綢公司這項服裝設計，突出裝有褶邊的鎖孔領口，配以引人注目的袖子。有三褶扣前開襟，加上長拉鍊背鎖口，袖側有袋口。十六吋打褶袖鑲邊寬九至三又四分三吋不等。這種服裝用百分之百純中國絲綢作成，售價五十八美元。（合衆國際社）

南蘇門答臘水災死四人

【法新社雅加達二日電】今天有消息說，南蘇門答臘（占碑省）豪雨之後，占碑省水災中有四人喪生，自一月底以來，約一萬間住宅已遭水浸。

安塔拉通訊社引述官員們的消息說，該省二十八年來最大的水災，是由巴唐哈里河泛濫造成的。河水高漲到地面以上三米。

許多仍遭水淹的學校已停課。一千六百公頃（兩千四百七十英畝）以上的長着莊稼稻田和農場，遭到水淹，收成恐已無望。

七月起由紅磡通至羅湖後
電氣化火車載客五十萬
鐵路公司促警方設警局
由獨立警察隊伍維持整條鐵路沿線治安

【本報訊】由於火車乘客日漸激增，鐵路公司已要求警方增設鐵路警察分局，專責維持火車治安，一如警察地下鐵路分局一樣。

鐵路公司公共關係經理余開堅昨日說，由於電氣化火車將於五月和七月分別通至大埔墟和羅湖，火車乘客勢必激增。電氣化計劃全部完成之後，電氣化火車每天載客量將可增至五十萬人次，比舊鐵路的載客量高出十倍，所以極有必要由一獨立的警察隊維持整條鐵路線的治安。

目前維持鐵路治安的責任，是由沿線各區警署各自分擔，例如何文田警署派出的警員只負責紅磡站一帶鐵路沿線的治安，新界一段鐵路線則屬新界區警署管理範圍。由於出現上述警區分界，令匪徒常常利用這個因素，向火車乘客下手，尤其是當火車車廂過於擠迫時扒竊旅客財物，得手後下車離去。當旅客發現失竊時，即使向警員報案，往往由於警區管理範圍不同而難於及時拘捕匪徒。

另一方面，由於鐵路公司附例內容較以往鐵路局附例為多，所以有必要由經過特別訓練的警員維持鐵路治安。舉例而言，以往鐵路局職員可以以公務員身份檢舉火車上的「垃圾蟲」，但現在鐵路公司職員未有被賦予這個權力，有關條例必須由警方人員執行。

現時警隊設有地下鐵路分局，維持地下鐵路沿線治安，經常派有警員在地車上巡邏，並且不時檢控違反地鐵附例和犯法的乘客。

方便居民經羅湖返鄉歡度佳節
火車後日起加班廿四天
年廿七至年初三通宵服務北行車每天共廿五班
公司呼籲旅客不必過早輪候以免擠迫

【本報訊】為方便居民回鄉度歲，鐵路公司將由後（五）日起，一連加班二十四天，從九日（年廿七）至十五日（年初三）期間，火車將通宵服務，每天共有二十五班北行火車。

鐵路公司發言人昨日表示，雖然有特別班次的火車通宵服務，但由於那些班次的火車票已全部被中國旅行社訂購，沒有餘票發售，其他旅客可乘搭上午五時四十分及以後開出的北行列車。他呼籲旅客不應過早前往紅磡火車站輪候，以免造成擠迫。至於每日正常的十六班上行車和十六班下行車，仍維持正常運行時間。

以下是加班火車開行時間：

二月五日（年廿三）和二月六日（年廿四），紅磡站開凌晨五時零四分，不停各站（上水站除外）。

二月七日（年廿五）紅磡站開凌晨四時二十二分，只停沙田、大埔墟，粉嶺、上水各站。

二月八日（年廿六），紅磡站開凌晨三時四十分和四時二十二分，只停沙田、大埔墟、粉嶺和上水車站。凌晨五時零四分開出的列車只停粉嶺和上水車站。

二月九日（年廿七），紅磡站開凌晨一時十五分、二時五十五分、三時四十分、四時二十二分和五時零四分，只停粉嶺和上水車站，其中兩班列車多停沙田、大埔墟和粉嶺車站。

二月十日至十五日（年廿八至初三），紅磡站開凌晨一時十五分、二時零五分、二時五十五分、三時四十分、四時二十二分、五時零四分、十時五十四分及下午一時二十四分，通宵班次火車只停粉嶺和上水車站，日間火車各站均停。在十四日和十五日兩天，將取消凌晨二時零五分開出的班次。

加班的南行火車，羅湖站開上午八時十四分、十一時三十四分和下午二時零五分。

二月十六日（年初四）至十七日（年初五），紅磡站開凌晨三時四十分、四時二十二分、五時零四分、上午十時五十四分及下午一時二十四分，通宵班車停粉嶺和上水站，日間火車各站均停。十六日的首班車延至凌晨五時零四分從紅磡開出。

南行加班列車，羅湖站開上午十一時三十四分，下午二時零五分、四時三十四分、五時四十一分、晚上七時四十六分和八時十四分。

二月十八日（年初六）至二十日（年初八）紅磡站開上午十時五十四分，下午一時二十四分。

南行加班車，羅湖站開上午十一時三十四分，下午二時零五分，四時三十四分，五時四十一分，晚上七時四十六分，八時十四分，十時十九分和十時四十三分。

二月二十一日（年初九）至二十七日（正月十五），北行加班列車紅磡站開上午十時五十四分和下午一時二十四分。

南行加班列車羅湖站開上午十一時三十四分，下午二時零五分、四時三十四分、五時四十一分、晚上七時四十六分和八時十四分。

鐵路公司發言人昨日再次呼籲乘客留意羅湖車站一邊的路軌已被封閉，乘客必須要從有月台的一邊上落車，以免發生危險。

去年春節期間，從年二十一至正月初七，共有四十萬五千多人次經羅湖返鄉，較前年的三十六萬六千多人增加百分之十三點四。

從下周二起春節期間
拱北決定提早開閘
並設流動組為老弱病殘者服務

【本報訊】為方便港澳同胞、海外華僑回鄉歡度春節，縮短在口岸停留時間，拱北決定從二月八日起在春節期間提前開閘。開閘的具體安排時間：二月八、九日（年二十六、二十七）上午六時半（提前半小時），二月十、十一、十二日（年二十八至三十）上午六時（提前一小時），二月十三、十四、十五日（正月初一至初三）上午六時半（提前半小時）。

拱北邊檢站與海關從二月八日至十三日（年二十六至初一）增開一條入境免稅通道，二月十三至十八日（正月初一至初六）增開一條出境免稅通道。

目前，拱北邊檢站、海關、衛生檢疫、動植物檢查等有關單位，正從人力物力及各方面做好接待準備工作。邊檢站還準備組織流動小組，配備醫生，春節期間深入檢查現場為老、弱、病、殘旅客服務。

經濟司昨談保障投資人士法案
紙黃金計劃經營者
刊登廣告要獲許可

【本報訊】經濟司翟克誠昨日在立法局會議上說，一九八三年保障投資人士（修訂）法案，旨在對紙黃金交易計劃的廣告施以選擇性的管制，尤其是在零售階層為然，以避免居民因不健全計劃而蒙受不利。

他解釋說，對廣告施行選擇性管制的意思是：㈠港府並非要求在運用審慎監督的意義上對珠寶生意施以管制。珠寶生意如其他生意一樣，可以繼續經營紙黃金交易計劃，但不可以刊登廣告以作宣傳。㈡任何經營紙黃金交易計劃的人士，如欲刊登該等計劃的廣告，將須要事先獲得證券監理專員辦事處的許可。

他說：「關於此點，我們認為，那些已受審慎監管的經營機構，例如銀行及那些有充分和有效自我約束的機構，例如金銀業貿易場的會員所提出的申請，在通常情況下將會獲得批准。」

他補充說：「但由其他經營人士作出的申請，則需由證券監理專員小心審查。他必須大致上滿意認定該廣告草擬的內容沒有含糊及誤導的成份，業務是真實的，推銷者有意對有關計劃實施內部控制辦法。」

該法案宣告押後辯論。

警方促居民注意
勿收藏及燃爆竹
盼家長教導兒女有關爆竹危險

【本報訊】農曆新年即將來臨，警方昨日提醒居民勿收藏或燃放爆竹。違法者，最高罰款八千元及入獄六個月。

警方發言人指出，燃放爆竹不單違法，而且對小孩特別危險。他表示，最近有一名小童在黃大仙觀看別人燃放爆竹時，爆竹在地上亂竄，結果導致該名小童下體嚴重灼傷。售賣爆竹給小童的店主，即遭警方檢控及被罰款二百元。

發言人並呼籲家長教導兒女有關燃放爆竹的危險性。同時希望他們向警方舉報非法售賣爆竹者。

沙田昨賽馬電閘有故障
「英皇之友」受阻遲
獨贏位置連贏退款
特別彩池投注者則當全部獲中

【本報訊】據馬會宣佈，昨晚在沙田舉行的夜馬賽事，第六場六號馬「英皇之友」，因為受閘口故障影響而遲出閘，失去爭勝機會。所以凡購了該馬的獨贏、位置及連贏三項彩池的注款，一律退票，領回投注款。

該場賽事在昨晚十時十五分開跑，共十四匹馬角逐。六號馬「英皇之友」排在第五檔，是該場賽事的第三熱門，獨贏賠率四倍半。

開賽時，所有馬匹均順利出閘，但第五檔閘門發生故障，未能打開，使「英皇之友」比其他馬遲了十多個馬位才能出閘，失去爭勝機會。

賽後，馬會立即展開研訊和調查，並宣佈叫投注人保留該場彩票。後來馬會經研究和查明原因後，即作出上述決定，並公佈原因。

根據馬會賽例規定，凡在特別彩池投注了「英皇之友」的，包括六環彩，場內Q、場內三寶及第三口場外孖寶等，所有投注額全部自動轉入該場賽事的大熱門馬匹身上。由於該場賽事的第一熱門「高寶」及第二熱門「湧濤」分別跑出第一和第二，故在上述彩池投注了「英皇之友」的，全部當中論。

由於電閘出現故障引致馬匹遲出閘，令到馬會要宣佈退票，這類事件，在本港跑馬史上還是第一次。

兩讀者共捐千元
分贈四不幸家庭
即趙石中遺屬、黃煜浩遺屬、樊家四孤雛及杜榮。

【本報訊】本報最近先後收到兩名讀者捐款共一千元，分贈四個不幸家庭。捐款包括讀者「無名氏」六百元，平均分贈趙石中遺屬和黃煜浩遺屬，譚君四百元，平均分贈華富邨樊家四姊弟及患眼疾的杜榮。

趙石中於上月十六日在柴灣利眾街一工廠修理電器時，因觸電被彈出窗外，墮樓慘死，遺下妻子及四名由八至十三歲的子女，並有一名六十歲的父親。

黃煜浩於上月十四日在中環匯豐銀行地盤內，被跌下的木板擊中致死，遺下妻子和五名由兩歲至十三歲的子女。

樊家四姊弟的父親於年前病逝，母親又於去年年初跳樓身亡。四姊弟暫由鄰居照顧。

杜榮患嚴重眼疾，雙目幾乎失明，無法工作，既要照顧父親生活，又要四處求醫，境況困難。

中學生被毆致死事件
警方捕五少年
還有逾十人疑與案有關

【本報訊】五名少年涉嫌與前日在秀茂坪第八座一宗兇殺案有關，昨日被警方拘捕，現正協助調查。

涉嫌與案的五人，年齡由十三至十七歲，均為學生。昨日凌晨一時，警方在牛頭角順安邨兩單位拘捕兩名少年，年齡在十四、十五歲。至清晨六時，一隊探員又在翠屏道邨一單位再拘捕兩名分別是十三歲、十七歲的少年，另一名十五歲少年到觀塘警署自首。目前，五人正協助警方調查。

該宗兇殺案涉嫌有尋仇成份，涉及的超過十人。據悉死者一個多月前在學校曾與一班學生口角、打架，被打者心有不服，伺機報復。

前日下午，學生孔文浩被一羣穿校服的學生脅持入廁所毆打，當晚死於醫院。當時另有一批學生在廁所門外把風。血案發生後，把風的一批學生逃去。警方調查後，懷疑把風的學生曾參予毆打事件，現正追查他們的下落。

地鐵巴士已延時
九龍塘站至沙田第一城
售票機未因潮濕影響性能

【本報訊】地下鐵路公司昨日宣佈，地下鐵路九龍塘站及沙田第一城的接駁巴士服務時間，已延至凌晨一時十五分。該線巴士由城巴開辦，是第一條配合地下鐵路尾班車時間的接駁巴士路線。

【本報訊】地下鐵路公司發言人昨日表示，根據地鐵公司的紀錄，前天地鐵站的售票機出現故障的次數，較前數天為低，發言人強調，售票機操作性能不會因天氣潮濕增加而受影響，地鐵車站大堂全部裝置有空氣調節系統。

天氣昨晚起轉冷
預料今晨低於十二度

【本報訊】冷空氣抵港後，昨晚天氣已逐漸轉冷，預料今晨最低氣溫可能降至十二度以下。

天文台昨晚稱，由日本以南的低氣壓起一股冷鋒向西南伸展，橫過台灣及南中國海北部。

預測今日天氣和緩至清勁北至東北風，除部分時間多雲外，天晴。最高氣溫約十五度。

東九龍四屋邨
今停水四小時

【本報訊】水務署宣佈，位於東九龍區的順天邨、順利邨、順安邨及彩雲邨，今日上午十時至下午二時，暫停食水供應四小時，以便進行水管工程。

保安司謝法新昨在立法局說
八二年入境例欠妥
擬提動議恢復原例
現行例若放棄英國籍仍可居港

【本報訊】保安司謝法新昨日在立法局上說，根據目前新法例，凡在一九八三年一月一日之前在香港出生的人，在該日或其後放棄英籍，不會喪失其居留香港的權利，而繼續是「香港本土人士」。但他指出，創立這種新的權利為一失察之處，當局正草擬一項決議，以期盡快恢復原先的法例。

保安司是在立法局會議上答覆議員楊少初的詢問時，作上述表示。楊少初的問題是：港府可否說明，一九八三年一月一日前在本港出生的人士，若然放棄英籍而取得另一國籍，是否會喪失在本港的居留權？

謝法新說，以香港一般而論，英籍是指英國屬土公民身份。

他又說：「像現時如此放棄國籍或公民身份的後果，與立法局制訂一九八二年入境（修訂）（第二號）法案前的情形不同。在此之前，大致上來說，放棄國籍或公民身份的結果是失去此間居留權。」

他解釋說：「本人恐怕我們單是太着重確保在新的法例下，不會出現因疏忽而招致喪失權利的現象。結果此一情況就未被察覺到。」

保安司說，放棄國籍或公民身份顯然亦須同時喪失居留權，而他亦已發出指示，草擬一項決議，在立法局動議提出，以期盡快恢復原先的法例。

急應加強鐵路治安

編者的話

鐵路公司要求警方設立鐵路分局，以便更好地維持鐵路沿線及火車上的治安。

每日數以萬計的人乘火車來往九龍和新界，同時火車更是來往內地的主要交通渠道，向來都是扒手和歹徒活躍的場所，已有不少旅客蒙受損失。將來全線行駛電氣化火車，估計每日乘客達五十萬人次，確保火車治安問題，更需急切加以解決。

春節將屆，回鄉度歲者日益擁擠，當局宜加派更多人手維持秩序。秩序良好，避免混亂，才可以減少不法之徒下手的機會。

地鐵既有警察分局之設，鐵路設警察分局，既有需要，亦順理成章，但是在分局設立以前，亦應加強保安措施。

專訪
邱德根談香港前途問題
內地物資供應穩定生活

本報記者　雷競斌

「我對香港前途極有信心。本地投資者加强與內地聯繫，擺在眼前，便有多項好處，為什麼要對前途問題擔憂？」遠東發展有限公司董事會主席邱德根日前接受記者訪問時，以肯定的語氣，道出了他對香港前途的信心。

邱德根坦白地指出，投資者最重要的目的，是可以從投資項目賺取利潤。無可否認，香港過去的經濟發展，投資者從投資中賺得的利潤，很大程度是依靠內地供應廉價的生活物料，副食品、工業原料等造成的。他表示，內地供應上述價格廉宜的物品，直接受益的，當然是本港一般的中、下階層居民，間接的影響，是使物價比較穩定，使投資者受到保障。

隨着深圳經濟特區的發展，加上內地積極開發南海油田，邱德根認為，這種種皆為本港投資者提供了良好的前景及賺取利潤的機會。

深圳特區提供投資機會

就投資機會而言，本港長期存在土地資源有限的問題，而部分特殊的行業，例如漂染業、造船業等，所需的廠房面積較大，因此在本港也是難於發展的。另外，近幾年來，隨着本港經濟的發展，工人薪金也相應提高，一般生產方式為勞工密集的行業，也就難於在本港維持下去了。邱德根認為，與鄰近的深圳經濟特區對照，那裏土地資源豐富，工人薪金遠較本地為低，深圳經濟特區的發展，實為本地投資者提供了新的投資機會。

邱德根又稱，近幾年內地强調經濟發展，講求實效，注重確立法制，例如公佈第六個五年計劃、新憲法的頒佈等，都顯示出內地以一種務實態度，銳意建設國家經濟，提高人民生活水準，這將有助於促進內地與香港之間的經濟合作。

南海油田帶來經濟繁榮

他說，本港居民有一種特點，就是適應能力强，加上掌握一定的現代組織、現代科技知識，在促進內地經濟發展方面，可以作出一定的貢獻。

邱德根認為，更令本港居民鼓舞的，是內地正在加緊進行南海油田的開發工作。儘管香港不是南海油田的後勤基地，但在提供種種後勤服務方面，相信亦會擔任一個角色。他認為，這將可以為香港經濟帶來十至二十年的繁榮。

談到北京宣佈將於一九九七年收回香港主權問題時，邱德根指出，中國擁有香港主權，這是無可置疑的事實，為每一個中國人所確認。目前中國與英國進行外交商談，正充分表現出中國政府處理有關問題的務實作風。他說，香港問題其實是歷史遺留下來的問題，只要採取現實態度，繼續保持香港的繁榮和穩定，這個共同目標是完全可以達到的。

港人治港等方針很明確

他强調說，北京尊重香港的現實，並不等於北京會對主權問題作任何讓步。事實上，香港作為中國領土的一部分，處理香港問題的決定，最後仍應該由中國作出。

至於北京宣佈，收回香港主權後，成立特別行政區，制度不變，港人治港等，邱德根認為，內地提出「港人治港」的方針是很明確的，但如何在社會主義國家內保留香港的資本主義，有關的政治結構、組織結構如何解決？他認為這個問題很複雜，值得從詳計議。

邱德根最後表示，現在距一九九七年還有十多年。這段時間，北京可以從容考慮如何解決上述問題。他向記者說：「既然北京已明確表示將來香港制度不變，港人治港，繼續保持香港的繁榮與穩定。我認為，我們大可以對香港前途問題放心，反正時間還長，到了適當時間，我相信北京會有具體公佈的。」

三匪劫柴灣金舖
掠金飾值廿萬元

【本報訊】三名匪徒昨天打劫柴灣一家金舖，掠走價值二十萬元金飾。

昨天下午二時十五分，三名二十幾歲的匪徒，持兩斧一刀，衝入柴灣新厦街柴灣邨十五座地下一號三生珠寶金行，指嚇四十一歲的東主黃森道及其三十八歲的妻子李善雅，高叫「打劫」，敲破櫃檯玻璃，搶去三盤金飾，倒入旅行袋內，乘停在門外的BJ七七二一黃色私家車逃去。

隨後，大批警員到場，在店內檢獲一柄疑為匪徒留下的斧頭和地上的幾件金飾。

據悉，匪徒所用的私家車，初步證實為較早前在何文田報失的。

施恪談屯門輕鐵路
認為八六至八七年度開辦正確
目前有足夠時間考慮如何進行

【本報訊】運輸司施恪昨日在立法局說，屯門新市的發展計劃中，是以一個輕便鐵路系統為市內主要公共交通工具，但亦可能在操作上利用其他公共交通工具。

不過運輸司表示，其他形式的交通工具在服務的水平及財政方面均需進一步研究。

他說：「多個集團公司曾對該項計劃表示興趣，現時正考慮以何種最有利的方法去進行。一九七七年屯門發展計劃中預測人口的增長率，可證明在一九八六至八七年度開辦輕便鐵路是正確的。所以我們有足夠時間去考慮用何種方法去進行有關輕便鐵路系統。」

天府花生
品質優異
價格相宜

代理：中國化工進出口公司廣東省分公司

香港購票 內地提油
手續簡便 歡迎惠顧

供應品種：70號、85號汽油、車用、工業用、船用輕柴油
提貨地區：廣州、深圳、汕頭、中山、佛山、江門、汕尾、興寧、惠陽、河源、韶關、肇慶、南江口、湛江、陽江、茂名、海南。

委托代收提油券款地點：

中國銀行

深圳分行　建設路	電話：2905

南洋商業銀行

堅尼地城分行	電話：5-877457
土瓜灣分行	電話：3-330257
葵涌分行	電話：0-276321
荃灣分行	電話：0-420243
元朗分行	電話：0-790878
上水分行	電話：0-906243
深圳分行　華僑大廈	電話：2811
蛇口分行	電話：1688

華僑商業銀行

中區分行	電話：5-250371
北角分行	電話：5-626108
灣仔分行	電話：5-746201
觀塘分行	電話：3-434141
新蒲崗分行	電話：3-210114
美孚新邨分行	電話：3-7426611

售票地點：

立明企業有限公司	電話：5-246145
廣州市聯絡電話	電話：87528
中國旅行社華僑部	電話：3-667201
文滙貿易服務有限公司	電話：5-729537 3-7778310
粵興船舶用品公司	電話：3-671161
油華發展有限公司	電話：5-482216
華豐國貨有限公司	電話：5-628271
大華國貨有限公司	電話：5-241051 3-953191
東方國貨有限公司	電話：3-235961
新光國貨有限公司	電話：3-611261
中都國貨有限公司	電話：0-790174
滙發服務有限公司	電話：5-432371
大港石油有限公司	電話：5-432062
供應站：香港仔大道一號	電話：5-543413
東方石油有限公司	
荔枝角寫字樓	電話：3-7446110
荔枝角道油站	電話：3-618743
大埔道油站	電話：3-798186
屯門油站	電話：0-827988
紅磡黃埔油站	電話：3-653950
北角油站	電話：5-639151
置富油站	電話：5-508229
柴灣油站	電話：5-587510

立明企業有限公司
LAP MING ENTERPRISES LTD.
香港中環畢打街12號畢打行101室
電話：5-246145-8　5-224040　電掛："4481" H.K.

總行與財務公司均大門緊鎖
行通停業逾百人投訴
涉及欵項一千七百萬
警方發圖急欲會晤負責人張朗中潘少芬

警方急欲會晤的張朗中與潘少芬

【本報訊】警方商業罪案調查科昨日發出圖片，表示急欲會晤行通集團負責人張朗中及潘少芬（警方相信她是張朗中的妻子），調查有關該集團昨日突然停業事件。行通昨天停業，警方共接獲一百六十二宗有關投訴，涉及款項達一千七百萬元。

估計該集團的黃金客戶最少有二百個以上，而在該處作定期存款的顧客（最低存款額五萬元）亦有不少。商業罪案調查科昨日在金鐘道域多利兵房「O」座加派人手，延長工作時間至晚上十一時，專門處理有關投訴事宜。但整個集團所牽涉的款項，有待進一步調查。

昨日下午，商業罪案調查科曾與十多名該集團董事接觸，研究有關問題，但主要負責人、該集團三十三歲董事長張朗中及執行董事潘少芬始終未有露面，調查科遂於昨晚發出兩人的照片，表示急欲與他們會晤。

行通集團總行在中區環球大廈十八樓，八樓是其屬下財務公司，在港九新界還設有六家分公司，分別位於干諾道中福興大廈、北角英皇道、九龍彌敦道、金鐘道海富中心及葵涌葵星中心。該集團經營範圍包括有港幣、外幣定期存款，不記名存款證，香港及美國期貨買賣，工商及私人貸款，樓宇按揭，股票及外匯買賣，黃金買賣，旅行支票，信用咭，黃金券及金幣等。

昨日上午，該集團環球大廈十八樓的總行及八樓的屬下財務公司均大門緊鎖，無人辦公，總寫字樓大門上貼有一張影印本通告，內容是：「由於行通集團之職員未能聯絡行通集團公司之主席兼董事長及控制股本持有人張朗中先生，及公司集團之執行董事及股本持有人潘少芬小姐，而行通集團亦有嚴重的經濟困難，所以，本公司職員決定由即日起停止營業，並已將上述事件通知有關當局。一九八三年二月二日。」

支票不兌現 存款提不到
客戶聞變均感徬徨
聯羣前往警署報案
據傳該公司在一個月前已出現危機跡象

客戶由於提不到該公司所簽發支票的款項，昨日上午上門查詢，突獲停業消息，非常徬徨；部分客戶亦聞訊趕至，數十人圍集該公司門外，後來一齊到警署報案，及向商業罪案調查科投訴。下午，仍不斷有客戶到該公司察看。

據說，前日上午，公司的董事已沒有出現，有些似知風聲的人頻頻提款。前日下午五時下班前，一位公司負責人通知所有職員，由於公司出現嚴重困難，所有職員昨日起無須上班（他們在上月三十一日均獲雙糧）。

據傳，一個月前，該公司已出現危機跡象，除裁去小半職員外，只作象徵式的百分之四加薪，較去年加幅相距甚遠。同時，最近提款的人特別多，停業事件可能與此有關。

該集團擴展甚快，但地方全是租用的。據一名熟悉內情的人士透露，該集團負責人初時經營按揭及私人貸款，後來搞股票，近年成立集團，成為遠東交易所會員及金銀貿易場會員。一名該公司客戶稱，他有六萬元美金存在該公司內，如今提不回來，真是不知如何是好。

今年一個多月來，本港已有七家註冊接受存款公司被吊銷牌照，包括偉豪財務、倫上國際金融、德捷財務、香港存款及保證、大來財務、美國巴拿馬財務、香港第一財務等。

荃灣和宜合道四月興建中學

【本報訊】建築拓展署轄下的建築設計處，現正招標在荃灣區承建一所中學。工程將於四月展開，估計需時十六個月完成。

該中學位於和宜合道近梨木樹邨，佔地約零點五公頃，校舍屬標準式及擁有二十四間課室。除一般主要的教學大樓外，校舍還有一座設有特殊課室的大樓，及一附設於有蓋運動場的禮堂。

謝法新談新身份證
有效期將加以固定
據悉有效期為十年 十年後需再換

【本報訊】保安司謝法新昨日在立法局上二讀人事登記新法案時透露，新的身份證將有固定的有效期，與現時使用的身份證的無限期有效不同。

據本報記者從入境處獲悉，新身份證有效期為十年。換言之，居民以後每十年需更換一次身份證。

謝法新又說，首次完全發出新身份證將於本年春季開始，並應於一九八七年之前完成。

他說，更換身份證將按年齡組別逐步進行，年齡在十八歲至三十五歲之間的男子將會首批換領新身份證的對象，因為大多數非法入境者的年齡屬此組之內。

他說，新法案的主要目的是提供必需的法定架構，以便能發出一種新的和更安全可靠的身份證，以取代為居民所持有的現行款式身份證，並將之宣佈為無效。

粵政協委員裕華總經理
余慶病逝浸會醫院
裕華國貨公司等正籌組治喪委會

【本報訊】廣東省政協委員、裕華國產百貨有限公司董事總經理余慶，於本月一日晚心臟病突發，急送浸信會醫院，搶救無效，不幸去世，終年享壽七十有餘。

余慶為廣東省政協委員、廣東省歸國華僑聯合會常務委員、廣東省梅縣華僑中學副董事長、梅縣松口中學名譽董事長、松口中學港澳聯絡處主任、港九百貨業商會副理事長、旅港嘉屬商會會董、香港朝華電子貿易有限公司董事長、迎賓旅遊貿易服務有限公司董事總經理、裕華國產百貨有限公司及裕華國貨（集團）有限公司董事總經理。

裕華國貨公司等正聯合籌組治喪委員會。

居民如何換領新身份證？
——高級入境事務主任簡淮生答問

本報記者 李修遠

今年五月開始逐步換領

（專訪）

由今年五月起，本港居民將需要逐步換領新身份證。無論持有成人身份證（十八歲以上）、兒童身份證（十一歲以上），以及綠印身份證的人士，都需要換領一種新款的身份證。

就換領新身份證的各項問題，記者訪問了高級入境事務主任簡淮生。以下為有關問題答問。

需親自辦手續和領新證

問：換領新身份證什麼時候開始，居民需要辦些什麼手續？

答：若一切進行順利的話，有關換領手續將於今年五月開始進行，即使是推遲，大概也不出六、七月。

入境處首先為「一百萬名年齡由十八歲至三十五歲的男性辦理手續。以年份計算，在一九四八年至一九六五年（不論月份）出生的男性，便是第一批換領新身份證的人士。當局初步又決定，十九歲的男性，將會是第一輪換領新身份證的人士。

當十八歲至三十五歲男性的換領手續辦妥之後（需時約一年），當局接着便會為十八歲至三十五歲的女性辦理手續。

當局預計從一九八三年起進行工作，至一九八七年完成全部換領手續，即共需時四年。

換證居民第一次需要親身前往指定地點，向當局提供個人資料，譬如中英文姓名、性別、出生日期、舊身份證號碼等，然後拍半身照；第二次亦需要親身前往指定的地點領取新身份證。

目前，領取一張舊身份證需時約三十天，而換領新身份證相信不會超過三十天。

已選定八個辦手續地點

問：當局將安排居民前往那些地點換領新身份證？

答：入境處已選定下列八個地點，為居民辦理換領新身份證手續：

㈠香港島——灣仔高士打道一百五十一號佳寧中心地庫；

㈡東九龍——牛頭角道七十七號淘大商場二樓；

㈢西九龍——廣東道三百九十三號港府合署三樓；

㈣荃灣——荃富街二十九至三十七號東亞商場第二期地下；

㈤沙田——橫壆街二至十六號沙田中心平台六十九號A店舖；

㈥上水——石湖墟新豐路八十二至八十四號店舖；

㈦元朗——合益路三百四十七號合益中心三樓；

㈧屯門——置樂商場地下六十九至七十四號店舖。

上述八個地點，將來每周工作六天，每天開放時間為上午八時至晚上九時半。當局預計，八個地點每天總共可辦理四千宗申請。換言之，一個地點每天約辦理五百宗申請。

目前，當局加緊在上述地點進行裝修，希望趕及在今年五月開始使用。至於換領新身份證的查詢，仍然集中在尖沙咀東部冠華中心入境事務處，查詢電話：三—七三三一一一。

持證人照片背景為彩色

問：新身份證的樣式是怎樣的？

答：當局現時仍未確定新身份證的樣式。大致來說，新身份證列明持有人的中英文姓名、出生日期、身份證號碼等。有關這些資料，都會經過電腦處理及儲存紀錄。

值得一提的是，新身份證上照片的持有人的樣貌會是黑白照，但背景則為彩色。另外，新身份證的號碼與舊身份證是相同的。

以成本來計算，新身份證每張約值三元，但當局今次為居民辦理換領新身份證是全部免費的。同時，當局計算，發發新身份證所需要的開支總共為四億元，另外需要增加九百名職員。

可改正舊證的錯誤資料

新身份證的有效期為十年。換言之，居民以後每十年需要更換身份證。

問：居民申請新身份證時，若發現舊身份證的資料有錯誤，是否可以更改呢？

答：可以。當局今次實行換領新身份證的措施，其中一個目的就是為了修訂舊身份證一些過時或者錯誤的資料。例如一些六、七十歲的居民，他們的舊身份證沒有寫上出生日期，身份證上的照片也跟目前的面貌有很大的差別。除此之外，一些居民以前亦會報錯年齡，或者以中國人計算的虛齡填報身份證。這些過時的資料，將會重新修訂過來。

另一個目的就是為了防止偽造身份證。根據警方的紀錄，當局在一九七九年發現一百十三宗偽造身份證，八零年有三十二宗，八一年有七百零三宗，八二年上半年有四百三十一宗。

六種人士不必領取新證

問：在什麼情況下，居民不需要按照規定時限辦理換領新身份證手續？那些人士不需要領取新身份證？

答：一些居民如在規定時限內前往外地旅遊、公幹，或者因患病入院留醫等，可以獲得當局通融，另外擬出較方便的時間辦理手續。如果因年老、癱瘓或身體缺陷等原因不方便辦理手續，可以去信入境處處長申請一張證明書，以代替新身份證。

根據法例規定，以下幾種人士不必申請領取新身份證：

㈠年齡不超過十一歲的兒童；

㈡外地的旅客、工作人員、學生逗留在本港不超過一百八十日；

㈢隸屬英國海、陸、空三軍的人員，包括其妻子及不超過十八歲的子女；

㈣英國政府聘用在本港工作的外地僱員，包括其妻子及不超過十八歲的子女；

㈤各國駐港領事館的非本地職員，包括其妻子及不超過十八歲的子女；

㈥警務人員。

任何人士如不在指定時限內申請新身份證，或者持有已宣佈無效的身份證，將可能被判罰款三千元及入獄一年。

新界市政署官員表示
離島無牌食肆將被限期取締
檔主若能改善衛生或可領牌

【本報訊】新界市政署離島區主任葉其鐵昨日在離島區議會稱，該署準備於今年年中採取行動，限期取締離島及新界區二百間無牌食物檔。但當局會給予這些食物檔九個月時間改善衛生環境，同時將衛生標準放寬，以便經營者領取正式牌照。

葉其鐵表示，經調查後，離島區的南丫島、坪洲、梅窩、東涌共有二十六間無牌酒樓食館需要取締，但鑑於這些食肆存在已久，且為當地居民、遊客帶來方便，於是容許這些食肆在符合衛生標準下領取牌照，繼續經營。

區議會其他議員則表示，該等經營者並非不願領牌，而是在更改土地用途條款下，地政署要求的補地價太高，經營者不能負擔。據悉，有個別無牌食肆申請更改土地用途，竟需補地價十多萬元。

電子遊戲中心影響長洲居民
區議員昨建議暫緩發牌

另外，區議員反映長洲自從開設四所遊戲機中心以後，對島上居民有很大影響，而且治安日差。

區議員表示，很多居民投訴電子遊戲機聲浪太大，深夜對居民造成干擾。他們建議當局暫緩發牌六個月，以檢討目前的發牌條例。

警方破獲偷車集團
起回十五失車拘十男女
掌握偷運交易資料
據說很多失車被巧妙改裝運往鄰近地區

【本報訊】警方人員於前日破獲一個偷車集團，拘捕十名男女，均涉嫌與九龍及新界多宗偷車案有關。

九龍總區刑事情報科及罪案調查組第四隊人員於前日上午六時開始，展開一連串行動，分別在十個不同地點進行搜查，拘捕了八男兩女，並起回十輛私家車、三輛電單車，兩輛客貨車及一輛貨車。

被尋回的大部分失車是在北角寶馬山道及雲景道停車場發現的。

這些汽車最少有四輛已證實在九龍及新界地區被人偷去。至於其他車輛，在港府化驗師協助下，仍在檢驗中。

被捕的十名男女，年齡由二十至三十歲不等，大部分為車房工人。他們現時仍被扣留協助調查，預料稍後會被落案檢控。

據負責調查偷車集團的警務人員透露，因近期各類舊車有銷路之故，偷車集團過去都是出售零件為主，但是近兩年來，他們是以「偷龍轉鳳」的手法，把偷來的汽車改裝後以較廉的價錢賣給本地或鄰近地區去。這些地區包括澳門、內地、泰國等。

偷車集團的手法十分高明。譬如先向扒手或小偷收購得偷來的車牌牌簿，然後根據牌部號碼、種類和顏色，將偷車進行改裝。因偷來的牌簿在運輸處有紀錄之故，故此他們將偷車出手時便可順利過關，辦妥過戶手續。

最近曾經發生過一輛在港被偷去的私家車在澳門被發現，失主報警，由警方陪同失主前往澳門，用他的失車鎖匙開車門和開動汽車，證實確是他的失車。而該失車在澳門已被改裝為的士。而且該輛偷車還是經由車行經紀以正當手續轉售到澳門去的。

這類情況，在港也曾發生過。

至於賣到泰國等地，歹徒利用漁船將偷來的車輛偷運出境。偷運的車輛全是依照當地需要，請妥價錢才將偷車運出的。

近年來，因內地大量需車，偷車集團遂根據需求，將偷車加以改裝，然後將車賣給買車回內地者。

警方現時不但破獲了一個龐大的偷車集團，而且還掌握不少偷運和交易的資料，待時機成熟時，會進一步採取行動。

立法局撥款七十萬
改裝牙科醫院儀器
有危險性儀器已被棄置或停用

【本報訊】菲臘牙科醫院內若干有危險性的儀器，已被棄置或暫停使用。而立法局財務委員會已同意撥款七十萬元，進行改裝工程。至於儀器不安全的責任何在，地政工務司麥德霖表示責任問題不在調查小組職權範圍之內，不予置評。

麥德霖昨日在立法局會議上表示，一個由港府專家組成的小組，於調查菲臘牙科醫院內的儀器後，根據該小組的職權範圍，作出結論，認為裝置於該醫院的儀器，並沒有嚴重的一般性缺點，一般質素良好。

麥德霖說，該小組的職權範圍是「調查菲臘牙科醫院內所有醫療及有關儀器的工程安全問題，及所有與病人有關的儀器的功能問題。」該小組成員包括機械、電機及電子工程師，和一位牙科專家。

該小組於去年十二月六日開始進行調查工作，並於本年一月十二日呈交報告書。

麥德霖說，調查顯示，在細節方面，有些地方有瑕疵及不太理想。該小組已建議港府進行補救工作，估計需費約七十萬元。一些被認為有較高危險性的儀器及儀器內的零件，已暫停或放棄使用。其他不大理想，但較少瑕疵的儀器則仍繼續使用。

據稱，牙科醫院獲得供應的儀器共耗資二千萬元。

小輪霧中擱淺事件
船長等被錄取口供
海事處稱如有需要會開庭聆訊
離島區議員建議所有小輪均裝雷達

【本報訊】海事處正調查小輪「民慧」號霧中在大交椅洲擱淺的原因。海事處表示，如果有需要，將會考慮開庭聆訊。「民慧」號船長及十名船員昨日已到海事處錄口供，詳述出事前後的經過。

據油蔴地小輪公司公關經理呂超俊表示，船公司已要求船長寫出事報告。至於賠償方面，公司要等候海事處的公佈後，才能作出決定。

呂超俊稱，該公司的三層小輪，均由有十年以上經驗的船長負責，而在大霧天氣時，公司亦會派出兩艘有雷達裝置的導航船，在大嶼山附近負責導航工作。前日出事的「民慧」號則尚未裝上雷達。

但他繼續稱，由於缺乏操縱雷達的人手，所以公司並非所有渡輪都裝設雷達，而且即使有雷達也不是百分之百安全，仍需有經驗的船長。擱淺的「民慧」號船長翟森，已有三十多年經驗。

「民慧」號昨日已泊在大角咀油蔴地小輪公司的船塢內待修。據該公司的工程人員表示，該船的損毀情況並不嚴重，只是船頭及右舷船身部份因碰撞過礁石而出現損痕，而船上的機器經驗查後證實操作正常。只要用燒焊器將損痕修理好，「民慧」號便可以繼續服務。

至於前晚在事件中受傷需要入院治療的兩名傷者，現時仍在留醫。

又訊：離島區議會部份議員昨日提議，所有小輪應裝置雷達。

公司大減價期內不應拒收信用卡
美國運通財務副主席有此表示

【本報訊】美國運通集團副主席蔡友盾，對一些公司在大減價期間內拒收信用卡發表意見。

他說，經過一個小型調查，發覺永安、先施及中藝等公司，均不會在大減價期內拒收運通卡。

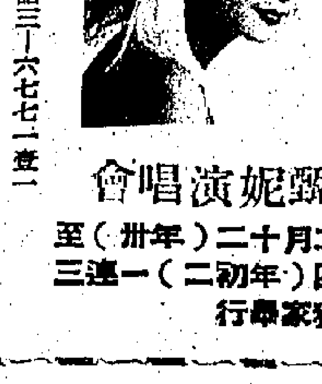
他認為，大部分具規範和信譽的公司都已採取以上同一態度，因為這除了是遵守合約中的規定外，還對他們有利。

中藝（香港）有限公司助理總經理李新富稱，該公司從不向顧客收取信用卡附加費，亦不會在減價或特價時候，拒收信用卡。

蔡友盾指出，運通卡商戶的合約內容中指定他們要對現金顧客及運通卡顧客一視同仁，如有任何意圖向運通卡顧客收取額外費用，都是違約的。

香港中文大學校外進修部
中國對外貿易面面觀
·短期課程·三月十四日開課
請填妥下表寄九龍漆咸道南67號安年大廈13樓中文大學校外進修部，即寄奉簡章。
姓名：
地址：

海洋皇宮大酒樓夜總會
延開百席 全無柱擋
氣氛高貴 典雅堂煌
出品精良 價錢公道
團年夜飯 發財春茗
壽筵喜酌 社團團拜
企業聯歡 豐儉隨意
年晚歲首 照常營業
並無加價 定座從速
全港獨有金色勞斯萊斯新車，免費供結婚迎親用。並有免費停車場，以供貴賓泊車使用。



甄妮演唱會
由二月十二（年卅）至十四（年初二）一連三晚獨家專行
尖沙咀海洋中心電話三—六七七一二一

鳴謝啓事
本銀行中區枝行於昨（二）日開始營業
厚蒙
同業先進 賁臨指導 惠賜多珍 盛意高誼
各界友好
曷勝榮寵 祇以欵待未週 殊深歉疚 謹致謝忱
永安銀行有限公司董事會 謹啓
中區枝行 行址：香港干諾道中二十四至二十五號地下
電話：五—二壹壹六九九 五—二壹壹六九〇

興華邨昨又發生高空擲物事件
狂徒擲下一紮長角鐵 附近居民均表示憤懣
警方已加派人手在邨內巡視緝拿擲物者

【本報訊】柴灣興華邨昨天竟然又發生長角鐵從高處墮下事件。該邨自去年底迄今，已陸續發生七次高空擲下石油氣罐和長角鐵事件。

對於這一連串高空擲物事件，附近居民和巴士站人員均表示憤懣，再次希望有關當局盡快緝拿擲物狂徒，保障居民人身安全。

昨天下午二時十五分，行經該邨樂興樓樓下大門外的居民，忽然聽到「啪拉」一聲巨響。原來又有一紮十餘枝，長約半米的高能角鐵從高處墮下，跌落在樂興樓大廈入口對外的馬路邊，散在周圍。跌落的地點恰好在樂興樓大廈入口與八十一號線巴士站之間。幸好當時不是繁忙時間，否則，後果堪虞。

據悉，發生擲物事件時，在樂民樓巡視的警員曾發現樂興樓二十幾樓走廊有人影晃動，隨即就發生了高空擲角鐵事件，估計擲物者年齡僅十幾歲。

據警署一名當值的負責人表示：鑑於興華邨一再發生嚴重的高空擲物事件，有關當局已經採取了積極的措施，警方也加派人員在該邨巡視，並派人暗中配備望遠鏡觀察該屋邨的周圍環境，希望能找到擲物者的行蹤。

遊戲機中心問題多 違例案去年七百宗
黎敦義表示當局正檢討發牌例

【本報訊】民政司黎敦義昨日在立法局會議上說，由於娛樂遊戲機中心出現一些缺點，當局現正檢討該等中心的發牌條件，及其執行方面的問題。警方在去年首十一個月內，曾發出六百九十九張傳票，檢控違例經營者。

民政司繼續說，額外的執行措施現正在檢討中加以考慮，這些包括對多次觸犯法例的人士，施行吊銷牌照及停牌措施。

民政司報告時舉例說，若干娛樂遊戲機中心的經營者准許未及法定年齡的人士進入遊戲機中心內玩電子遊戲，而在一九八二年首十一個月內，警方共發出與觸犯牌照條件有關的傳票共六百九十九張。

維園城市論壇 將討論十進制

【本報訊】由香港電台電視部青年組製作的「城市論壇」，本星期日中午十二時在維多利亞公園涼亭舉行，將討論《應否強制執行十進制？》

應邀出席是次論壇講者有：十進制委員會主席胡文瀚，工業署助理署長（科學及技術部）謝德根，香港建造商會會長何世柱，香港數理教育學會主席程介明，港九持牌小販業公會理事長胡漢坤。

彌勒峯攀山隊 昨舉行放映會

【本報訊】由四名香港外展學校同學會成員組成的「彌勒峯攀山隊」去年底曾遠征尼泊爾，嘗試攀登海拔六千四百六十一米的彌勒峯，可惜遭大風雪阻路，無法完成「搶峯」。昨日該隊在大會堂劇院舉行幻燈放映會，向本港愛好攀山活動者提供攀登該峯的實況，及沿途的有關資料。

政務司鍾逸傑、太古旅遊有限公司董事總經理楊孝華昨日亦出席放映會。

攀山隊成員包括王嘉池、鄧漢忠、黎治燊、覃漢民。他們於去年十二月一日出發，二十五日回程。其隊長王嘉池表示，其中一名成員由於中途患上嚴重高山病症，被迫取消參加登山行動，只餘下三人繼續登峯，但可惜離峯頂二百米時遇到大風雪，隨身的應急工具被風雪吹走，因此登峯行動亦被迫放棄。他說，「搶峯」雖然不了了成員對處理事物的成功，但此行卻增強了信心。

特稿

天台種出大番茄
五邑甄球小學生奪得盆種蔬菜冠軍

以學校天台作為種植蔬菜的園圃，在寸金尺土的香港，實在值得推廣。

二十一名五邑甄球小學上午校學生，便利用這方法在臨時園地上，以四個月時間，栽培了約六十盆蔬菜，其中最精采的八盆，在昨日的「小學盆種蔬菜比賽」中，贏得全場總冠軍「蔡興利挑戰杯」。

是項比賽昨日在北角教育署教學中心舉行。報名參賽的學校，本來多達八十八間，但其中五十一間由於參賽品未如理想，臨時退陣，僅三十六間作較量，但比賽的緊張氣氛並未因此而受影響。

是屆種植的四種冬季蔬菜，有番茄、荷蘭豆、白菜、西蘭花。每間參賽學校都得同時交出四樣品種角逐，至於如何培植纍纍枝頭的番茄、茁壯的西蘭花、大白菜，以及幼嫩的荷蘭豆，便需各校學生各施看家本領了。

獲總冠軍的五邑甄球上午校的「軍師」陳柏崴和李世琪表示，白鴿糞和大餅籠是他們的「武器」，前者是最佳肥料，後者則是為預防菜葉被雀鳥啄食而建造的。陳柏崴說，由於表示有興趣參加種植的五、六年級學生異常踴躍，故校方採取抽籤方法，每班抽取三人，又安排四人為一組，各組負責若干盆。每天學生須親自挽水到天台澆水，至於施肥、除蟲、去草等，都是其份內工作，偷懶不得。

手捧大銀杯的學生則咧嘴笑着說：「種番茄好好玩，唔辛苦㗎！」比賽後，每人可分得一、兩個番茄，一棵大白菜，還有西蘭花。」一部分學生表示，大白菜留與家人共享，至於拳頭般大小的番茄，則自己當水果吃。

擔任評分的漁農處蔬菜種植專家鮑鎮純說，五邑甄球上午校奪冠軍杯，是該校參賽的各盆品種水準平均，兩株番茄一次共長出五十顆番茄，更替該校爭取不少分數。

教育署生物組首席督學廖煜華致詞時指出，蔬菜種植除讓了兒童有機會透過實踐和觀察，對植物的形態，構造及生長過程加深認識外，更激發他們愛護植物及對環境的重視，是一項富教育意義的活動。

比賽由教育處主辦，漁農處協辦，蔡興利菜運行有限公司贊助。昨日獲香港區冠軍是天主教總堂區學校，亞軍保良局總理聯誼會甲辰小學，季軍佛教中華學校；九龍區冠軍五邑甄球上午校，亞軍李鄭屋官立上午小學，季軍廣東道官立上午小學。

參賽的學校昨日均表示對種植甚感興趣，而大多數已着手在家培養小品種，這正好達到主辦機構是項活動的目的。

本報記者 海君

五邑甄球上午校獲小學「盆種蔬菜比賽」總冠軍

工商零訊

沙田第一城第三期暢銷

▲「沙田第一城」第三期五座住宅日前推出發售，反應甚佳，數天間售出單位已逾六成，顯示「第一城」受置業人歡迎。

「沙田第一城」環境優美，花園噴泉處處，康樂設施齊備，城內設有街市、商場、酒樓、中小學校及幼稚園等；有各線巴士、電氣化火車、城巴等來往港九及新界各區。

「第一城」第三期單位分三百九十五呎、五百六十二呎、九百八十呎及一千零十八呎，每呎售四百三十餘元起，每單位十九萬餘元起，可二十年分期付款。查詢可電三一七二一一四〇二。

永安銀行中區支行開業

▲永安銀行在干諾道中二十四至二十五號設中區支行，昨（二）日上午十時正由該行董事總經理郭志匡啓門，隨即開始營業。雖無儀式舉行，但到賀來賓頗衆，該區街坊友好等前往開戶存款者亦頗衆多。

該支行專營銀行各種存款業務及代理永安財務公司業務，此外並有旅行支票買賣、國外匯兌、代理買賣富格林金幣、銀行禮券發售及TSE夜自動提款機等服務。

第一城銀城商場已開幕

▲行業齊全的「沙田第一城」銀城商場，已於日前開幕。是日由小瀝源分區委員會會長劉漢傑、沙田鄉事委員會委員、沙田區議員吳燦林，百得置業董事梁希文及《香港八三》藝員聯合剪綵。

恒生銀行牛頭角添分行

▲恒生銀行第八十八間行所——牛頭角道三十三號分行，於昨（二）日開業，由該行高級經理鄭浩華主持儀式。

該行董事長何善衡，副董事長兼總經理利國偉，常務董事何添，董事梁銶琚，執行董事何子焯，董事兼副總經理文國鎏，副總經理何德徵，高級協理李永鏗、顏恩賞，協理李育彬，高級經理容祖烈及分行經理葉章等在場接待，並設有酒會招待到賀來賓及坊衆。

該新分行行址寬敞，佔地約七千餘方呎，經營業務包括各項存款及放款等，並設有新型保管箱，供客戶租用。營業時間為星期一至五，上午九時至下午五時，星期六上午九時至下午一時。電話：三—七五五一三一一。

麝香追風膏已運港供應

▲新配方的麝香追風膏，已經運抵港供應。

麝香追風膏是用麝香冰片等十數種名貴中藥精製而成，效力獨特，能直透皮下組織筋絡，而清除疲勞，特別在運動後的疲勞能迅速恢復而促進血液循環，袪風化濕，散瘀行血，消腫止痛，對於風濕痛之關節痛、筋骨痛、腰痛、神經痛、扭傷、挫傷等均有顯著療效，在內地已深受用家歡迎。

怡東酒店祝創業十周年

▲怡東酒店上月底慶祝創業十週年，並在酒店二樓岸濤廳舉行鷄尾酒會，招待各界人士，出席來賓包括旅遊行業、航空公司、各界商行人士及酒店客戶四百餘人，場面熱鬧。

樂聲牌在大丸展出精品

▲樂聲牌電器產品總代理——信興電器貿易有限公司為向市民介紹八三年現代化電器用品新趨勢，正在銅鑼灣大丸百貨公司電器部舉行「樂聲牌精英電器展覽」。

展覽陳列品全部為樂聲牌產品，包括本年度最新款音響器材、雙喇叭電視機、平背式雪櫃、電焗爐及微波電子焗爐、蒸氣電熨斗、電飯煲及新潮款式的西施煲、電腦遙控操作的電視錄影機、全自動洗衣機及吸塵機、電子煲等，展品式式俱備。

中區地鐵設快趣飛樂園

▲地下鐵路公司在農曆新年期間特別創製了一個卡通人物「快趣飛」，並與遠東寶麗來有限公司聯合主辦「快趣飛」巡迴樂園即影即有攝影。

在「快趣飛」巡迴樂園裏，設有「快趣飛」的大模型加上新春農曆年特色佈景，全部擺放在中環及金鐘地鐵站內供往來乘客拍照，佈景生動趣緻。是項即影即有攝影將由遠東寶麗來有限公司提供每張八元。

「快趣飛」巡迴樂園定於二月五、六日在中環地鐵站及二月十二、十三、十四、十五、十九、二十、二十六、二十七日在金鐘站內舉行，時間由每日正午十二時至晚上八時。

搭伊輪免繳滙率附加費

▲豪華郵輪「伊麗莎伯皇后二號」香港總代理太古旅遊宣佈，已預訂伊輪的太平洋區海陸空旅遊的香港乘客，如果於一九八三年二月二十日前付清全部費用，可免繳貨幣匯率變動附加費。這是預訂客位時列明的其中一項規則。

據稱，自去年夏天刊印伊輪旅遊小册以來，港元兌美元的匯兌已上昇逾百分之十二。以前預訂客位的乘客，要繳付原價約百分之十的附加費。乘客因免繳附加費，可省回港幣二千五百至一萬三千元。

福特雷霆車系已運抵港

▲一九八三年度全日本最佳設計，最高品質汽車大獎現已揭曉。此項「日本車王獎」，由全新福特雷霆車系 CAPELLA 奪得。

福特雷霆車系配備一點六或二升引擎，有九款車型可供選擇，包括豪華四門房車及流線型五門轎跑車。

福特雷霆車系並設有最新液晶體顯示電子儀錶板、音響警示系統、電動窗、電動後鏡、自動中央門鎖等豪華裝備，現已運抵本港，在總代理夏巴有限公司各陳列室陳列。

錦囊辦煙花賀歲攝影賽

▲「煙花樂韻賀新歲」績於農曆年初一晚上舉行，錦囊有限公司特別舉辦煙花攝影比賽，歡迎喜愛攝影人士參加。

攝影比賽獎品豐富，全部獎品總值二萬五千元，包括雙人五天日本觀光旅遊連食宿，機票由國泰航空公司贊助，另外還有多款名貴錦囊相機及攝影器材。

收件日期由本月十六日至二十八日，三月五日評選。

衛理欽昨在演講時表示

經濟不景氣影響下 私人機構貪污案增

有關港府部門貪污投訴則減少

【本報訊】廉政專員衛理欽昨日表示，由於經濟不景氣，使僱主對帳目問題加倍留意，因此私人機構舉報貪污數字，由八一年的百分之三十增加至去年的百分之三十五，而舉報貪污總數去年為二千三百四十九宗，只較前年增加五宗。

衛理欽昨日在尖沙咀沙田扶輪社午餐會演講時稱，有關私人機構貪污投訴案件增加，主要理由是經濟不景氣，迫使僱主不會像以往盈利可觀時，對僱員種種不軌行為視若無睹。他又說，經濟不景，亦會令一部份被公司辭退僱員心有不甘，因而向廉署揭露公司內的不法活動，而廉署在接獲上述投訴後，每次均會小心處理，但調查結果証明此類投訴大多都有真憑實據。

衛理欽又說，貪污舉報數字，自一九七九年以來，每年均有增加的趨勢，但將八二年數字跟八一年比較，這種增加趨勢經已消失。

衛理欽又說，去年指控警隊及其他港府部門的投訴，較八一年分別下降百分之七及百分之九。以八一年數字來說，有關港府部門的舉報有百分之六十五，私人機構則為百分之三十，其餘百分之五則是有關公共機構及其他方面的投訴，而去年，指控港府部門的舉報為百分之六十，私人機構則佔百分之三十五。

被判五年居然上訴

婦人教唆女兒劫友 昨被改判入獄六年

案發日帶女兒採友行事

【本報訊】一名婦人涉嫌指使女兒打劫朋友住所，原被判入獄五年，她上訴要求減刑。法官聆訊後，認為她竟然教女兒打劫，罪行非常嚴重，故不減反加，改判她入獄六年。

上訴人蔡鳳玲，三十五歲，原被控於去年六月七日行劫一名女子，罪名成立。據案情透露，案發當日，蔡帶着她的十五歲女兒前往一朋友家中，入屋後竟指使女兒從袋內取出利刀，指嚇其友，將其友綑綁及用膠布封口，然後在屋內搜掠一番，掠去小量現款。約半小時後，事主的丈夫返家，知道這事，於是報警。

中華出入口商會 選出十六屆新員

理事長由黃佩球當選

【本報訊】香港中華出入口商會第十六屆（八三—八四年）理事選舉工作，日前順利完成，結果，黃佩球獲選為理事長，朱灼雲、歐陽瀚、張闕璇、新天刷子公司話漢。

常務理事有：郭宜興、協生祥、德信行有限公司、華貨有限公司、大光凍魚蝦有限公司、鄭泉、章急南、阮祿安、百福綉莊、新民利貿易有限公司、毛浩軒、羅良、陳志雄、謝亨時。

理事，劉克文、英輝修船廠有限公司、居師說、中國旅行社有限公司、南洋商業銀行、阮北耀、李明昌、朱祖仁、太平保險公司、中國皮鞋有限公司、鉅昌行、美加淨化粧品有限公司、中國大成行有限公司、源興行有限公司、彌敦象牙廠有限公司、中聯國產百貨有限公司、新法工業有限公司、梁池、梁孔業、國盛行有限公司、迅發貨箱服務有限公司、黃丙西、趙煦年、鄭振雄、洗子霖、福和洋行、僑源有限公司、三星運輸公司、東峯綢布有限公司、中國宏興印務有限公司、陳浩樑、陳澤、李景熙、鄧域、同珍醬油罐頭公司、維大洋行（香港）有限公司、美華昌貿易公司、信香醬園、合興號、區勵生、裕有限公司、關汪綵、楊東輝、鄧廉君雅、梁月清、楊日興、鳳貞、關聰、楊焯、宏圖文具圖書公司、東藝宮燈瓷業公司、陳從焯、盧松、侯禎、理事黃定光、張慧沖、李志明、當鎮球、歐陽沛軒、東榮茶葉有限公司、和成興公司。

六合彩頭獎有三注中

每注派八十六萬五千多元

【本報訊】今年第九期六合彩頭獎有三注中，每注派八十六萬五千四百六十一元。二獎有二十八注中，每注派三萬七千九百五十九元。

今期攪出的六個號碼：1、8、15、27、30、34，特別號碼：16。

入境處官員被罰 非法收免費機票

【本報訊】一名入境事務處總主任涉嫌非法收受免費機票，為廉署拘控，昨日在西區裁判署被法官裁定罪名成立，判罰款二千元，另充公所收機票費用三千九百五十元。

被告崔廣成，四十八歲，人民入境事務處總主任，被控於一九八一年八月四日至十二日期間，未經港督特別批准，收受鮑漢輝四張來回香港及馬尼拉的機票，價值三千九百五十元。

綜合案情透露，被告是由一名同事介紹下與鮑漢輝認識的，於八一年八月初，被告與家人及鮑一齊旅遊馬尼拉，當時被告與家人的四張來回機票均是由鮑付款的，但被告返港後一直未有給回機費予鮑。

至去年廉政署在調查有關人民入境事務處一涉嫌簽證舞弊事件時，曾接見鮑查詢，鮑一向廉署人員提及曾提供機票予被告事。

救護車出勤創紀錄

二十四小時出動九百四十一次

【本報訊】由前日上午八時半至昨天上午八時半的二十四小時內，消防事務處救護總區的救護車共出動了九百四十一次，即平均每九十秒出動一次，創下一天出動次數最多的紀錄。

據消防事務處發言人說，上次的最高紀錄是於去年十一月一日所締，當日救護車共出動了九百三十九次，比起新紀錄，少了兩次。

發言人續稱，前年救護車全年出動次數，共為二十五萬二千九百六十七次，而去年則增至二十七萬八千二百二十五次，增幅為百分之九點二。

大財神身高五米

年廿七荃灣出現

【本報訊】農曆新年期間，荃灣區將懸掛燈飾及裝上富有節日氣氛的佈置，包括兩個身高五米的「財神」，及用燈泡設計成的豬及桃花。

各類燈飾將由本月九日開始，每晚由六時至午夜亮起，直至二十七日，節日裝飾亦會在同期間懸掛。預計全部費用約九萬元，由荃灣區議會支付。

荃灣政務處發言人指出，由於荃灣區在聖誕期間曾懸掛燈飾及舉辦多項活動，並深受居民歡迎，因此農曆新年亦作類似安排，另加上富有農曆新年氣氛的佈置。

來信

安置無家可歸婦孺 當局宜開放安庇所

編輯先生：

蒙貴報於去年五月及十月份分別刊登本會（香港公義促進會）的一篇要求社會福利署緊急安頓無家可歸的少女及婦孺的報道，由個別社會服務機構的個案及本會接觸中，知道有相當多這些婦女是有家歸不得（例如被毆打、丈夫無理對待及恐嚇，業主或房東的逼遷等等），本會最近由個別調查更發現有部分的非籍女傭被僱主解僱後又無新工作，需要臨時安置。

依當例要經繁複查詢，往往需時甚久，甚至數月，徒加深那些婦女的身體、精神痛苦，還有些婦女因受不了而帶着她們的小孩同歸西天。香港公義促進會力促社會福利署開放緊急庇護所給上述的婦女，而不必等候各種查詢。

在十月初本會獲悉一些似乎是好消息，就是社會福利署「正在計劃設立宿舍給那些婦女及小孩棲身」，同時亦曾提及「為問題少女及已婚婦女及她們的小孩有彈性地立即給予有真正需要之用」。很可惜的實際情形並沒有公開，雖有香港國際婦女會去信社會福利處追問，但亦沒回覆。安庇所是十分迫切需要的，而有好些社會機構十分關注事態發展，本會懇請借貴報促社會福利處採取行動。

杜學魁

一九八三年一月二十九日

港穗交通售票一覽

去程	2月4日	5日	6日	7日	8日	9日	10日	回程	2月8日	9日	10日	11日	12日	13日	14日
直通車92次	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	直通車91次	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
直通車94次	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	直通車93次	有票	有票	有票	有票	有票	有票	滿
港—深—穗火車	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票	穗—深—港火車	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港—穗飛翔船	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	穗—港飛翔船	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港—穗飛機	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	穗—港飛機	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿
星湖號、天湖號	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	穗—港星湖及天湖	有票	有票	有票	有票	有票	有票	有票
港—穗直通巴士	滿	滿	滿	滿	滿	滿	滿	穗—港直通巴士	有票	滿	有票	滿	有票	滿	有票

香港中國旅行社查詢電話：
灣仔分社：（車）5-276263（內線）148　旺角分社：3-964241（內線）120（即日票）車站：3-330660
灣仔分社：（船）5-276263（內線）147　旺角分社：3-964241（內線）132（即日票）碼頭：3-929403
灣仔分社：（機）5-276263（內線）152　旺角分社：3-964241（內線）127

港九影院聯合廣告

嘉禾・嘉年華（太古城）H670421
最後兩天 衝鋒車 明天優先七點半九點半 蜀山
最後兩天 春色狂潮 明天優先七點半九點半 蜀山

萬年・柴灣
兩院今天獻映 春花嬌 艷春色濃 色情性愛巨獻

國際・紅磡 K-820749
紅磡最後兩天請早 春色狂潮 大膽香艷巨片 不宜兒童
國際明場今五獻映 春風吹又生 兒童不宜
蜀山 明晚七點半九點半 加映午夜場

皇后・皇都
最後兩天 帶你飽覽倫敦色情架步 春色狂潮
蜀山 優先七點半九點半 後晚

大華
大爆滿！五場請早 第六街小嬌
不宜兒童

新大華 3-841199
最後今天請速看 龍發威 明天映 鐵金剛勇破黑手黨

南洋 5-737388
今天五場 飛簷走壁 兒童不宜 猛龍傳奇 午夜場

普慶・明珠
今天五場 殺出銀河系
明珠最後兩天 神通大顯最佳拍檔

國泰・金門・民樂
最後兩天 車魂 主演：艾迪、鄭則仕、魏秋樺
明晚七點半九點半優先映 神通大顯最佳拍檔

總統・麗聲
最後兩天 車魂 主演：艾迪、鄭則仕、魏秋樺
明晚七點半九點半優先映 神通大顯最佳拍檔

南華 3-881755
五場續映 飛簷走壁

新光 H632959
今天十二點、三點、六點、九點四場 一江春水向東流

京都・凱聲
最後兩天 愛與誠
明晚兩院 七點九點半優先映 神通大顯最佳拍檔

華聲 3-617169
最後兩天 O孃
明晚七點半九點半優先映 神通大顯最佳拍檔

珠江・銀都 3-7123941 3-891187
今天五場 飛簷走壁
今天四場 一江春水向東流

新樂・寶石 K618167 K657116
最後今明兩天 寫字樓妹
明晚七點半九點半優先映 神通大顯最佳拍檔

新都・快樂 H773496 K666148
最後今明兩天 寫字樓妹
明晚七點半九點半優先映 神通大顯最佳拍檔

富都・樂聲
最後今明兩天 車魂 性奴
明晚七點半九點半優先映 神通大顯最佳拍檔

龍華・油麻地・福星
最後今明兩天 少爺得米 色慾摧花手 車魂
明晚七點半九點半優先映 神通大顯最佳拍檔

海運・百樂 H704646 K678091
五場請早 最後兩天 過來狂熱
明晚七點半九點半優先映 神通大顯最佳拍檔
蜀山

香港仔
最後兩天加映四場 車魂
明晚七點半九點半優先映 神通大顯最佳拍檔

大光明
今天獻映 出衝性愛

金冠
五場獻映 慾的誘惑

利舞台・華盛頓
最後今明 蜀山
華盛頓今午夜場

百麗殿（荔灣站）
芝蔴街老友記 年初一至年初八盛大演出

坪洲・元朗・金城（藍田）・金都（葵涌）・粉嶺・宇宙（九龍灣）・華都（荃灣）・金花（葵涌）・寶麗宮・荔灣站・華富閣・環球（九龍灣）・蘭宮（荃灣）・茂坪金
今天五場 美色飄香
今天五場 車魂
今天五場 殺過界
今天五場 小別相逢多韻味
今天五場 藏春閣
兩院今五場 飛簷走壁
快將開幕
今天五場 衝鋒車
今天五場 衝鋒車

大公報 分類廣告
代本報收分類廣告處：遠東銀行
旺角分行：旺角砵蘭街二四四號
中區分行：中區皇后大道中一〇三號
荃灣分行：荃灣青山道一三九號
銅鑼灣分行：銅鑼灣波斯富街二十二號

訪尋
方敏尋父 方文秀長兄，方敏，四八年去台，有知者與廣州東方賓館6990—2258房聯繫

商業

機 助聽 耳聾
西德美國 BELTONE HANSATON
採用先進驗聽儀器選配世界名廠助聽機專業特製「耳模」音質更清晰助聽效果更完善（設有維修部）
實昌公司 九龍尖沙咀金巴利道16號香檳商場地下八室
售價由$280-$1,200卅餘款式3-7212539

廣東水泥
500號現貨・價錢公道
香港買單・廣東提貨
⑧812915 ⑧812873
九龍彌敦道750號始創中心801室（近龍聲戲院）
廣鴻興企業公司

加拿大移民
專辦加拿大各類移民手續，代投資計劃，免費詢問
電話：K857616 K854717

高價收購
珍珠、麝香、冬蟲草、蛤蚧等藥材。
香港文咸西街62號二樓
電話五一四〇四六七二

徵求

政府金幣
求購各國金幣銀質紀念幣，亦可交換中環章記商場249號H220909

幸福婚姻
本公司有眾多12樓營業佳偶，此中世界求偶。九龍彌敦道二號五樓 電話③689986③658857

金幣 銀幣
華興公司求購各國金幣、銀幣、紙幣、郵票、早期鈔票
大道中一九二號地下 電話⑤441001⑤449237

報稅
年結報稅
遠近接洽，結帳報稅，收費低廉，有限無限③7436790

會計理帳
各業結帳報稅，接洽請電月結下午③陳小姐

清帳報稅
代辦理稅④出帳③入帳⑨口驗①文件⑨熟⑥英文信例
徐君

極品綠茶
罐裝靚茶特價發售
數量有限欲購
請電5-458457黃洽

梳 花盤 IQ 太空帽 廣告贈品中心
出口批發 九龍長沙灣道223號永翔廠0-238825

500號水泥
香港開單，即買即提，國內提貨，廣州、三水、江門、中山、東莞代送貨，地址中環李寶椿大廈612室，電話⑤442403

平價水泥
500號水泥保証現貨，廠價供應 灣仔軒尼詩道199號東華大廈1805室電5-740317洽

金箔 千足
佛山製造・佛公商標
歡迎用戶及出口商放心採用
總代理：華生貿易公司
九龍土瓜灣道80號定安大廈F座四樓一號 電話：3-634446 635855

聲明

遺失聲明
華銀行031362100431號存摺已向該行掛失作廢

遺失聲明
新華銀行031011652號儲蓄存摺已向該行掛失作廢

遺失聲明
新華銀行03135520978號存摺已向該行掛失作廢

遺失聲明
新華銀行9-2-90105-897號黃金存摺已向該行掛失作廢

贈車回鄉
新到日本新款各類型車輛特價現貨供應：卸泥車5—8噸、平斗車2—10噸農用車1—1.75噸5—14座客貨車21—42座旅遊車
電話：3-969255 中成行

贈車
中國汽車★摩托車 拖拉機★銷售中心
東風牌五噸柴油車・解放牌四噸柴油車・武漢牌三噸柴油車　先收車後付款
單排座客貨車・幸福牌摩托車・工農-12型拖拉機・汽油・　佛山提現貨
友誼貿易公司　香港北角渣華街18號A地下 5-704809 中環：5-423061 5-431776

汽車

出售
廣州洋樓平售 近東湖公園環境優美，交通方便，有意者請電3-7089656鄺先生洽

專一會計
服務中心年結報稅，稅務查詢，消化按揭，按四二三一〇二楊先生⑤限月

香港工商事務所
專門報稅做數

埔頭今夜演聯賽好戲
愉園鬥寶路華
古廣明王惠良披愉園球衣上陣
雙方實力接近　預料將有激戰

愉園

活特

吳炳南、鮑斯、梁帥榮、王熾輝

陳炳安、王惠良、陳世九

劉榮業、章夫、古廣明

寶路華

向斯

余國森、德達利、安德遜、蔡滿祥

鮑維、曾廷輝、陳發枝

克捷臣、柏蘭尼、希活

【本報訊】甲組足球聯賽今晚在大球場有一場重頭戲上演——愉園增兵挑戰寶路華。八時正開波，門票分收三十五元、三十元、二十五元及十五元四種。

寶路華與愉園經過今晚一戰後，雙雙結束首循環聯賽賽事。寶路華能否越過精工，在聯賽榜首領前；而愉園能否站穩四強之列，今戰勝負影響至大。

愉園因中場主將荷斯域受傷，以及中鋒和夫離隊，因而向廣東隊借得兩名好波之人王惠良與古廣明助陣。王、古兩人腳法佳、氣力好，在愉園陣中相信能起較大作用。王惠良不但可頂替荷斯域在中場擔任領軍之職，而他的一腳中距離射門，亦甚具威力。至於古廣明，這位在第一屆省港杯賽中初露鋒芒的球星，現時不但技術更進一步，踢法亦告成熟。所以，愉園今晚實力有所增強。

愉園得古廣明助陣，攻力亦大告增強，將從過往的「四四二」陣式，改為「四三三」的踢法。「古仔」可與劉榮業打「雙翼齊飛」。但愉園亦有隱憂，因為王惠良與古廣明今晚首次與愉園球員合作，能否合拍，仍要看臨場表現。

寶路華自去年赴南朝鮮集訓返港後，表現比起季初大有起色，在銀牌及聯賽中，以無敵姿態，連勝六仗，可謂威盡一時。

寶路華近期連精工這支班霸亦能擊敗，實力之強，可以預見。事實上，寶路華自從南朝鮮集訓後，整隊打法已趨成熟，加上中鋒柏蘭尼回勇，憑着他刁鑽的射術，使寶隊更是如虎添翼。隊中傷將曾廷輝已告傷愈，寶隊今晚可排強陣出戰。要說寶路華較為不足之處，就有兩個星期沒有出賽，球員會否因此而欠缺狀態，對該隊爭勝有一定影響，但無論如何，寶路華人腳較為平均，可看高半綫。

兩隊均志切求勝，預料戰情必會激烈。愉園雖然實力稍有不如寶路華，但因該隊有遇強越強的特點，爆冷勝出亦不出奇。

體育

教練郭家明昨日表示
港隊下旬恢復操練
球季結束後將出外集訓

【本報訊】香港代表隊教練郭家明昨天表示，港隊將於本月二十一日恢復操練，每月二課，同時希望能夠在球季結束後拉隊出外集訓和比賽。

郭家明稱，港隊在本屆省港杯賽中表現不錯，球員已盡了全力。雖然在比賽中暴露了缺點，如鋒線力量不足等，但在觀衆心目中已留下好印象。

他說，通過這場省港杯賽，港隊為足總帶來二十四萬的純利，不但彌補了一月九日港聯對摩納哥之戰帶來的赤字，而且還有六萬元的盈餘。

由於港隊在這個賽事之後，只有一場港澳埠際賽，比賽的次數不多，所以希望能夠將部分收入的經費用在港隊身上，若然可以的話，港隊則計劃在球季結束後，六月至七月左右拉隊出外比賽或集訓，如參加馬來西亞默迪卡足球邀請賽、北京國際足球邀請賽，或到歐洲集訓，觀摩各國球技等。

郭明家表示，為了鼓勵球員和加強球員間的合作和默契，所以作出打算，況且這個要求是合理的，當然還要得到各球會的支持和合作。

郭家明謂，港隊將會在本月二十一日恢復操練，基本上每月進行二次，同時亦會補選二至三名球員入隊。他表示，這次增補人選，主要是加入一些在各甲組會表現較佳的球員，把一些在港隊表現較差的球員放棄，務求使港隊年輕化。

愉園門將活特把關功夫不俗

足總昨公佈北京隊名單
賀歲四角賽門票今起公開預售

【本報訊】足總昨天公佈參加「鐘達時杯」農曆新年賀歲四角賽的北京足球隊職球員名單。共有十八名，包括四名現役和前國腳。

這項賽事的門票今天公開預售。售票地點在九龍足總辦事處和香港南華會。門票分為：年初一、年初二初賽分別收四十、三十、二十五及二十元，年初四決賽則收五十、四十、三十及二十五元。

北京足球隊職球員名單：

領隊：王興齋，北京市足球協會副秘書長。

翻譯：毛新建，中華全國體育總會北京市分會秘書。

醫生：常健，北京足球協會醫生。

教練：曾雪麟，北京師範學院教師。李松海，北京師範學院教師。

球員：

①路建人：守門員，二十三歲，高一米八一，國家青年隊隊員。

②王年旺：守門員，十九歲，高一米八〇。

③王仲興：右後衛，二十五歲，高一米七六，國家青年隊隊員。

④于景連：中衛，三十歲，高一米七七，國家隊隊員。

⑤魏世立：中衛，二十七歲，高一米七八。

⑥任嘉慶：左後衛，二十二歲，高一米七五，國家青年隊隊員。

⑦劉利福：左後衛，二十八歲，高一米七四，國家隊隊員。

⑧劉德立：前衛，三十歲，高一米六八，國家隊隊員。

⑨谷大泉：前衛，二十七歲，高一米六九。

⑩張東平：前衛，二十七歲，高一米七三。

⑪李公一：右邊鋒，二十一歲，高一米七〇，國家青年隊隊員。

⑫劉清：中鋒，二十歲，高一米八五，國家青年隊隊員。

⑬陸相斌：右邊鋒，二十四歲，高一米七二。

⑭夏賀柱：後衛，二十歲，高一米七七。

⑮沈祥福：左邊鋒，二十六歲，高一米七〇，國家隊隊員。

⑯李輝：前衛，二十三歲，高一米七八，國家青年隊隊員。

⑰金長光：前鋒，二十一歲，高一米七三，國家青年隊隊員。

⑱張進：前衛，二十三歲，高一米八一，國家青年隊隊員。

路建人　王仲興　任嘉慶　劉利福　李輝　劉德立　李公一　劉清　金長光　張進

教練盧德權昨日認為
愉園有力撼寶路華
整隊打法不變　仍採全攻全守

【本報訊】愉園教練盧德權昨天在操練後稱，愉園增添了王惠良、古廣明兩名廣東好手後，有信心一撼「擂台躉」寶路華。

寶路華最具威脅的箭頭柏蘭尼（左）與中場主將鮑維。

盧德權表示，愉園今晚雖然人手有變，但對整隊打法卻無影響，因為愉園已有一套基本踢法，如果一下子改變，對球員或許會不適應。愉園的打法是全攻全守，再配以突擊。只要新加入的球員能打出賽前部署，則愉園今戰應有力與對手周旋。

盧德權指出，寶路華是甲組榜首的「擂台躉」，優勝之處是人腳平均，正選球員與後備球員均有份量，相比之下，愉園就經常因傷兵影響而未能排出強陣。

他說，寶路華雖強，但弱點亦多，例如前鋒破關路數少，只有柏蘭尼攻門較具威脅，後防方面，門將甸斯企位四平八穩而欠靈活，中堅高度亦欠佳。所以愉園會針對寶隊的弱點而伺機突襲的。

孫晉芳——中國女排的核心
——中國體壇十傑介紹

世界冠軍隊中國女排的核心人物、優秀二傳手孫晉芳即將成為一位新娘。她離開球隊的消息已於本周宣布。

今晚，她當選為一九八二年中國十名最佳運動員之一。她曾說過：球場生活是她所熟悉的，今後要從頭學起許多新鮮事情了。孫晉芬打過五百場比賽，她的未婚夫是南京的一位技術員。

二十八歲的孫晉芳和一些年長的伙伴離開中國女排的消息宣佈後，上海復旦大學立刻邀請她擔任排球隊教練。但這位在十六歲時就從事排球運動的姑娘願意在自己家鄉江蘇建立家庭和工作。

中國排球協會的一位負責人對記者說：「孫晉芳的離開肯定要對中國女排的實力有所影響。我們特別感謝她的是，她在這幾年裏認真帶出了新的二傳手。二十一歲的楊錫蘭將接任她的崗位。」她稱孫晉芳是「優秀的運動員，優秀的同志。」這也是排球界公認的。

從一九七九年第二屆亞洲女排錦標賽，到一九八一年第三屆世界杯女排賽、一九八二年第九屆女排錦標賽，都是孫晉芳代表中國女排領取冠軍獎杯。在第三屆世界杯賽中，她一人獨得「最佳運動員」、「優秀運動員」和「優秀二傳手」三個獎杯。

高尚的體育道德品質甚至比精湛的球藝更能贏得戰友和觀衆的愛。在第三屆世界杯中國冠軍爭奪戰一仗中，在爭奪白熱化的關鍵時刻，孫晉芳在接球時持球違例，但裁判沒有發現，判對方失誤，孫晉芳毫不猶豫地向裁判舉手示意，說明情況。裁判重判對方發球。頓時，體育館內掌聲雷動，向孫晉芳致意。

鐵路工人的女兒孫晉芳在中學讀書時，曾經想當一名軍人，或是一個鐵路工人。敏捷的反應、頑強刻苦的訓練，造就了這位中國女排的主力隊員。現在她高興地對記者說：「使我感到放心的是，一大批女排新秀正在崛起，相信她們完全能夠接替我們。」【新華社北京一月二十八日電】

南青擊敗青年會
保留甲二組男籃位置
青年會下屆降落乙組

【本報訊】公開籃球聯賽男子甲二組護級戰昨晚在九龍伊館場舉行，比賽結果：南青以七七比六九戰勝青年會，南青保留男甲二組位置，青年會下屆降落男子乙組；另場女子甲組比賽，南華以五六比五三擊敗聖瑪加利。

寶愉兩隊勢均力敵
領隊謝東尼稱今晚搏盡

愉園左翼劉榮業（左）今晚將與廣東隊右翼古廣明（右）合演「雙翼齊飛」。

【本報訊】寶路華領隊謝東尼表示，愉園增添兩員好手後，實力大告增強，今晚一戰，雙方是勢均力敵。

謝東尼說，寶路華不會因對手增兵而改變打法，因為如臨時改變戰術，只會自亂陣腳。所以寶路華今晚將會採用以往的踢法，而作出針對性的戰術。在防守方面，寶路華將用半區域聯防，配以人盯人的踢法。至於余國森與古廣明的碰頭問題，他認為余國森在港隊與寶路華的踢法不同，所以余國森不會死盯古廣明，因而兩人的衝突亦會減少。

謝東尼估計，今戰兩隊是「五五波」，但寶路華為求在榜首領前，今晚一定會全力搏殺，以求全取兩分的。

甲組足球聯賽積分表
截至一月二十七日止

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
精工	九	六	二	一	一八	七	一四
寶路華	八	六	一	一	二〇	一〇	一三
流浪	九	六	一	二	一七	八	一三
愉園	八	四	二	二	一一	九	一〇
東方	八	三	二	三	九	一〇	八
東昇	九	三	一	五	一一	二〇	七
麥電	九	二	二	五	一五	一九	六
海蜂	九	二	二	五	一二	一七	六
荃灣	九	二	一	六	一二	一六	五
南華	八	一	二	五	七	一六	四

練兵場上

愉寶備戰做到足
兩隊教練思佈局
愉園猛射十二碼
寶隊分兵練戰術

▲今晚在大球場上演的愉、寶聯賽大戰，因勝負對榜首四強排位有極大影響，所以大受圈內人士及球迷注目，而兩隊的備戰工夫亦做很足，在練兵場上操得火紅火綠。

▲愉園在賽前邀得廣東隊兩名主將古廣明及王惠良助陣，寶路華亦不敢小覷對手。連日來，領隊謝東尼亦在愉園操練場畔「吼路」。愉園方面，亦知悉寶路華秘密觀操，因而在練兵之時，盡量避免對手洞悉己隊新戰術。在昨天操練之際，教練盧德權在練習死球時，特別佈下假局，改變踢法，圖使謝東尼捉錯路！

▲愉園昨天在跑馬地練兵時，傷兵荷斯域亦左右開弓，練習叩關之術，但他久休之下，未有足夠操練，今晚料難披甲上陣。

▲愉園練兵，樣樣做足。昨天最後還練習射十二碼球。教練盧德權規定，各球員未能一射中的，則要罰跑半個球場。結果，古廣明與劉榮業兩翼鋒主射，被活特救出，亦只好自覺跑圈了。

▲那邊廂，寶路華亦操練了兩個小時，其間還打分隊賽。陳發枝與克捷臣爭球之時，克捷臣爭球心切，踏中陳發枝，幸而只是皮外傷，不至影響今晚上陣。

▲寶路華領隊謝東尼看過愉園練波後，認為愉園此次增兵，是早有準備，「寶路華今戰難打矣！」

·邵華·

海龍潛水會為慶祝銀禧紀念，日前在美心皇宮舉行酒會。會上，名譽會長霍英東（右）致送長期服務獎狀給該會會長王華生。

特稿

佳寧與債權銀行的洽談

佳寧與債權銀行經過較長時間的洽談，迄今仍在磋商階段，一般估計，在春節過後，有關洽談應有明朗化的發展。

何新

繼置地公司完成了四十億元的重整貸款計劃之後，市場人士的注意力又再轉到正與債權銀行作「馬拉松式商討」的佳寧集團身上。用佳寧一位負責人的話來說，是他們「天天與債權人銀行的代表在開會」。債權人銀行正在研究獲多利提交的有關佳寧重整貸款的建議書，並且成立了工作小組，儘管目前仍在磋商階段，但雙方洽談解決問題的誠意是毋庸置疑的。一般估計，在春節過後，有關洽談應有明朗化的發展。

現時，佳寧的重組債項商談是佳寧集團、佳寧置業、維達航業等三家公司同時進行。佳寧集團和佳寧置業的賬項可能較為簡單，而且多是同一個時期向債權銀行取得的貸款，故重組貸款一併處理，應是順理成章的事。

比較複雜的是維達航業。本來，有見於航運的不景氣，佳寧已派出高層人員與一些造船公司就推遲接收所訂新船的安排達成協議，即在訂造新船方面，基本上不成問題。但航業的不振景終仍然嚴重影響了維達原有船隻的出租。一些租期屆滿的船隻在續約或重新出租時，租金大幅度調低，甚至有些已簽了長期租船合約的公司，因業務欠佳而倒閉，令作為船東的維達也蒙受拖累。據知，維達的貸款涉及三十億元，有近四十家債權銀行。目前的商討是將短期貸款轉為中期或長期貸款。

佳寧出現資金週轉的困難，據分析是源於去年承受了一位主要合夥人退出合作發展計劃的股份所致。該合夥人先後退出參予的購買美麗華酒店、地利根德大廈、樂活道、「美國之香港」等四項發展計劃，佳寧為此而要擴大投資達十三億五千多萬元。有人曾經問過佳寧主席陳松青，為什麼要吞下合夥人退出的股份？陳松青的解釋是：為了發展計劃得以繼續進行，這是不得已之舉。本來，在吞下這十三億五千多萬元物業之後，佳寧已安排了將手上的其他資產出售，以套回現金週轉，並且找到了買家。如果交易順利完成的話，週轉問題是可以解決的，不料由於地產的逆轉，加上買家多是東南亞華僑，對香港的前途問題一時之間有較大的疑慮，於是紛紛「撻訂」，使交易中止。佳寧的短期流動資金便因此出了問題。即以其昌中心的交易為例，佳寧原來已簽約以二億六千八百萬元售出，買家也交了八千萬元的訂金，但結果也一樣「撻訂」，可見情況是如何的惡劣了。

對於佳寧在短短三數年間的崛起，在商界中大露頭角，進行大量的收購和物業買賣，引起人們的注目，是一點也不奇怪的，對該集團的行動是毀是譽，也會各有不同的觀點與角度。不過有幾點事實是可以一提的。其一，佳寧對引進東南亞資金注港，在直接與間接方面做了不少工作。其二，佳寧在香港賺取的資金，多數繼續投資在香港，並沒有調走。其三，佳寧曾在消費服務行業上銳意經營，與廣大消費者建立了聯繫。例如佳寧旅業、佳寧的士和經營的校車、遊覽車等，都予消費者以一個不太差的印象。當時，陳松青曾經以給居民提供「衣、食、住、行」四大類消費服務作為集團業務多元化的重點，儘管一些經營未必有利可圖，但起碼對提供就業機會和扭轉若干消費行業的狀況，起到一定的作用。迄今為止，佳寧集團在香港有四、五千名職員，包括附屬公司及海外人員在內，直接和間接的員工高達三萬三千人，因此從整體的經濟利益看，如何處理佳寧出現的問題是值得各方人士重視的。

佳寧出現的問題，不少銀行家提到，在當前經濟困難的時候，齊心合力，共度難關，是應該發揚的精神。儘管現在受到挫折，但香港的經濟前景，還是可以樂觀的，繁榮穩定是有信心能夠保持的。所以強調同舟共濟，應是一個處理問題的準則。佳寧重整債務能否順利解決，有賴於佳寧與數十家債權人銀行的共同努力，但無論如何，保持香港經濟的繁榮穩定，應是全港居民的共同心願。

應節貨品銷售漸增
國貨公司生意步升
天氣轉寒禦寒衣物市道活躍
預料今後十天貨銷會現高潮

【本報訊】春節已近，最近港九各家國貨公司營業額普遍穩步上升。據預料本週末國貨將掀起旺銷高潮。該業人士對今年春節前的生意雖然不敢過分睇好，但預料生意也不會太差。

據一些國貨公司負責人說，香港工商業不振，此間市場消費力顯著下降，入冬後至聖誕節前的一段較長時間，各國貨公司的生意均不如理想。大部分國貨公司的營業額多比去年同期退減，存貨增加，當時該業資金週轉多感困難。但上（一）月份天氣突轉嚴寒，幾次寒流襲港都造成週末和週日生意頓呈起色，各種禦寒服裝銷售頗為活躍，特別是真絲絲棉衲、廣花棉衲、駱駝毛衲、活動棉褸卡曲、飛機恤……等銷售尤見突出，其中如絲棉衲和廣花棉衲更售至斷碼，不少國貨公司商人都要向此間經銷商進行補貨趕應門市銷售。該業人士認為，上月份的嚴寒氣候，確實對國貨公司生意裨益不少，起碼使各家公司的存貨壓力大為減輕。因為現時有不少大中型國貨公司的厚裝服裝已經銷出七、八成，如果春節前，天氣能持續寒冷多天，它們今年來貨銷售將可解決。

港九各家國貨公司
尾禡過後生意顯增
有些每日營業額達到一百萬元

這些負責人又說，尾禡過後，港九各家國貨公司生意依然比較好，營業額普遍穩步上升。以中區某大國貨公司為例，最高一天的營業額已增至七十餘萬元，銅鑼灣區某大國貨公司近日的營業額已達九十餘萬元。再如九龍某大國貨公司營業額竟高逾一百萬元。雖然各國貨公司營業額顯著增加，但依然未能打破去年春節前的高紀錄。

據某大國貨公司負責人說，國產禦寒衣物、賀年糖果、臘味……等來貨均很正常，到貨及時，本來對貨物銷售頗為有利的，但因香港市場消費力受西方經濟衰退影響，一般受薪者實際購買力比去年下降，以致目前大部分國貨公司的營業額依然比去年為低。從最近一個多月來的生意況來看，受天氣嚴寒刺激各種厚裝男、女裝和兒童服裝銷售暢旺外，應節貨品如高級陳設陶瓷、特種工藝品、珠寶首飾、耐用家庭電器用品、抽紗、絲綢、皮鞋……等銷售均比去年遜色，甚至賀年食品中之中西式糖果、海味、臘味，中國名酒等的生意也未如理想。雖然今後幾天的生意會比現時好些，但預料仍將會較去年同期遜色。主要原因是，在市場消費力顯著下降情況下，港人生意萎縮，同時由於去年香港工商業不景，一些主要工業行業在較長的一段時期內開工不足，工人收入減少，近多月來，中小工廠和小型百貨店等因生意不前而被迫停業，為數不少，造成失業人數增多，故一般居民在今年春節都會或多或少的減少消費。其次，今年回鄉探親的人數比去年續增，這對應節食品如臘味、名酒等銷量也會因此而告減少。

現距離春節只有十天左右，預料，由本週末起，國貨公司生意將會出現高潮，因採購年貨的人都會集中在這幾天的。

財務危機仍在發展

林浩雨

股市昨日繼續在九百關前徘徊，走勢是先揚後回。當行通財務停止營業的消息入市後，沽盤便告增加。由於行通也有證券買賣經紀業務，在交易所是活躍經紀之一，故這次對股市的影響程度如何，會受到注視。

昨日，據知已有三名交易所的會員向會方投訴行通的支票不兌現，涉及的款項二十多萬元，而行通證券部的客戶進倉的股票因無法提取，也向警方報案。看來，這次財務公司觸發的危機，仍在發展中。

從沒有銀行背景的財務公司連接出問題的情勢下，這一行業的大改組，勢將無法避免。這就使人對當年財政司所訂下的「金融業三級制」作用何在，大有疑問。

鑑於股市多次衝九百關而未果，投資者入市態度趨審慎是合理的對策，尤其在年近歲晚的時候，更屬如此。

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
進展不忘穩健
服務必盡忠誠
☎：5-8268333

經濟 ①

九九金價不支下降
收市每兩跌至三千九百零九元
合每安士四百九十七點五美元

【本報訊】九九金昨日不支而降，收市價跌回五百美元水平之下，報每兩三千九百零九元，與全日低價只差一元，合每安士四百九十七點五美元，是在世界市場中帶頭由五百美元水平之上回落，較上日收市價下跌四十六元一兩。

外圍金價已有回軟表現，但卻未有率先降回五百美元水平以下。前晚歐洲金價繼續向好，倫敦市場一片熱鬧，最高升為每安士五百零八點五美元，而以五百零八美元收市，比前收市價上升七點八美元。但美國市場走勢出現疲態，在傳出美國國防部可能乘高價出售貯存白銀，引起白銀市場跌風底下，金價即受拖累，二月份期貨收市價比前下跌六點四美元，跌為每安士五百零三點六美元。雖然外圍市價一升一降，但仍在五百美元水平之上。

尾市歐商放出沽盤

本港金價昨日以貼近紐約收市價開出，開市時九九金報每兩三千九百二十七元，即比前收市價三千九百五十五元下跌了二十八元，開市後價只降至三千九百二十六元即轉挺，市場補充增加，午前金價最高升為三千九百三十五元，成為全日最高價，而以三千九百三十二元收市，比開市時上升了五元，低過前收市價二十三元。

下午金價以三千九百三十二元開出，最高升至三千九百三十四元即遇強大沽盤，尾市價一直下跌，最低降為三千九百零八元，成為全日最低價，而以三千九百零九元收市，比上午開市價下跌十八元，比前收市價則下跌四十六元一兩，全日波幅為二十七元。

市場人士表示，九九金昨日下午收市價回跌破五百美元水平，反映在此一水平仍有待進一步考驗，昨日尾市沽盤主要來自歐洲的德、瑞金商，但本地買家依然吸納，好淡略有爭持。

短錢拆息再調高
在超過優惠利率時遇阻力
收市仍高企在十厘三七五

【本報訊】儘管沒有龐大的資金需求，但銀行同業拆息仍然徘徊於高水平。「隔夜錢」昨日的收市為十厘三七五，較前日的九厘半上升幾達一厘。長錢息口變化不大。

昨日的資金需求僅屬一般，供應也算正常，只是歲晚錢息口例緊。息口雖高企不下，但一般上超過優惠利率水平的，承接力即十分軟弱。「隔夜錢」昨日曾叫過十厘六二五，卻無人承接，最高與優惠利率扯平。

「隔夜錢」的開市為十厘半、十厘二五。這是全日最高息口，最低曾下挫至十厘，差距只有半厘，顯示息口十分牛皮。尾市成十厘三七五、十厘二五。收市為十厘三七五。

其餘各項拆息，因前日高收，影響昨日高開，但收市稍低。收市情況為：「一周錢」及「兩周錢」均為十厘三七五、十厘二五，一個月期十厘一八七五、十厘〇六二五，兩個月期九厘六二五、九厘半，三個月期九厘五六二五、九厘四三七五，六個月期九厘二五、九厘一二五。

商品交易所主席施彼得表示
紙黃金法案已公佈
投資者得更大保障
管制範圍包括其他商品活動

【本報訊】香港商品交易所主席施彼得昨日在一個公開場合上表示，港府上週五在憲報所公報的紙黃金法案，對投資者應有更大保障，因為此法案與原來的法案有很大分別，給予有關部門更大權力去管制非法活動，使投資者得到保障。

他說，這個法案讓港府有機會在必要時立法管制任何形式的黃金買賣以致其他商品，包括貴金屬、富格林金幣積存計劃、本地或海外地產投資或其他致富方式，而不單止是紙黃金。相信這是自出現謝利源事件以來一個較佳的保障投資法案。

施彼得表示，新的法案亦涉及紙黃金的買賣廣告，可以相信港府除了管制紙黃金外，更會相繼管制其他商品市場廣告，此舉的目的是希望市場或專業管理人員自覺地提高自律的程度。最近，他正計劃與東南亞其他地區的商品交易所緊密合作，交流有關通訊和管理上的經驗，以期改進期貨交易質素，提高業內形象，加強自律，從而使投資者得到保障。

此外，港府加強管制商品交易活動，相信是希望吸引更多海外投資者，給海外人士一個良好印象，而四間證券交易所合併亦是同一目的。

港股倫敦報價
二月二日

匯豐	8.275
怡和	13.85
和黃	11.65
會德豐	3.375
置地	4.025
太古	10.90
長實	8.00
九倉	2.975

（以港元計）

股市反覆價穩
指數多微降金指數小升
半日交投不足九千萬元

【本報訊】昨日股市反覆，市價平穩，交投轉靜，但稍大交易反多。恒生指數跌〇點七二，跌為八九四點八一。遠東指數跌十一點五三，跌為四二八一點四七。金銀綜合指數跌〇點三七，跌為七五三點六九。金指數則升〇點〇九，升為七九六點七四。銀指數卻跌一點七九，跌為七〇五點七二。

四會半日股票成交，共值八千九百多萬元，比前日的全日交投少四千七百四十五萬，可見市道輕微轉靜。但是大手交易卻有一些，例如一手成交三萬一千四百份恒生股，值一百五十七萬。另有些交手數值不算大，數批卻可觀，例如一手散成五十萬份第一太平財務，二十萬份遠東發展，十二萬份以上恒基兆業，十萬份新鴻基證券，十五萬份南聯等，數值雖不太大，而數批這樣大則是平日不常見的，這倒是昨日股市的一個小小特點。

昨日早上開市，一般股票成價平穩。接着，市場承接力尚比較強，不過銀行股卻仍有不少人追逐，到十一時，恒生指數小升二點八八，升為八九八點四一。

十一時以後，線條以距離九百點相去不遠，但大市前果，故認為不容易破關，加以只得半日交易而上，因此回吐，使二、三線股先行小挫。可是銀行股仍有較多人欣賞，市價不為所動，其中如恒生股等，因交易增加而成價反升，使到短線客有所顧忌，這便把整個大市支持着。

人民幣牌價調低
每百港元兌二九點六五

【本報訊】昨日此間中國銀行掛出之人民幣兌港元牌價改低，每百港元比前多兌零點四四元人民幣，這是進入今年以來人民幣牌價的第二次調整，不過上次是調高，此次則是調低。

這次調整後的人民幣兌港元牌價如下（括弧內為舊價）：賣價：二九點六五（二九點二一），買價：二九點七九（二九點三五），人民幣存款：二九點七二（二九點二八）。

港滙指數七十九點三

【本報訊】受人民幣牌價調低影響，昨日港滙指數繼續上升，比前日升高了零點二，即升為七十九點三。

倫敦、紐約、東京、新加坡股市
（二月二日）

倫敦股市：金融時報指數：六二五點一，跌三點三。

紐約股市：道瓊斯工業平均指數：一〇五二點三四，跌七點四五。

東京股市：道瓊斯平均價八、一〇八點〇五四，升二點五三四。

新加坡股市：海峽時報指數：七七九點二六，升三點六一。

金商午後大手吸納
美滙重越六六〇關
收市升一點二　達六六〇點九

【本報訊】由於外圍美元堅企，加上昨日此間金商大手吸納美電，形成美電下午上升，收市價六六〇點九，比前收市價上升了一點二。

一位外匯經紀商表示，美元在海外市場已轉穩，昨日對日本圓回降至二四〇點五左右，對西德馬克企於二點四七八，對英鎊的一點五二二亦無大變動，但由於此間市場需求增加，使港元受到壓力，致對美元又跌破了六六〇水平。

香港股票行情（二月二日）（港元計）

恒生指數	894.81	− 0.72	四會總成交	8,993萬元
遠東指數	4,281.47	− 11.53	遠東會成交	3,428萬元
金指數	796.74	+ 0.09	金銀會成交	3,528萬元
銀指數	705.72	− 1.79	香港會成交	2,022萬元
金銀指數	753.69	− 0.32	九龍會成交	15萬元

股票	收市	升或降
銀行財務		
恒生	50.00	+0.25
匯豐	8.35	—
東亞	27.30	+0.20
永隆	39.00	−0.25
海外信託	4.15	—
友聯	6.15	+0.05
嘉華	1.90	+0.05
怡和證券	8.60	−0.15
怡證認股證	0.79	−0.02
新鴻基銀行	2.35	−0.18
新鴻基證券	2.20	−0.025
工商銀行	4.00	+0.20
永安集團	2.85	+0.05
統一機構	—	—
怡富特別	—	—
第一太平財務	1.37	+0.07
泛印	0.96	+0.01
綜合企業		
聯合企業	5.10	—
莊士集團	1.01	−0.02
和記黃埔	11.70	−0.20
和黃優先	—	—
和黃認股證	3.35	−0.05
英之傑	—	—
怡和	14.00	+0.10
怡和認股證	1.35	—
佳寧	暫停買賣	
佳寧認股證	暫停買賣	
利豐	—	—
廖創興	2.10	—
太古A	11.00	−0.10
太古B	1.85	−0.02
其昌	暫停買賣	
會德豐A	3.40	−0.025
仁孚	1.21	−0.01
工業製造		
港機工程	—	—
青洲英泥	18.60	+0.10
寶光(除息)	—	—
廣聯	—	—
立興	—	—
南聯(除息)	3.75	+0.05
南豐紗廠	—	—
聯合汽水	—	—
環球電子	2.25	+0.15
鱷魚恤	3.675	+0.075
生力啤	6.30	−0.05
倉塢航運		
維達航業	暫停買賣	
九龍倉	3.00	−0.025
東方貨櫃	2.25	—
萬邦航業	—	—
寶福發展	—	—
信德	—	—
華光航業	2.05	+0.025
會德豐船A	2.05	−0.05
隆豐	1.41	+0.01
隆豐認股證	—	—
中華造船(除息)	0.88	—
偉進航運	0.34	−0.01
安全貨倉	—	—
公用事業		
中華電力	13.70	—
香港隧道	11.20	+0.20
中華煤氣	31.00	+0.50
油蔴地	2.675	—
港燈	4.925	−0.05
港燈認股證	—	—
電話	80.00	−0.25
電話認股證	—	—
九巴	6.80	−0.05
中巴	6.75	—
地產建築		
長江實業	8.00	−0.10
遠東發展(除息)	0.66	—
嘉年	1.10	+0.02
廣晉	0.73	−0.01
恒隆	2.60	—
置地	4.075	—
置地認股證	—	—
信託A	4.55	—
合和	2.10	—
新昌	1.05	+0.01
新昌地產	0.35	−0.005
國際城市	0.41	−0.005
希慎興業	0.53	−0.01
宇隆	—	—
建煌	0.51	—

股票	收市	升或降
利興	—	—
好世界	0.455	+0.01
銓利	暫停買賣	
建懋國際	0.34	−0.01
百寧順	—	—
世紀城市	1.00	—
莊士置業	—	—
莊士置業認股證	—	—
遠東實業(除息)	7.50	—
紀德置業	—	—
益大	暫停買賣	
益大認股權證	暫停買賣	
保華	3.10	−0.05
建生	—	—
建新	—	—
聯邦A	3.425	+0.025
森浦合	—	—
新鴻基地產	5.80	−0.05
新地優先股	8.60	—
新景豐	0.34	+0.01
新時代	—	—
新城市地產	0.78	—
新城市認股證	—	—
新世界	3.15	−0.025
大新	2.65	−0.05
太古地產	5.70	−0.10
大昌(除息)	1.02	−0.01
大生	1.50	+0.01
大生認股證	—	—
泰盛	1.04	−0.01
泰盛認股權證	—	—
德榮	1.82	+0.01
大寶	1.50	−0.03
大寶優先股	0.43	—
華光	0.79	+0.01
永泰	2.65	+0.05
世界發展	0.60	—
金山	—	—
夏利文	1.85	+0.05
恒基兆業	1.17	+0.01
志正國際	—	—
星港地產	—	—
信和置業	0.42	—
信和認股證	7¢	—
兆安地產	—	—
華信地產(除息)	0.83	—
麗德投資	—	—
百利保	0.45	—
百利保認股證	—	—
美迪臣	0.215	−0.005
美迪臣認股證	—	—
美居集團	0.90	—
大元	—	—
利安	—	—
周生生	—	—
康力投資	1.67	−0.03
康力投資認股證	1.50	−0.05
協成行	1.30	—
亞細安	0.34	+0.01
酒店飲食業		
凱聯	2.075	+0.025
遠東酒店	0.89	−0.01
海港企業	36.00	—
大酒店	24.40	−0.10
美麗華	39.00	—
百樂	1.65	+0.03
富都酒店	—	—
富豪酒店	0.47	−0.01
富豪認股證	—	—
紅寶石	—	—
國際酒樓	—	—
百貨及其他		
連卡佛A	—	—
裕華國貨	2.25	−0.10
永安	1.59	−0.01
先施	—	—
瑞興	—	—
邵氏	—	—
星島報業	—	—

遠東會十種成交金額最多股票

股票	金額	股數
恒生	3,554,613	70,787
和黃	3,151,700	266,000
置地	2,638,650	645,000
長實	2,454,750	305,000
匯豐	2,343,240	280,400
太古A	1,908,200	172,000
永隆	1,557,950	39,900
九倉	1,014,975	337,000
東方海外	668,000	300,000
莊士	573,540	663,000

信德船務有限公司
遠東水翼船務有限公司

一九八三年春節期間輪渡安排及售票通告

1．輪渡服務

Ⅰ）在春節期間，香港及澳門兩地每天均對開37班噴射水翼船。如需求仍殷，將酌量加開特別班次。但特別班船票只於當日或提前一日在碼頭發售。

Ⅱ）由二月九日起至二月廿三日，三艘大船每天共作六次迴航。

2．港九售票如下

噴射水翼船——由二月四日（星期五）起至二月七日（星期一），包括二月六日（星期日）在內發售二月十一日至二月廿一日期間之香港至澳門及回程船票。售票地點及時間如下：

香港港澳碼頭（干諾道中）——上午九時至下午五時。

尖沙咀星光行大廈及地下鐵路各「易達票」售票站——上午六時至下午四時半。

澳門旅遊服務處及分處——除二月六日（星期日）外，每天照常於辦公時間內售票。

由二月八日（星期二）開始，上述各處均回復正常售票時間。

尖沙咀星光行大廈及各地鐵之「易達票」站將由二月十二日起至二月十六日止暫停售票。

澳門旅遊服務處則由二月十二日起至二月十五日止停售船票。

下面乃購票規則：

（Ⅰ）澳門返香港之單程船票只准售給持有有效之香港往澳門單程票者。

（Ⅱ）每客最多只許購買四張單程或四套來回船票。

（Ⅲ）船票只售給成年人。售票員有權要求出示成人身份證。

（Ⅳ）估計乘客間中有過時或取消行程。因此香港及澳門在每班開航前，均可能有小批補票在碼頭輪售。

（Ⅴ）乘客在離港前，請盡量購備回程票因船公司無法保證乘客能在澳門購得回程票。

（Ⅵ）船公司可自行裁奪發售任何船票。

大船——二月十二日至二月廿日之大船船票將由二月七日起在香港港澳碼頭發售。

3．鑑於年假客擠，噴射船乘客須在預定開船前十五分鐘到達碼頭並辦妥出境手續，大船乘客則須在預定開航時間前三十分鐘到達並辦妥一切出境手續。

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
戴雲山	DAIYUNSHAN	福州	2月5	華夏
南星	NANSING I	沙巴	2月5	國光
利奧	LIRIO	日本	2月5	日郵
漢斯迪	HANSEATIC	基隆	2月5	太古
榮恒	GREEN FOREVER	地中海	2月5	利達
榮峯	PRIMERA PEAK	新加坡	2月5	大阪
海皇子玉	NEP. ZIRCON	曼谷	2月5	港恒
福興	FOO HSING	高雄	2月5	永裕
露華	NOVA	台灣	2月5	捷成
桂林	KWEILIN	新西蘭	2月5	太古
巴得路	BALDERO	台灣	2月5	仕嘉
福他利奧	FROTARIO	新加坡	2月5	豐利行
東勝	FORTUNE VICTORY	天津	2月5	華夏
那拉	NARA	基隆	2月5	沙晴
康俊	CONTENDER ARGENT	日本	2月5	寶隆
自由	SL. FREEDOM	美國	2月5	海陸
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	日本	2月5	日郵
史其林賓	STREAMBANK	基隆	2月5	天祥
先達快菲	STRATHFIFE	卡拉奇	2月5	太古
薩格勒布	ZAGRAB	日本	2月5	邊行
邊柯達	BENALDER	高雄	2月5	邊行
飛龍二號	HIRYU 2	日本	2月5	美邦
東平二號	TUNG PING 2	高雄	2月5	海昌
渣華哥倫布	NL. COLOMBO	南非	2月5	渣華
寶蘭	BOLAN	卡拉奇新加坡	2月5	東海
坎多利亞	CANTUARIA	南非	2月5	天祥
大冶	DAYE	天津	2月5	招商局
新奧爾良	ZIM NEW ORLEANS	澳洲	2月5	新興
新高雄	ZIM KAOHSIUNG	新加坡	2月6	新興
東勇	ORIENT VENTURE	日本	2月6	東源
乘風	SINGWIND	曼谷	2月6	順昌
泰藍寶	THAI PAILIN	曼谷	2月6	港郵
阿平寧丸	APENNINES MARU	日本	2月6	大阪
尊尼	JOHNNY	日本	2月6	大阪
榮峯	GREAT MOUNT	日本	2月6	天祥
快樂星	HAPPY STAR	釜山	2月6	新興
美國自由	AM. LIBERTY	美國	2月6	美輪
東京灣	TOKYO BAY	歐洲	2月6	太古
新鴿	NEW DOVE	華北	2月6	新僑
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	2月6	東海
南非瓦爾	S.A. VAAL	基隆	2月6	怡和
卡娃娜	KAWANA	地中海	2月6	日郵
寶蘇利亞	BUNGA SURIA	歐洲	2月6	麥邊初
亞洲頂峯	ASIAN SUMMIT	日本	2月6	大阪
百保圖	BARBER TOBA	新加坡	2月6	百保利
馬力克	IBN MALIK	台灣	2月6	怡和
新海聯	NEW UNITED	印尼	2月6	聯航
福興	FOO HSING	高雄	2月6	永裕
天湖山	TIAN HU SHAN	福州	2月6	華夏
大同二號	TA TUNG 2	高雄	2月7	東海
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER	美國	2月7	香島
歐洲快輪	EUROPEAN EXPRESS	台灣	2月7	安快
安順	AN SHUN	上海	2月7	怡和
木星	JUPITER	釜山基隆	2月7	港興
海富	MARINE CONTAINER	基隆	2月7	永裕
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	台灣	2月7	海豐
蒲台島	POTOI ISLAND	澳洲	2月7	香島
大安利	TRIONES	日本	2月7	海聯
宗德斯豪森	SONDERSHAUSEN	日本	2月7	東亞
長頌	EVER LYRIC	台灣	2月7	利達
賴治	LARCH	基隆	2月7	日郵
大利士民	BARBER TALISMAN	美國	2月7	百保利
海頓謙	HEIDENHEIM	日本	2月7	大阪
金華	KING HWA	高雄	2月7	東海
嘉貿	CHAR MOU	台灣	2月7	嘉慶
嘉林本	KARIN BORNHOFEN	日本	2月7	大阪
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	2月7	東洋
大西洋丸	ATLANTIC MARU	日本	2月7	大阪
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國	2月7	川崎
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	日本	2月7	馬士基
豐寧	FENG NING	秦皇島	2月7	招商局
廣州	KWANG CHOW	上海	2月7	華夏
牙買加丸	JAMAICA MARU	台灣	2月7	川崎
澈玉泉	SHUYUQUAN	青島	2月7	華夏
大同二號	TA TUNG 2	高雄	2月7	東海
揚子江一號	YANGTZE JIANG I	武漢	2月7	招商局
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	日本	2月8	馬士基
海星	VINCENZIA	台灣	2月8	海運
渣華馬德里	NL. MADRAS	新加坡	2月8	渣華
奇士賓	CRESTBANK	基隆	2月8	日郵
印度丸	INDUS MARU	日本	2月8	大阪
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	日本	2月8	馬士基
香港雅士	HONG KONG ACE	基隆	2月8	山下
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	新加坡	2月8	馬士基
新力	SUN ALKES	日本	2月8	東源
新華七號	XIN HUA NO.7	曼谷	2月8	三寶
嘉林多明尼	GAL. TOURMALINE	馬尼拉	2月8	海豐
水晶玫瑰	CRYSTAL ROSE	台灣	2月8	大興
光大二號	KWANG TA 2	高雄	2月8	永裕
勝拿	SIENA	美國	2月8	寶隆
摩素快輪	MOSEL EXPRESS	美國	2月8	捷成
鹿特丹	ROTTERDAM	檀香山	2月8	渣華
伊芙蓮馬士基	EVELYN MAERSK	卡拉奇	2月8	馬士基
皮雅士總統	PRES. PIERCE	美國	2月8	總統
探險者	SL. EXPLORER	美國	2月8	海陸
摩利賓	MORAY BANK	基隆	2月8	日郵
遠東商業	F.E. COMMERCE	台灣	2月8	川崎
新熱那亞	ZIM GENOVA	美國	2月8	新興
喜樂	HEMLOCK	日本	2月8	大阪
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	高雄	2月8	總統
藍愛神	BLUE VENUS	日本	2月8	日郵
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	台灣	2月8	海豐
寶利星	BONNY STAR	釜山	2月8	新興
新丹丸	SEDAN MARU	日本	2月8	大阪
康蘇路星	CONSUELO STAR	日本	2月8	大阪
大成功五號	SUCCESS NO.5	日本	2月8	中央
索菲亞	SILVIA SOFIA	美國	2月8	福來
長運	EVER LUCKY	歐洲	2月8	利達
渣華阿德雷得	NL. ADELAIDE	基隆	2月8	渣華
長强	EVER VIGOR	台灣	2月8	利達
南華	NAN HWA	基隆	2月9	海威
哥林比亞	BLUE COLUMBLA	日本	2月9	中央
德亞祿	DARYA LOK	基隆	2月9	日郵
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	2月9	海豐
江戶丸	EDO MARU	日本	2月9	天祥
金希拉	GOLD HILLA	基隆	2月9	新興
紅捷	ACTION	地中海	2月9	利達
納娜	R.R. RATNA	印尼	2月9	港郵
布勒治	E.R. BRUGGE	台灣	2月9	川崎
奧隆多夫	IMME OLDENDORFF	基隆	2月9	日郵
金明	GEMINI MOON	印尼	2月9	五洋
威爾騎士	CHEVALIER VALBELLE	基隆	2月9	沙晴

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
康俊	CONTENDER ARGENT	地中海	2月5	寶隆
巴得路	BALDERO	歐洲	2月5	仕嘉
嘉文	CARMEN DEL MAR	地中海	2月5	海柏
邊柯達	BENALDER	歐洲	2月6	邊行
亞洲頂峯	ASIAN SUMMIT	地中海	2月7	大阪
長頌	EVER LYRIC	歐洲	2月7	利達
薩格勒布	ZAGREB	地中海	2月7	邊行
海頓謙	HEIDENHEIM	地中海	2月8	大阪
賴治	LARCH	地中海	2月8	日郵
隆林	LONGLIN	英國歐洲	2月8	招商局
宗德斯豪森	SONDERSHAUSEN	歐洲	2月8	東亞
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	歐洲	2月8	馬士基
長强	EVER VIGOR	歐洲	2月8	利達
奇士賓	CRESTBANK	地中海	2月9	日郵
羅麥士	KHUD. ROMAS	歐洲	2月10	華林
威爾騎士	CHEVALIER VALBELIE	地中海	2月10	沙晴
奧隆多夫	IMME OLDENDORFF	地中海	2月10	日郵
洛拉	LOLA DEL MAR	地中海	2月10	海柏
利來得	NL. DEJIMA	歐洲	2月11	寶隆
高麗良機	KOREAN CHANCE	歐洲	2月11	福來
馬畹斯基	J. MALCZEWSKI	歐洲	2月12	天祥
克林士	KAPITAN KREMS	歐洲	2月11	華林
二見丸	FUTAMI MARU	地中海	2月12	日郵
東京灣	TOKYO BAY	歐洲	2月12	太古
玉春	YU CHUN	英國歐洲	2月16	招商局
福源	UNIQUE WINNER	地中海	2月16	懋德
海達	S.E. HAIDER	地中海	2月17	匯達
寶蘇里亞	BUNGA SURIA	歐洲	2月18	麥邊初
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	2月18	川崎
格內迪洛夫	K. GNEZDILOV	歐洲	2月18	華林
沙盈	KHUD. SARYAN	歐洲	2月18	華林
高羅夫斯基	KAP. KOZLOVSKIY	歐洲	2月18	華林
卡娃娜	KAWANA	地中海	2月19	日郵
長壽	EVER LIVING	歐洲	2月21	利達
海樂	OCEAN HAPPINESS	地中海	2月22	大阪
萊茵丸	RHINE MARU	歐洲	2月24	大阪
富山	TOYAMA	歐洲	2月25	寶隆
紅捷	ACTION	地中海	2月25	利達
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	歐洲	2月27	馬士基

印·巴·中東線

普多樂	PORTOROZ	孟買卡拉奇	2月5	亞運
巴得路	BALDERO	遮打	2月5	仕嘉
甲斐丸	KAI MARU	遮打	2月5	日郵
康俊	CONTENDER ARGENT	遮打	2月5	寶隆
新奧爾良	ZIM NEW ORLEANS	依力	2月6	新興
馬力克	IBN MALIK	紅海	2月7	怡和
尊尼	JOHNNY	阿巴斯	2月7	大阪
金利雅得	GOLDEN RIYADH	紅海	2月8	[illegible]聯
新鴿	NEW DOVE	阿拉伯灣	2月8	新僑
沃特吉亞斯	WATERGEUS	阿拉伯灣	2月8	百保利
嘉林本	KARIN BORNHOFEN	[illegible]仰光	2月8	大阪
羅斯福總統	PRES. ROOSEVELT	阿拉伯灣	2月8	總統
麥堅尼馬士基	MCKLNNEY MAERSK	卡拉奇阿拉伯灣	2月9	馬士基
新丹丸	SEDAN MARU	[illegible]	2月9	大阪
摩利賓	MORAYBANK	仰光吉大港加城	2月9	日郵
康蘇路星	CONSUELO STAR	印度巴基斯坦	2月9	大阪
嘉清	CHAR CHING	遮打	2月9	嘉慶
金希拉	GOLD HILLA	科倫坡印度	2月10	新興
阿華堤	AL WATTYAH	阿拉伯灣	2月10	怡和
羅麥士	KHUD. ROMAS	遮打	2月10	華林
青衣島	TSING YI ISLAND	波斯灣	2月10	香島
聯合發展	UNION EXPANSION	科倫坡卡拉奇	2月10	美亞
東方為業	ORT. IMPORTER	阿拉伯灣	2月10	港郵
得來賓	TROUTBANK	紅海	2月10	日郵
德亞祿	DARYA LOK	紅海	2月10	日郵
愛美利馬士基	EMILIE MAERSK	卡拉奇阿拉伯灣	2月11	馬士基
先達康年	STRATHCONON	阿拉伯海	2月11	太古
布利斯托丸	BRISTOL MARU	遮打	2月11	大阪
利克文	STEP. REECKMANN	卡拉奇阿拉伯海	2月11	太古
利來得	NL. DEJIMA	遮打	2月11	寶隆
二見丸	FUTAMI MARU	遮打	2月12	日郵
達文	UNION DARWIN	遮打科倫坡	2月12	安興
溫寶隆總統	PRES. VANBUREN	阿拉伯灣	2月12	總統
嘉惠	CHAR HUI	紅海	2月16	嘉慶
加拉加斯丸	CARACAS MARU	科倫坡吉大港	2月17	大阪
爲得賓	RUDDBANK	科倫坡卡拉奇印度	2月17	日郵
沙盈	KHUD. SARYAN	遮打	2月18	華林
時威	SITTWAY	仰光	2月18	新興
吉利島	KELLETT ISLAND	波斯灣	2月22	香島
海樂	OCEAN HAPPINESS	遮打	2月22	大阪
圖爾灣	TOR BAY	阿拉伯灣	2月23	太古

非洲線

史其林賓	STREAMBANK	南非	2月5	天祥
那拉	NARA	西非	2月7	沙晴
南非瓦爾	S.A. VAAL	南非	2月7	怡和
馬嘉烈馬士基	MARGRETHE MAERSK	西非	2月8	馬士基
大西洋	ATLANTIC	南非	2月8	新興
歐洲快輪	EUROPEAN EXPRESS	西非	2月8	安快
安順	ANSHUN	西非	2月8	怡和
印度丸	INDUS MARU	東非	2月9	大阪
喜樂	HEMLOCK	西非	2月9	大阪
南華	NAN HWA	南非	2月9	海威
渣華阿德雷得	NL. ADELAIDE	路易士港	2月9	渣華
金希拉	GOLD HILLA	西非	2月10	新興
利樂	RAYA HAPPINESS	南非	2月10	利亞
奧順河	RIVER OSHUN	西非	2月10	太古
海洋師	SEA ARCHITECT	東非	2月11	日郵
渣華香港	NL. HONGKONG	東非	2月11	渣華
東方鴻圖	ORT. CHARGER	西非	2月11	港郵
南非摩根施達	S.A. MORGENSTER	南非	2月12	怡和
維嘉	VEGA	西非	2月12	日郵
金阿比美	GOLDEN ABIDJAN	拉高斯阿巴巴	2月12	嘉聯
巢富	CHAOHU CAREER	西非	2月18	泛洋
普羅賓尼士	PROIKONISOS	西非	2月19	福來

東南亞線

利奧	LIRIO	印尼	2月5	日郵
天馬	TEMA	新加坡巴生	2月5	大源
海皇瑪瑙	NEPTUNE AGATE	馬尼拉	2月5	港恒
蘇華倫	SOVEREIGN ACCORD	雅加達	2月5	日郵
海皇子玉	NEP. ZIRCON	新加坡	2月6	港恒
新海和	NEW HERO	印尼	2月6	聯航
亞洲雅士	ASIA ACE	馬尼拉	2月7	東洋
榮峯	GREAT MOUNT	新加坡巴生	2月7	天祥
東勇	ORIENT VENTURE	新加坡	2月7	東源
美上美	BOONKRONG II	曼谷	2月7	振盛行
泰藍寶	THAI PAILIN	曼谷	2月7	港郵
南星	NANSING I	納閩古晉詩巫	2月8	國光
大安利	TRIONES	新加坡	2月8	海聯
盛利馬士基	CECILIE MAERSK	雅加達泗水	2月8	馬士基
乘風	SINGWIND	曼谷	2月8	順昌
雅納海馬	AND. WANA DHARMA	印尼	2月8	亞利來
藍愛神	BLUE VENUS	印尼	2月8	日郵
新海聯	NEW UNITED	印尼	2月9	聯航
大成功五號	SUCCESS No.5	馬尼拉	2月9	中央
新力	SUN ALKES	新加坡	2月9	東源
世界之虎	WORLD TIGER	曼谷新加坡	2月10	海陸
安娜馬士基	ANNA MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	2月10	馬士基
納娜	R.R. RATNA	雅加達	2月10	港郵
哥林比亞	BLUE COLUMBIA	馬尼拉	2月10	中央
江戶丸	EDO MARU	曼谷	2月10	天祥
天佑	SUN BLESSED	新加坡庇能	2月11	協成
新華七號	XIN HUA NO.7	曼谷	2月11	三寶
騎士闊刀	STRIDER BROADSWODRD	馬尼拉	2月11	百保利
先達康年	STRATHCONON	新加坡	2月11	山下
大東丸	DAITO MARU	新加坡巴生	2月11	大源
金明	GEMINI MOON	雅加達	2月11	五洋
錦江	KEUMGANG GLORY	雅加達新加坡巴生	2月11	東宇
藍火星	BLUE MARS	印尼	2月11	日郵
霍近貿易	FALCON TRADER	印尼	2月12	日郵
海皇黃玉	NEP. TOPAZ	新加坡曼谷	2月12	港恒
貴榮	TIMBER ROYAL	新加坡巴生	2月12	天祥
菲明高	FLAMINGO	新加坡巴生庇能	2月13	新僑
英偉雅士	DYNAMIC ACE	馬尼拉	2月14	東洋
福崎丸	FUKUZAKI MARU	新加坡巴生	2月17	天祥
露娜馬士基	LUNA MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	2月17	馬士基
世界之獅	WORLD LION	曼谷新加坡	2月17	海陸
泰紅寶	THAI TUBTIM	曼谷	2月17	港郵
美中美	SIRICHAI BULAKUL	曼谷	2月17	振盛行
海運	MARINE COSMOS	古晉沙巴山打根	2月18	川崎
泰華	KALIMANTAN TIGA	新加坡巴生	2月18	大源
加多寶	KATUTUBO	納閩古晉詩巫	2月18	國光
納錫	R.R. RATIH	雅加達	2月20	港郵
長輝	EVER BRIGHT	馬尼拉	2月21	中央
康來利馬士基	CORNELIA MAERSK	印尼	2月21	馬士基
宇宙	COSMOS	沙巴汶萊沙勞越	2月21	川崎
浩安	FORTUNE NAVIGATOR	古晉詩巫	2月22	東安
香港雅士	HONGKONG ACE	馬尼拉	2月23	山下
力莎馬士基	LEXA MAERSK	新加坡曼谷棉蘭	2月24	馬士基
吉利	CATTLEYA	新加坡巴生	2月25	大源
海鷹	SEA HAWK	新加坡雅加達	2月26	太平

東亞·東北亞線

漢斯迪	HANSEATIC	高雄日本基隆	2月5	太古
華題	HWA LIE	基隆高雄	2月5	綠利
飛龍二號	HIRYU 2	日本	2月5	美邦
興華	HSING HWA	高雄	2月5	永裕
沭河	SHUHE	青島	2月5	招商局
東平二號	TUNG PING No.2	高雄	2月6	海昌
快樂星	HAPPY STAR	釜山	2月7	新興
福興	FOO HSING	高雄	2月7	永裕
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER	基隆	2月7	海豐
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	2月7	東海
上海	SHANGHAI	上海	2月7	招商局
海富	MARINE CONTAINER	高雄	2月7	永裕
大同二號	TA TUNG NO 2	高雄	2月8	東海
貿易貨櫃	TRADE CONTAINER	基隆	2月8	海豐
遠東商業	F.E. COMMERCE	日本	2月8	川崎
香港雅士	HONGKONG ACE	日本	2月8	山下
木星	JUPITER	基隆釜山	2月8	港興
金華	KING HWA	高雄	2月8	東海
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	基隆	2月8	海豐
民利	MIN LIE	基隆高雄	2月8	綠利
寶利星	BONNY STAR	釜山	2月9	新興
光大二號	KWANG TA 2	高雄	2月9	永裕
東海六號	TUNG HAI 6	高雄	2月10	東海
國利	KUO LIE	高雄	2月10	海昌
泰來	TAI LAI	高雄	2月10	東海
順江	SHUN JIANG	上海	2月10	招商局
天翔	SKY HOVER	天津	2月11	輝騰
海國	HAI KUO	高雄	2月11	永裕
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER	基隆	2月11	海豐
南進	HP NAMJIN	釜山	2月12	東發
臨江	LINJIANG	上海	2月12	招商局
江發	KARA CAREER	上海	2月12	泛洋
平鄉城	PINGXIANCHENG	新港	2月12	招商局
渣華羅亞利	NL. LOIRE	日本	2月12	渣華
海興	HAI XING	上海	2月14	招商局
飛航雅士	CLIPPER ACE	日本	2月16	中央
江亞	SULU CAREER	上海	2月16	汎洋
皇星	ROYAL STAR	釜山	2月16	新興
陶南一號	DONAM No.1	釜山	2月17	港興
羅文士基	B. RUMINISKI	日本	2月17	天祥

北美洲線

高麗元首	KOREAN WONIS ONE	加州紐約	2月5	利洲
美國自由	AM. LIBERTY	加州紐約	2月6	美輪
自由	SL. FREEDOM	西北太平洋	2月6	海陸
倫敦橋	TOWER BRIDGE	美國西岸	2月7	川崎
百保圖	BARBER TOBA	洛杉磯紐約	2月7	百保利
嘉林多明尼	GAL. TOURMALINE	洛杉磯三藩市	2月8	海豐
索菲亞	SILVIA SOFIA	奧克蘭長堤	2月8	福來
香港雅士	HONG KONG ACE	美國西岸	2月8	山下
大西洋丸	ATLANTIC MARU	美國西岸	2月8	大阪
新熱那亞	ZIM GENOVA	洛杉磯紐約	2月8	新興
太平洋貨櫃	PACIFIC CONTAINER	加州	2月8	香島
遠東商業	F.E. COMMERCE	美國西岸	2月8	川崎
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK	加州紐約	2月8	馬士基
大利士民	BARBER TALISMAN	西北太平洋	2月8	百保利
皮雅士總統	PRES. PIERCE	加州西北太平洋	2月9	總統
探險者	SL. EXPLORER	西南太平洋	2月9	海陸
摩素快輪	MOSEL EXPRESS	加州西北太平洋	2月9	捷成
勝巴	SIMBA	加州西北太平洋	2月9	寶隆
長勝	EVER VICTORY	紐約	2月10	利達
高麗元勳	KOREAN WONIS SEVEN	加州紐約	2月10	利洲
泰來	TAMARA	紐約美國大西洋	2月11	百保利
美國百靈	AM. LARK	加州紐約	2月11	美輪
長耀	EVER SHINE	加州	2月11	利達
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	加州西北太平洋	2月11	總統
耐能	SL. ENDURANCE	西北太平洋	2月15	海陸
海王珊瑚	NEP. CORAL	西南太平洋	2月16	海陸
飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	2月16	中央
安娜馬士基	ANNA MAERSK	加州紐約	2月18	馬士基
胡佛總統	PRES. HOOVER	加州西北太平洋	2月18	總統
銀州	NGAN CHAU	加州	2月18	香島
寶利雅士	BONITA ACE	美國西岸	2月19	山下
萊茵快輪	RHEIN EXPRESS	加州西北太平洋	2月19	捷成
發展者	SL. DEVELOPER	西北太平洋	2月20	海陸
東方愛國	ORT. PATRIOT	加州紐約	2月20	港郵
美國金戈	AM. LANCER	加州紐約	2月20	美輪
好富佳運	HOEGH CAIRN	西北太平洋	2月20	天祥
百保來	BARBER NARA	洛杉磯紐約	2月21	百保利
長茂	EVER SUMMIT	加州	2月22	利達
嘉林鑽石	GAL. DIAMOND	洛杉磯三藩市	2月22	海豐
高麗好運	KOREAN JACEWON	西北太平洋	2月22	利洲

中南美洲線

渣華仙路士吉	NL. SINOUTSKERK	智利秘魯	2月5	渣華
露華	NOVA	秘魯	2月6	捷成
美國自由	AM. LIBERTY	巴拿馬	2月6	美輪
福他利奧	FROTARIO	南美	2月8	豐利行
百保圖	BARBER TOBA	加勒比海南美	2月7	百保利
牙買加丸	JAMAICA MARU	加勒比海	2月7	川崎
大利士民	BARBER TALISMAN	委內瑞拉	2月8	百保利
阿平寧丸	APENNINES MARU	加勒比海	2月8	大阪
嘉貿	CHAR MOU	加勒比海	2月8	嘉慶
瑪莉亞	MARIA	智利	2月9	川崎
海星	VINCENZIA	中南美	2月10	海運
布勒治	E.R. BRUGGE	加勒比海	2月10	川崎
長勝	EVER VICTORY	加勒比海	2月10	利達
美國百靈	AM. LARK	巴拿馬	2月11	美輪
泰來	TAMARA	加勒比海南美	2月11	百保利
渣華長崎	NL. NAGASAKI	加勒比海中南美	2月17	渣華
美國金戈	AM. LANCER	巴拿馬	2月20	美輪

澳洲·新西蘭線

新高雄	ZIM KAOHSIUNG	澳洲	2月6	新興
飛鷹	EAGLE ARROW	新西蘭	2月6	輝騰
桂林	KWEILIN	新西蘭	2月7	太古
蒲台島	POTOI ISLAND	澳洲	2月8	香島
勝拿	SIENA	弗里曼特爾	2月8	寶隆
水晶玫瑰	CRYSTAL ROSE	新幾內亞南太平洋	2月9	大興
東方專家	ORT. EXPERT	澳洲	2月10	港郵
亞提斯	ALTIS	新西蘭	2月10	森那美
寶德拉	BUNGA TERATAI	澳洲	2月10	麥邊初
白河口	BAI HE KOU	澳洲	2月12	新僑
曹高夫	KHUD. ZHUKOV	澳洲	2月16	華林
潤洲	YUEN CHAU	澳洲	2月22	香島
勝達	SARGODHA	弗里曼特爾	2月23	寶隆

香港·廣州·深圳交通表

	香港開	到廣州	廣州開	到香港
直通火車	下午1.00	下午4.10	上午8.30	上午11.35
	下午2.55	下午6.05	上午10.10	下午1.10
巴士	上午8.15	下午4.00	上午8.30	下午4.30
飛機	上午9.15	上午9.40	上午7.50	上午8.20
	上午11.45	下午12.10	上午10.20	上午10.55
	下午5.55	下午6.20	下午4.30	下午5.05
	下午8.25	下午8.50	下午7.00	下午7.35
飛翔船	上午8.45	約3小時	下午12.45	約3小時
	上午9.45	約3小時	下午1.45	約3小時
	上午10.00	約3小時	下午2.00	約3小時

(上午9.45時香港開和下午二時廣州開均為兩班船)

天湖號	下午9.00	上午7.00	下午9.00	上午7.00

(天湖單日由香港開,雙日由廣州開 31日停航)

星湖號 (星湖雙日由香港開,單日由廣州開 31日停航)

流花湖	上午9.15	下午12.45	下午2.30	下午6.00

廣州—深圳(正常班車)

	廣州開	到深圳		深圳開	到廣州
廣深火車	上午6.25	上午8.43	(快車)	上午10.42	下午1.39
	上午7.32	上午9.49	(快車)	上午11.34	下午2.12
	上午9.15	上午11.30	(快車)	下午1.00	下午2.55
	上午10.23	下午1.32	(快車)	下午3.02	下午5.36
	上午9.40	下午3.30	(慢車)	下午4.30	下午10.18

九九金 期金

二月二日	(每安士美元計)	(每兩港元計) 二月	四月
開市	3,927.00	504.00	512.00
最高	3,935.00	—	—
最低	3,908.00	—	—
收市	3,909.00	498.00	506.00
升降	−46.00	−11.00	−12.00
息價	−11.88	—	—
成交手數		0	0

成交期金共24手成交總值1.3百萬美元

期金未平合約共0手

飾黃金(每兩)4,030.00(−20.00)

飾白金(每兩)3,980.00(−40.00)

富格林金幣買入:3,355.00賣出:3,385.00

白銀(十安士)920.00(−10.00)

銀行拆息:隔夜10.375厘 一個月10.375厘

外幣對人民幣匯價表

(2月2日)

貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	811.59	815.65
比利時法郎	一萬	411.83	413.89
丹麥克朗	一百	22.59	22.71
加拿大元	一百	158.64	159.44
西德馬克	一百	78.97	79.37
法國法郎	一百	27.84	27.98
英鎊	一百	297.17	298.65
美元	一百	196.19	197.17
挪威克朗	一百	27.06	27.20
荷蘭盾	一百	72.66	73.02
香港元	一百	29.65	29.79
新加坡元	一百	93.30	93.76
奧地利先令	一百	11.36	11.42
意大利里拉	一萬	13.89	13.95
瑞士法郎	一百	96.87	97.35
瑞典克朗	一百	26.19	26.33

(材料來源:中國國家外匯管理總局)

外幣對港幣買賣價

(2月2日寶生銀行供稿)

貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	659.50	660.50
美匯	每百	660.70	661.20
英鎊	每鎊	9.96	10.02
西德馬克	每百	265.00	266.00
瑞士法郎	每百	321.00	323.00
法國法郎	每百	93.20	94.00
荷蘭盾	每百	241.00	242.00
意里拉	每千	4.50	4.75
加拿大元	每百	529.50	533.00
澳洲元	每百	631.00	634.00
日圓	每萬	274.00	275.00
新加坡元	每百	314.50	315.50
菲披索	每百	69.00	70.50
泰國銖	每百	28.70	29.30
印尼盾	每萬	90.00	95.00
新台幣	每百	15.90	16.10
澳門幣	每百	94.50	96.00
人民幣	每百	335.68	337.26

港匯指數79.3(+0.2)

M.V. "MAH II" 美西美 直透:曼谷 泊A34泡
即日落貨 二月三日下午開行

M.V. BOONKRONG II 美上美 直透:曼谷 泊B12泡
即日落貨 二月七日下午開行

M.V. SIRICHAI BULAKUL 美中美 直透:曼谷
二月十六日落貨 二月十七日下午開行

貴客付貨請到本行接洽是荷
振盛行有限公司啓 干諾道西88號
船務部直線電話:5-485749 5-404590

定期客貨班輪

上海號 M.S. "SHANG HAI" 二月三日由上海抵港 二月七日直放上海

凱運 M.S. "KAI YUN" 二月四日由大連抵港

大冶 M.S. "DAYE" 二月五日由天津抵港

請各收貨、付貨人速來本公司辦理提貨、付貨手續

招商局輪船公司啓

干諾道中一五二—一五五號十七樓 電話:440555,440557,447402.

九龍·沙田電氣火車時間表(每十分鐘一班)

九龍開:頭班上午六時十二分 尾班上午零時零二分
到沙田:上午六時廿四分 上午零時十四分

沙田開:頭班上午六時十分 尾班下午十一時五十分
到九龍:上午六時廿二分 下午零時零二分

港·汕·厦·滬·客輪

鼎湖號
香港開下午3時 到汕頭上午6時
(逢1,5,7,11,9,13,15,17,19,21,23,25)
汕頭開下午5時 到香港上午10時
(逢3,6,8,10,12,14,16,18,20,22,24,27)

鼓浪嶼號
香港開下午12.30 到厦門約22小時
厦門開下午3.00 到香港約22小時
(香港開逢3,5,7,9,11,14,16,22,厦門開逢2,18,20,25)

集美號
香港開下午12.30 到厦門約22小時
厦門開下午3.00 到香港約22小時
(香港開逢2,4,6,8,10,12,15,18,20,25,厦門開逢5,9,16,19,22)

上海號
香港開下午3.00 中午12時30分入閘
上海開下午3.00 中午12時入閘
香港開逢7,24日 上海開逢15日

海興號
香港開下午3.00 中午12時30分入閘
上海開上午11時 上午8時入閘
香港開逢14日 上海開逢7,22日

香港·黃埔·蛇口·珠海·江門客輪

蛇口綫飛翔船
香港開:上午九時、下午三時卅分 到蛇口:上午九時四十五分、下午四時十五分
蛇口開:上午十時、下午四時卅分 到香港:上午十時四十五分、下午五時十五分

黃埔綫飛翔船(航程二時四十分)
香港開:上午九時卅分、上午十時卅分 到黃埔:上午十二時十分、下午一時十分
黃埔開:下午二時十五分、下午二時四十五分 到香港:下午五時、下午五時二十五分

珠海綫太陽號
香港開:上午七時、上午十時四十五分、下午二時三十分 到珠海:上午八時十五分、中午一時、下午三時四十五分
珠海開:上午八時四十分、下午十二時三十分、下午五時 到香港:上午九時五十五分、下午一時四十五分、下午六時十五分

江門綫明珠湖輪(航程約四小時)
香港開:上午八時十五分 江門開:下午二時

江門綫銀洲湖輪(航程約四小時)
香港開:上午八時三十分 江門開:下午二時三十分

香港火車時刻表

紅磡開	到羅湖(標準時間)	羅湖開	到紅磡
上午5時40	上午6時46	上午5時43	上午7時09
6時54	8時04	6時19	7時30
8時04	9時14	6時48	8時00
+9時04	10時14	7時36	8時50
+10時14	11時26	8時46	9時59
+11時24	12時42	9時51	10時59
下午		×10時31	×11時26
+12時34	1時40	10時58	12時09
×1時03	×1時54	下午×12時11	×1時07
1時54	3時03	12時19	1時29
×2時55	×3時46	1時19	2時49
3時14	4時23	2時36	3時49
4時24	5時32	3時55	5時09
5時34	6時39	5時04	6時19
6時14	7時31	6時14	7時29
6時54	8時06	7時10	8時19
7時54	9時07	8時41	9時49
9時04	10時13	9時46	10時59
★10時34	11時42		
▲11時04	0時12		

★週六、日及假期停用,▲週六、日及假期行走
×港穗班車,+週日及假日旺角站不停車。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
海運	HAI YUN(上午二時)	基隆	B3	永裕
皇星	ROYAL STAR(上午九時)	釜山	B22	新興
地中海	MEDITERRANEA(上午七時)	基隆	西區	天祥
天馬	TEMA(中午)	日本	B17	大源
世界之獅	WORLD LION(上午七時)	曼谷新加坡	海陸橋	海陸
寶利雅士	BONITA ACE(上午六時)	基隆	現代橋	東洋
阿華馬士基	ALVA MAERSK(上午八時)	歐洲	現代橋	馬士基
漢江	HANGANG GLORY(下午一時)	釜山基隆	B26	東宇
東南	HP DONGNAM(上午十一時)	釜山	油蔴地	東發
格蘭總統	PRES. GRANT(下午一時)	美國	國際橋	總統
陶南二號	DONAM No. 2(下午八時)	釜山	油蔴地	港興
格內迪洛夫	KAP. GNEZDILOV(上午七時半)	蘇聯	國際橋	華林
三光	SANKO SCORPIO(下午八時)	日本	B16	天祥
金源	TSIN YUEN(下午)	汕頭	油蔴地	源源
上海	SHANGHAI(上午七時)	上海	A26	招商局
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
成寶	WESER BROKER(半夜)	馬尼拉	國際橋	寶隆
新馬尼拉	ZIM MANILA(上午四時)	馬里未勒	現代橋	新興
聯貿	UNION TRADER(下午三時)	日本	B	嘉信
海國	HAI KUO(下午二時)	高雄	油蔴地	永裕
力恒	RI HENG(上午七時)	汕頭	B23	華夏
海王	HAI WANG(下午八時)	台中	油蔴地	永裕
東榮丸	TOHGO MARU(下午十時)	基隆	現代橋	山下
依莉島	ELM(中午)	日本	B11	東際
美上美	BOONKRONG II(下午四時)	曼谷	B12	振盛行
新海和	NEW HERO(中午)	印尼	B13	聯航
安興	AN HING(上午九時)	西貢	B7	泰興

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
新海利	NEW HAI LEE(上午九時)	上海	A7	華夏
寶島貨櫃	FORMOSA CONTAINER(中午)	基隆	B38	海豐
茂利怡美利	MURRAYEVERETT(上午六時)	日本釜山	A48	福來
東海六號	TUNG HAI 6(下午)	高雄	油蔴地	東海
寶利雅士	BONITA ACE(下午)	高雄日本	現代橋	東洋
國利	KUO LIE(中午)	高雄	油蔴地	海昌
世界之獅	WORLD LION(下午)	曼谷新加坡	海陸橋	海陸
陽輝	SUN GRACE(下午)	新加坡庇能	B2	協成
美西美	MAH II(下午)	曼谷	A34	振盛行
沙烈達	SARITA(上午一時)	奧克蘭長堤	國際橋	福來
亞洲明珠	ASIAN PEARL(下午)	澳洲	現代橋	太古
亞利安馬士基	ADRIAN MAERSK(上午九時)	新加坡	現代橋	馬士基
阿華馬士基	ALVA MAERSK(下午)	基隆	現代橋	馬士基
洛伽	LUOJIA(下午)	沈家門	西區	招商局
新馬尼拉	ZIM MANILA(下午)	馬里未勒	現代橋	新興
東方凱旋	TRIUMPH ORIENT(上午八時)	高雄	國際橋	寶隆
漢江	HANGANG GLORY(半夜)	雅加達新加坡	B26	東宇
格內迪洛夫	KAP. GNEZDILOV(下午)	蘇聯	國際橋	華林
薩蘭高	ISLA SALANGO(下午三時)	南美	A9	捷成
海勇	HAI YONG(上午八時)	台中	油蔴地	永裕
東方太子	CRT. PRINCE(下午十時)	新加坡	B18	美亞
紅旗〇八八	HONGQI 088(下午六時)	廣州	油蔴地	招商局
榮城	KOTA MAKMUR(上午八時)	基隆	A17	太平
	CHOR SCAN(上午十時)	AIOI	A32	斯金巴

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK(上午十一時)	馬尼拉高雄	現代橋	馬士基
興華	HSING HWA	高雄	油蔴地	永裕
非洲之星	AFRICAN STARS(晨早)	基隆	A	達迅
高麗元首	KOREAN WONIS ONE(下午九時)	美國	國際橋	利洲
力加馬士基	LICA MAERSK(下午六時)	新加坡	現代橋	馬士基
海皇瑪瑙	NEP. AGATE(下午九時)	馬尼拉	國際橋	港恒
騎士闊刀	STRIDER BROADSWORD(中午)	馬尼拉	國際橋	百保利
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER(下午)	台灣	B	海豐
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER(上午四時)	台灣	B	海豐
萬春	WAN CHUN(下午五時)	馬尼拉	海陸橋	海陸
士蘭迪亞	SELANDIA(上午十一時)	日本	國際橋	寶隆
甲斐丸	KAI MARU	基隆	現代橋	日郵
榮恒	GREEN FOREVER	地中海	國際橋	利達
凱運	KAI YUN(上午七時)	大連	A	招商局

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
成寶	WESER BROKER(上午)	馬尼拉	國際橋	寶隆
皇星	ROYAL STAR	釜山	B22	新興
海國	HAI KUO	高雄	油蔴地	永裕
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
陶南二號	DONAM No. 2	釜山	油蔴地	港興
海峽貨櫃	STRAIT CONTAINER(半夜)	基隆	B	海豐
榮恒	GREEN FOREVER	地中海	國際橋	利達
東榮丸	TOHGO MARU	阿拉伯灣	現代橋	山下
祥風	CHEONG WIND	曼谷	B15	順昌
騎士闊刀	STRIDER BROADSWODRD	馬尼拉	國際橋	百保利
三光	SANKO SCORPIO	新加坡巴生	B16	天祥
格蘭總統	PRES. GRANT(上午四時)	加州西北太平洋	國際橋	總統
威沙快輪	WESER EXPRESS	加州西北太平洋	現代橋	捷成
成都	CHENGTU	新畿內亞	A39	太古
東南	HP DONGNAM	釜山	油蔴地	東發
金虎泉	JINHUQUAN	青島	A33	華夏
地中海	MEDITERRANEA(上午)	地中海	現代橋	天祥

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
廈門	XIA MEN	A43	招商局
耀華	YAO HUA	A31	沙陂
東方大使	ORT. AMBASSADOR	西區	港郵
保利島	BAUPRE ISLAND	西區	香島
大理	DALI	A44	招商局
銅川	TONG CHUAN	A46	招商局
魯海	LUHAI	西區	招商局
日本快輪	JAPAN EXPRESS	A38	安快
汀江	TING JIANG	西區	華閩
寶星	BONA STAR	B11	福榮
萬信	VANGUARD	A51	中英
海星	MARITIME STAR	A40	敬德
亞山奴	ASANO	A14	順利
流華仙路士吉	NL. SINOUTSKERE	A6	道華
生活力	VITALITY	A16	遠洋
海雄	SEA MASTER I	A49	美亞
陽明山	YANG MING SHAN	友聯塢	招商局
源安	FORTUNE CARRIER	B5	東安
金線泉	JIN XIAN QUAN	B20	華夏
新都	XIN DU	B1	招商局
海運	HAI YUN	B3	永裕
馬尼拉	MANILA	A15	大工

澳門・廣州・江門線

①紅星三四二號：逢單日下午五時半由澳門開往廣州
②紅星三七〇號：逢雙日下午五時半由澳門開往廣州
③紅星二四一號：逢單日下午九時由澳門開往江門
二星輪均停泊在澳門十四號碼頭

CAVN/FMG
委內瑞拉/哥倫比亞國家聯營航線
由香港直放中南美洲
VINCENZIA
海星 VC—082
二月七日落貨　二月九日開行
Loads For : Barranquilla, Maracaibo, El Guamache & Buenaventura, La Guaira, Puerto Cabello.
香港總代理：香港海運有限公司
軒尼詩道500號興利中心32字樓
電話：5-779044（八線）
收貨站：美利公司貨倉　戴亞街黃埔東倉
電話：3—648307,648308.
澳門代理：新興公司　電話：89543

中國遠洋運輸公司 COSCO
香港直通歐洲貨櫃航線

船名	航次	截貨日期 CFS12:00	CY17:00	抵港日期
隆林 LONG LIN	1W	5/2	5/2	6/2
望江 WANG JIANG	1W	26/2	27/2	28/2
玉春 YU CHUN	1W	16/2	16/2	17/2
甬江 YONG JIANG	1W	14/3	15/3	16/3

承運往下列港口之滿一併貨櫃箱：
倫敦、漢堡、不萊梅、鹿特丹、阿姆斯特丹、安特衛普
收貨站：青衣島地段72號　電話：0-470410

香港／中國全貨櫃航線

航名	航次		抵港	開航
臨江 LIN JIANG	24	香港／上海	1/2	11/2
平鄉城 PING XIANG CHENG	76	香港／新港	11/2	17/2
陽方口 YANG FANG KOU	57	香港／大連	10/2	11/2
沭河 SHU HE	5	香港／青島	9/2	10/2

總代理：招商局輪船股份有限公司
香港干諾道中152-155號招商局大廈二十樓
電話：5-423264 5-434861-259,260

力恒 M.S. "RIHENG" 二月三日由汕頭抵港 泊B23泡
戴雲山 M.S. "DAI YUN SHAN" 二月五日由福州抵港
東勝 M.S. "FORTUNE VICTORY" 二月五日由天津抵港
請貨客速到本公司辦理提貨、付貨手續
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈九樓・電話：⑥二四二一六二

名神汽船株式會社 Meishin Line

大安利 "TRIONES"	2月7日到 2月8日開	新加坡
昌隆 "FORTUNE MARINER"	2月22日到 2月23日開	新加坡

總代理：海外聯合海運有限公司
香港干諾道中130號誠信大廈603室
電話：5-412821-4　5-439504

WORLD LINE
直航星加坡・巴生
TEMA 天馬　泊B17泡 即日收貨 2月5日下午開
DAITO MARU 大東丸　2月9日到 2月11日開
KALIMANTAN TIGA 泰華　2月16日到 2月18日開
總代理：大源船務有限公司
接載處：東記公司
香港德輔道西40—50號
西區中心大廈廿一樓
電話：5-468151, 5-401521

BRUNEI ASIA LINE
汶萊沙巴砂勝越特快航線
兼收20'貨櫃往納閩、汶萊、古晉
南星 NANSHING I V.53/83　二月五日落貨 二月六日開行　直航：亞庇、納閩、古晉、詩巫
加多寶 KATUTUBO V.13/83　二月十七日落貨 二月十八日開行　直航：汶萊、古晉、詩巫
巴越海 PRAVADE SEA V.41/83　二月廿六日落貨 二月廿七日開行　直航：汶萊、亞庇、斗湖
總代理：國光船務公司
九龍瑞興大廈9/F K-7224868
收貨站：東方申記紅磡黃埔倉西閘

順昌航業有限公司
中銀大廈十八樓 電話：5-249006 5綫
祥風輪 M.S. CHEONGWIND　即日落貨 二月四日下午開行　船泊B15號泡　直透：曼谷
乘風輪 M.S. SINGWIND　二月六日抵港 二月八日開行　直透：曼谷

川崎近海汽船株式會社
特快新輪川航
香港—沙巴—汶萊—沙勞越—香港
M.V. "COSMOS V-18"　宇宙輪
二月二十日到港　二月二十一日啓航
直航：古晉、納閩、婆羅乃、亞庇、山打根
總代理：川崎（香港）有限公司
康樂大廈1507室
接載部：5-214155-9　文件部：5-266705-9

"K" LINE 川崎汽船株式會社

船期	船名	直航
到港：9/2 啓航：0/2	"MARIA"	智利各埠：Iquique, San Antonio, Valparaiso
到港：9/2 啓航：10/2	E. R. BRUGGE	加勒比海：Cristobal, La Guaira, PuertoCabello, Port of Spain, Paramaribo, Bridgetown
到港：6/2 啓航：7/2	JAMAICA MARU	加勒比海、中美：San Juan, Santo Domingo, Port Au Prince, Puerto Cortes, Manzanillo, Acapulco, Champerico, Acajutca, SanLorenzo, Puerto Caldera.
到港：11/2 啓航：12/2	"VEGA"	西非Apapa, Abidjan, Lome, Port Harcourt, Douala, Matadi.

總代理：川崎（香港）有限公司
香港康樂大廈十五樓　電話：5—256131（十線）
接載部電話：214155-9　澳門接載處：連達行
文件部電話：266705-9　澳門新馬路二一號
永亨銀行大廈302室　電話：75739
收貨站：利高集運倉庫有限公司散貨油塘灣東源街8號
貨櫃貨葵涌328地段MTL對面

RELIT SHIPPING 海信航運
汶萊沙巴定期航線
M.V. 'SEA CASABELLA' DWT 4,416T
「海誠」輪　三月三日落貨 四日開行
直透：納閩、汶萊
代理：海信航運有限公司
香港皇后大道東・37—59A號
東美中心・1310室
電話：5-296073　5-271391-2

KYOSEI LINE
協成汽船株式會社
M.S. "SUN BLESSED" 天佑輪　二月十日到 二月十一日開　不收出口貨
M.S. "YAMASUGI MARU" 山杉丸　二月十九日到 二月二十日開　直透：星加坡、庇能
總代理：協成輪船（香港）有限公司
香港皇后大道中僑商大廈1101室
電話：H249428,250241（十線）

PROMPT SHIPPING CORPORATION LTD.
港亞輪船有限公司
西非線——定期班輪
"CHAOHU CAREER"
江富輪
二月十六日到港
直航：POINTENOIRE, APAPA, LOME, MONROVIA, DAKAR.
香港代理：汎洋航運有限公司
干諾道中122號海港商業大廈5字樓
電話：5-443575,447614,444746,449297

Japan Line
加勒比海 中南美洲 定期航線
M.S. APENNINES MARU
阿平寧丸
二月六日落貨　二月八日開行
LOADING DIRECT FOR : MANZANILLO, ACAPULCO, GUATEMALA, PUERTO CALDERA, CRISTOBAL, SANTO DOMINGO, ARUBA, CURACAO, PORT OF SPAIN, LA GUAIRA, PUERTO CABELLO, ACAJUTLA, MARACAIBO.
農曆新年前開行
TRS（收貨站）貨倉截貨時間二月五日（星期六）下午五時
汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD.
海港商業大廈5字樓，干諾道中122號
TEL：H—443575
收貨站：青衣島迅發貨倉
電話：0—257112. 0—457387.

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
歐洲定期航線
M.S. "KARA CAREER"
江發快輪　三月五日落貨　三月六日開行
直航：Hamburg, Antwerp, Hull, Liverpool, London, Malmo, Bremen, Stockholm, Copenhagen, Gothenburg, Helsinki, Oslo, Lisbon, Leixoes Via Hamburg. Las Palmas, Dublin, Melilla, Ceuta, Reykjavik, Amsterdam, with transhipment at Rotterdam, Le Havre with transhipment at Antwerp
歐洲入口船期：江發輪 Kara Career 二月十一日到港 二月十二日開行；江亞輪 Sula Career 二月十五日到港 二月十六日開行　直航：上海
汎洋航運有限公司
TRANS-OCEAN SHIPPING LTD
干諾道中122號海港商業大廈5字樓
電話：H-443575
澳門代理：星華船務公司
電話：2797　地址：巴素打爾古街95號

本刊廣告請撥電話：七二六九八〇

香港—廣州港直達集裝箱
M.V. FORTUNE TRADER
祥安輪 DWT4500
二月二十日截貨　廿一日啓航
M.V. FORTUNE CARRIER
源安輪 DWT4700
三月二十日截貨　廿一日啓航
直放：廣州
兼收：廣州市各轉貨外地口岸；廣州市在箱運拆轉。
歡迎各大輪船公司滿箱（FCL）由外洋來港轉運往廣州
船泊河南作業區內一碼頭
收貨站尖沙咀海運橋2號
閘入宏通貨倉有限公司
TEL.3—7220960
詳情請洽：——
總代理：東安海運有限公司
地址：香港干諾道中130-136號誠信大廈601室
電話：5—447032/5（四線）
電訊：75311HX或74021HX

有成行貨箱運輸公司
Authorized HK-Canton Drayage Service
九龍彌敦道563號交通銀行大廈1402室
電話：3-301385-6、3-309003　3-301183
廣州聯絡處：廣州市食品公司人民南路163號
電話：83530，89671
香港一往返一廣州市及廣東省各地代客報關，直接拖至收貨人地址，貨櫃齊備，免箱租，轉口貨運，直接往來貨櫃碼頭拖運，不另收費。
承接陸路全貨櫃拖運服務

CONCORDSHIP LINE
廣州香港沙巴汶萊沙勞越定期航線
航運公會會員歷二十三年川航本線
M.V. FORTUNE CARRIER DWT4700　源安輪 第19航次八三年　直放：婆羅乃、古晉、詩巫。　船泊B5泡 即日落貨
M.V. FORTUNE TRADER DWT4500　祥安輪 第38航次　直放：亞庇、婆羅乃、古晉、詩巫。　二月十日抵港
M.V. FORTUNE NAVIGATOR DWT6600　浩安輪 第5航次　直放：古晉、詩巫。　二月二十日抵港 廿二日落貨
M.V. FORTUNE RUNNER DWT4300　永安輪 第27航次　直放：山打根、納閩、婆羅乃　二月廿六日抵港 廿八日落貨
廣州代理：中國外輪代理公司廣州分公司
地址：廣州沙面復興路二十四號
收貨站：尖沙咀海運橋2號閘入宏通貨倉有限公司
電話：三—七二二〇九六〇
總代理：東安海運有限公司啓
香港干諾道中一三〇號誠信大廈六〇一室
電話：五—四四七〇三二至五（四線）

THAI OVERSEAS LINE (THAI NATIONAL FLAG VESSELS) 泰國海外航綫
唯一泰國國旗香港-曼谷航綫
定期川航全貨櫃服務(可收散貨)

船隻	截貨日期 CFS/CY	抵港日期
泰藍寶 THAI PAILIN 36/S	5-6/2	啓行7/2
泰紅寶 THAI TUBTIM 36/S	12-13/2	啓行17/2

OOCL 東方海外貨櫃航綫 嘉倫納航運 KARANA LINE
香港直航椰加達、泗水
定期川航全貨櫃服務(可收散貨)

船隻	截貨日期 CFS/CY	抵港日期
納娜 RR. RATNA 9/S	7-8/2	啓行10/2
納婷 RR. RATIH 8/S	17-18/2	啓行20/2

總代理：香港郵船有限公司(HONGKONG EXPORT LINES LTD.
香港辦事處：夏慤道10號和記大廈11樓　電話：5-264141
九龍辦事處：廣東道海洋中心1313室　電話：3-660237
收貨站：葵涌國際貨箱碼頭第四號(HIT B4 LTD

年夜飯生意比預期佳
春茗酒席有減弱趨勢
團年飯習俗難免部分酒樓出現訂席爆滿
工商業經營困難影響春茗生意

經濟 ②

【本報訊】儘管本港過去一年經濟表現不理想，各行各業的生意較為淡靜，但對本港酒樓接訂今年農曆年底年夜飯生意影響不大，大多數酒樓接訂的年夜飯生意，一般都能維持去年水平，部分酒樓甚至在尾禡過後至年二十九期間，出現年夜飯酒席訂席爆滿情況。酒樓業人士表示，年夜飯生意是比預期為佳。

對於農曆年初的春茗生意，酒樓業人士則未敢樂觀，從迄今的春茗預訂情況來看，已顯示出一種減弱趨勢，除了部分具有相熟客戶和位於地點好的酒樓，春茗酒席生意可望維持去年水平之外，大多數酒樓的酒席生意會欠理想。

金京酒樓集團董事經理陳與國分析說，在目前經濟環境下，年夜飯生意仍算得上理想，恐怕與中國習俗東主在年晚宴請屬下以作酬謝過去一年事務有關，這種習俗難免，因而對年夜飯生意構成支持力。儘管過去一年一些廠戶結業，但一些新廠也會實行這種慣例。

他說，鑑於經濟環境不理想，和酒樓同業間的競爭，今年年夜飯酒席的價格難以提高，一般僅維持去年的水平，顧客多選擇八百元至千二元之間的菜式。由於最近肉食、三鳥和蔬菜的價格趨於平穩和較廉，而酒樓一般對鮑翅等海味均預早入貨，故使酒樓在不加價情況下尚可盤算得來。

合和城大酒樓經理馮錦康表示，今年的年夜飯生意仍算理想，能夠維持去年的水平，不過由於經濟欠佳，部分公司的年夜飯訂席數目，則較去年減縮，有些減縮兩、三成，不過由於有新客訂席，從而彌補到這方面的減幅。

他說，該酒樓推出的年夜飯酒席，價格分為八百八十元、一千一百八十元和一千六百八十元三種，以選擇中間價錢者居多。

他說，對於農曆年初的春茗生意，目前仍是看淡，過去幾月，部分財務公司遇上資金周轉困難，建築、地產一類大行業的經營欠理想，以及工商業機構經營困難，均會影響到春茗酒席的生意。不過他表示，由於合和城酒樓擁有不少相熟的客戶，所接的春茗酒席仍可望及得上去年水平。

建國酒樓經理李景表示，由於他們具有不少相熟的社團機構，對春茗的接訂生意仍有把握，可望維持去年水平。他說，商界人士多講求吉利，喜歡向歷年擺宴的酒樓訂席。但在今年經濟環境下，爭取新客戶訂席則較為困難。

海洋船運港貨量增
比前年增百分七點二入口船隻增百分五

【本報訊】去年海洋船運來香港的貨量，共為二千四百六十一萬九千零八十二噸，比前年增一百六十六萬噸，即增百分之七點二。海洋船來港則有一萬一千一百六十四艘次，比前年一萬零六百三十四艘次增近百分之五。

據港府海事處的統計顯示，去年海洋船的出口貨量減少，而入口貨量則增加，結果是入超貨量比前年增大。去年香港經濟微有增長，主要是靠個人消費增加和建築業平穩這兩大環節來支撐，所以入超貨量增加不足為奇。不過，去年入口貨值亦有三成半以上是供轉口輸出之用的，這亦是造成入超貨量增大的一部分原因。

去年海運入口貨量雖增逾百分之七，但因入口船隻亦增近百分之五，所以平均每艘船的來貨量增長有限。

去年二月是海運入口貨量最小的一個月（因只得二十八天及春節來臨），只得一百七十二萬二千一百八十五噸。最旺的一個月是十二月份，海洋船來貨量共達二百三十三萬噸。

經濟漫談

成衣配額漲價因由

金鋒

今年以來，部分熱門成衣輸往美、加等國，已因配額供不應求而致轉讓價急漲。例如氈褸配額的轉讓價，已比一年前劇漲一倍。港製恤衫和合爵衫類輸加拿大配額的轉讓價，亦告勁升。

有些廠商已要求當局，密切注視一些投機商炒賣配額牟取暴利的情形。他們指出，此際美、加商人訂購成衣開始轉增，部分熱門貨配額的轉讓價即急升，這可能導致美商轉向東南亞其他地方訂貨，或索性改買美國貨應市，結果對香港中小廠爭取接單十分不利。

上述意見自然有一定的道理。當局定期每三年即對紡織品出口配額制度作一次全面的檢討，亦顯見其有意使這一制度日趨完善，而並且減少漏洞與弊端。但准許配額作有限度的自由轉讓，卻能使香港得到盡量提高配額運用率的好處。過去二十年來，成衣出口總值基本上能逐步增長，應說與採取這一盡量鼓勵港商用額的制度甚有關係。

去年成衣輸美只增值約百分之七，生意並不算好，但配額運用率仍約達九成二。在現行協定中，美國已把配額年增率削至百分之零點五至百分之五，所以當美商補訂某些熱門成衣較多時，配額轉讓價便會因供不應求而上升。說美國政府一再加強限制紡織品入口，結果只是累到美國人要增加購置衣物的開支，道理亦在於此。

工業促進諮詢部顧問表示
廠房供應增加一倍
勞工成本趨於穩定
本港吸引外資投資條件已加強

【本報訊】工業署工業促進諮詢部首席顧問彭立德昨日在發會上指出，吸納本港就業人數百分之四十四的本港工業，將會繼續成為本港經濟的重要支柱，並且正經歷第二次工業革命，在這個過程中，新興的微型電子工業將會發展，與此同時，機械工程業和五金業將成為另一類具發展潛力的工業。

他透露，工業署繼去年在海外成立四個工業促進辦事處之後，今年將會增多派遣工業團到歐洲、美國和日本，吸引海外廠家到本港投資或與本港廠家合作，以便能把先進生產技術引進本港，協助本港新興工業的發展。

他說，工業署人員將會率領本港一批廠家到美國加州訪問，於本月底到電子業廠家，與當地電子廠廠家商討，尋求與這些廠家合作，在本港生產新品種的電子產品。目前本港電子業的生產已進行多元化，產品包括通訊儀器、私人微型電腦、教育性電子儀器、以及先進的電子零件。

彭立德說，在他上月的歐洲之行期間，曾遇上了數十宗有關投資本港工業的諮詢。事實上，本港吸引外資投資的各項條件目前已經加強。在工業用地方面，已一改過往幾年缺乏之的情況，目前已有相當多工業地供應，除了大埔、元朗兩個工業邨可供應工業地外，工業地價格和廠房價格已於去年下降。

他指出，在去年年底，估計有一百萬平方米的廠房可供租售，預計到今年底可供租售的廠房面積將比去年底增加一倍。與此同時，勞工成本現已普遍趨於穩定，加上工人熟練的生產技術，使本港產品成本和品質較其他東南亞區產品更有競爭力。

他說，工業署吸引海外廠家投資的幾項標準是：能夠改良和發展本港現行產品和發展本港現行生產程序；改良和發展現行產品；引進以新技術生產新產品，或是結合新舊技術生產新產品。

彭立德表示，他們向海外廠家作投資香港工業的宣傳時，強調與本港廠家合作的好處，指出海外買家可以利用本港成本低的各項生產設施，使他們的成品在國際市場具有競爭力，同時會提醒海外廠家，本港可作為他們產品進軍遠東市場的基地。

特稿

金融業中的淘弱留強

黎偉成

自大來財務有限公司於去年十一月中旬出現流動資金問題，至今兩個半月以來，已先後有七間接受存款公司被港府撤銷或暫停註冊，昨日更有行通集團因嚴重財政困難，而停止了其屬下全部機構包括行通財務有限公司的業務。多間接受存款公司的停業，暴露出業內的結構的不健全、港府金融政策值得商榷等問題，相信短期內仍會有類似情況發生，並最終導致只有有銀行背景或關係的接受存款公司才能存在的情形。

事情已經擺得十分明顯，接受存款公司業內確存在種種值得重視的問題，而這些問題都是前幾年缺乏足夠而健全的監管制度和法例引致的。港府於十多年前沒有深思熟慮的讓很多公司成為註冊接受存款公司，又在業內猛然膨脹時突收緊政策，接二連三的限制各公司業務，最明顯的是不允許它們接受三個月期以下的短期存款，令應變能力大減。社會經濟走下坡，使專門經營地產、證券信貸的接受存款公司大受打擊。

幾乎全部停業的公司，都涉及地產及證券信貸或有關活動，而有若干謠傳有財政困難的公司也與此分不開。銀行已不大願意協助與它沒有關係的接受存款公司，這具體表現於銀行同業拆息市場。理由是，相當部分有財政困難的公司，問題複雜，其次它們以往是銀行的強大競爭對手，港府縮緊對接受存款公司的政策也多少受銀行壓力，因此銀行多不施以援手。

今後的發展趨勢，是結構不健全而業務發展值得商榷的公司會被淘汰，情況稍佳的公司一定要尋求銀行支持，或者轉售註冊。

在金融業調整期中，出現淘弱留強的情況，不算得上是大驚小怪之事。問題是，目前有相當數量的公眾存款，因個別接受存款公司的停業而受損失的威脅。港府的金融法例，在一個程度上保障不到公眾存款的利益，是說不過去的。發出牌照或註冊及後來的監理工作，都歸港府負責。港府不對公眾承擔責任，誰來負責呢？

去年海洋船來貨統計

（單位：噸。括弧內為前年數字。）

月份	數量
一月	一、八六四、五八八（二、一八九、三六六）
二月	一、七二二、一八五（一、四四二、八八五）
三月	二、〇二〇、二七〇（一、九三九、四三一）
四月	二、一六八、二六九（一、九六一、七三三）
五月	二、一七三、四六八（一、九二六、〇三八）
六月	一、八八八、七四二（一、八八二、〇一三）
七月	二、〇七七、六三一（一、九三〇、四五七）
八月	二、〇六七、七七〇（一、九六一、七三三）
九月	二、二三〇、三七〇（一、八二二、五〇七）
十月	二、〇九四、二〇六（二、〇〇五、九六四）
十一月	一、九八一、五二五（一、八六五、三一九）
十二月	二、三三〇、〇六四（二、〇五九、一六四）
全年合計	二四、六一九、〇八二（二二、九八六、六一〇）

公會船公司收運費
將有較大自由減價
採取卅天前通知獨立行動制度

【本報訊】香港至美國西岸的「橫渡太平洋貨運公會」，原則上已決定修改公會規例，准許會員船公司採取三十天前通知的「獨立行動」制度。這意味着公會船公司將有較大的自由去單獨減收貨物運費。

據指出，「橫渡太平洋貨運公會」之所以決定採取上述新制度，目的是為了進一步穩定港、台至美國西岸的定期班輪生意。

新制度規定，如某家會員公司提出減收貨物運費的要求，但在公會會議中卻得不到其他船公司的同意，則它可以在三十天前預作通知，然後就採取「獨立行動」，以減收某種貨物的運費。

據悉，香港至美國東岸的「紐約貨運公會」，亦有意為穩定貨運生意而採取上述新收費制度。

事實上，上述兩個貨運公會的會員，現已剩下幾家日輪公司。數年前另起爐灶的「一〇一〇七」及「一〇一〇八」運費同盟組織，實際已控制了港、台至美國西、東岸的大部分貨運生意，該組織且往往帶頭提高或減低貨物運費。另一些非公會船公司，則公司家數固然多過公會船公司，而收取運費亦較低廉。

鑑於「船多貨少」的現象迄未消除，且要與減價收貨的非公會船競爭生意，兩家「運費同盟」早已准許成員公會採取「獨立行動」的收費制度，現在兩家貨運公會亦考慮採取同一制度，顯然是希望減收運費能使會員船公司多做些生意，並使它們與「運費同盟」公會擁有同等的競爭條件。

星地產市道將轉好
物業銷售總面積今後四年將增加一倍
仲量行展望亞洲地產作此預測

【本報訊】一家著名物業顧問及地產代理公司在其一九八三年亞洲地產市場展望中預測，新加坡地產市道今年會轉好。

仲量行在報告中說，新加坡住宅樓宇的銷售在八三年將會趨佳，售價雖然不會作大幅回升，物業零售市場的前景將為明朗。物業銷售的總面積在今後四年將會增加一倍。商業舖位的租售仍難以樂觀，原因是新加坡居民和外來遊客的消費力弱，使經商者的生意和利潤俱減。

仲量行說，商業樓宇單位的供應在今後五年內將會大增，特別是在商業中心區的邊緣地區。未來一年內，對商業樓宇的需求將會大增，主要的需求將來自外國公司。不少已在新加坡開設辦事處的外國機構，有意物色較大地方擴展，但由於去年經濟不景氣而把租或購買新寫字樓的計劃暫時擱置。一旦經濟能如期於今年好轉，這些公司便會着手進行擴展計劃，購買新寫字樓。另一方面，目前仍有相當數目的外國銀行，等候新加坡政府發牌，假如這些申請獲得批准，將會有較大面積的寫字樓或舖位被吸納。

報告說，在工業樓宇方面，新加坡目前已有相當數量的工業樓宇在興建中。這些工業樓除了有私人建築商興建之外，還有政府機構參與。預料當外國公司在新加坡作新工業投資之後，工業樓宇的需求將會漸趨平衡。

香港商品交易所行情

（2月2日，每磅美仙計）

品種	交收月份	開市	收市
原糖	3/83	6.61	6.61
	5/83	7.18	7.21
	7/83	7.19	7.30
	9/83	7.70	7.80
	10/83	7.95	8.00
	1/84	8.56	8.54
	未平合約：224	成交合約：961	
黃豆	2/83	95.40	95.40
	3/83	98.40	97.00
	4/83	100.20	99.00
	5/83	102.00	101.40
	6/83	103.40	103.20
	7/83	104.60	104.40
	未平合約：294	成交合約：1,613	

特譯

國際商品因何猛漲？
包括鋁銅錫銀咖啡在內

路透社記者　理查德．沃丁頓

上星期五（一月二十八日），倫敦國際市場的多類金屬價格，上漲到多月來的最高水平。貿易商說，這是由於人們希望，期待已久的美國經濟復甦，即將到來。

鋁價每公噸上漲十英鎊（或每磅漲一美仙），達到七百五十九鎊（或每磅五十三美仙），成為三十二個月以來的最高價，而銅價和錫價則分別漲到一年半有多和將近一年以來的最高價。

經紀商說，預料經濟活動的任何回升，都會增加工業界對各類金屬的需求，而鋁價將成為對此首先作出反應的金屬價格之一。

美國兩大汽車公司（通用和佳士拿）星期四（二十七日）宣佈，由於汽車銷售的前景好轉，它們正在召回早些日子被臨時解僱的數以千計的工人。經紀商說，這項宣佈更刺激了一般金屬價格上漲。銅價每噸上漲五．五〇鎊（或每磅漲〇．五美仙），達到一千〇七十三鎊（或每磅七十五美仙），這是一九八一年六月以來的最高價。

錫價則每噸上漲八十鎊（或每磅五美仙），達到八千〇三十鎊，成為十一個月以來的最高價。

然而，經紀商說，最近人們搶購各類金屬，仍然是極具投機性的，因為搶購是甚於預期商業需求增加，而不是基於任何工業界已開始增加購入的迹象。

同時，英鎊對美元匯率繼續疲弱，也有助於提高倫敦國際市場的商品價格。經紀商說，這個市場因素比上星期五金價略為下降的因素還要大一些。例如，上星期五金價每安士四百九十三美元，比周四收市時的四九五美元下跌，但銀價每安士卻升到八九三便士（或一三．七五美元），成為二十七個月來的最高價。

所謂「軟商品」市場的若干貨物價格也大幅度上漲了。例如可可粉每噸上漲約十七鎊（或每磅漲一．二美仙），達到一千二百六十二鎊（或每磅八十八美仙），成為一九八一年十月以來的最高價。

經紀商說，可可粉價格之所以大幅上揚，是由於人們預測，一九八三年勢將出現供不應求，成為好幾年來的第一次。

咖啡期貨價格每噸漲約二十鎊（或每磅漲一．四美仙），達到一千七百三十三鎊（或每磅一．二〇美元）。經紀商說，部分原因是國際咖啡協定成功地減少進入國際市場的咖啡數量。

在紐約，今年三月份交付的期貨銀價，星期五每安士上漲十三美仙，達到十三．七美元三的新高價。（林欣節譯自路透社倫敦電）

倫敦金價開市大跌
破五百美元心理關

▲美聯社倫敦消息，二日上午，歐洲金融市場上每安士黃金價跌逾十美元，回降到每安士五百美元的心理水平以下，美元兌歐洲多數貨幣匯價上升。

倫敦金商稱，二日黃金交易活躍，但因美元匯價上升，以及黃金交易中有人獲利回吐，所以黃金價格下降。

二日上午中間時分，倫敦五大金商定黃金價為每安士四九八．二五美元，早一天收市價為五〇八．五〇。

在歐洲最大的黃金買賣中心蘇黎世，二日開市黃金價為每安士四九八．五〇美元，早一天收市價為五〇九．〇〇。

白銀價格步黃金價趨勢下降。二日上午，倫敦開市白銀每安士一三．八三五美元，早一天收市價為一四．二五九美元。

倫敦英鎊兌美元匯價再跌，二日開市一鎊一．五二二五美元，早一天收市一．五二六三。

美元兌其他貨幣，二日上午中間時分匯價如下（括弧內是早一天收市價）：二．四七九〇西德馬克（二．四五九五）；二．〇三三七瑞士法郎（二．〇〇九五）；七．〇二八五法國法郎（六．九七二五）；二．七一八五荷蘭盾（二．六九八七五）；一、四二二．八五意大利里拉（一、四二五．〇〇）；一．二三六七五加拿大元（一．二三五五五）。

▲法新社東京消息，二日當地股票價格微升。

是日成交約七億三千萬股，早一天有六億九千四百八十萬股易手。

二二五種股票道瓊斯平均價，二日收市為八、一〇八．〇五日圓，上升二．五三日圓。

▲合衆國際社東京消息，二日當地外匯市場上，美元兌日圓匯價微跌。

二日開市一美元兌二四一．〇〇日圓，比早一天收市價跌〇．八五日圓。

一日收市價是二四〇．八〇日圓。

▲國衆合際社新加坡消息，二日當地股市交投活躍，收市價多上升。

六大類股票指數，二日收市三漲、兩跌、一無起跌，其中工商股指數為五七八．四六，上升三．九三點。

▲合衆國際社悉尼消息，二日當地股票市場出現大量買盤，但證本地足夠的買家支持，所以許多股票價格保持漲勢。

全普通股指數，二日收市為五四五．一，上升一．五點。

曼秀雷敦薄荷膏
送回鄉探親「萬用袋」

美國曼秀雷敦薄荷膏為方便回鄉探親人士携帶，特備精美實用「萬用袋」，既可做手信，又可盛載雜物或作手提袋使用。

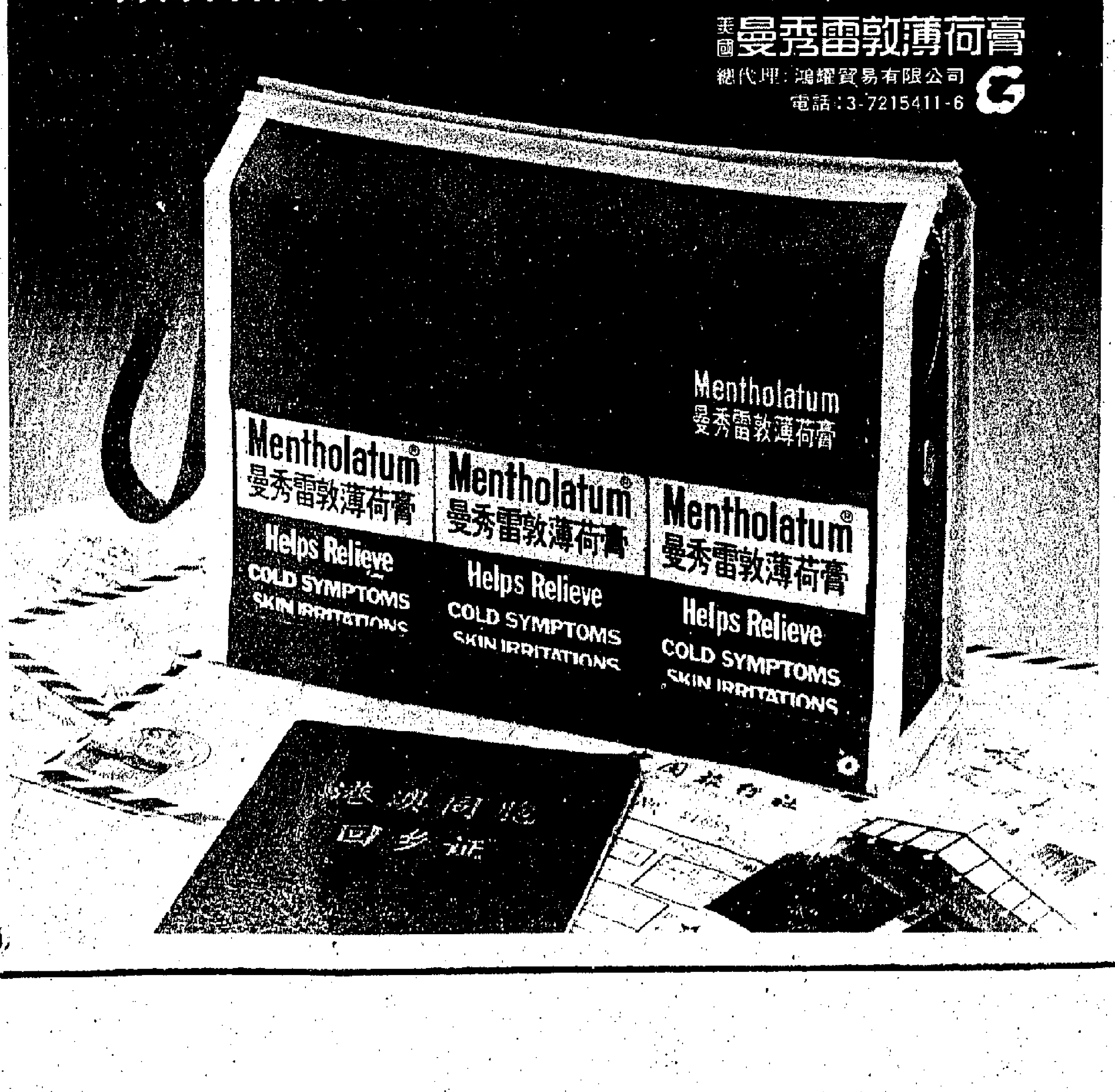
曼秀雷敦薄荷膏用途廣泛，乃家庭藥箱傍身寶；回鄉探親「萬用袋」同樣百般好功用。現凡選購1安士裝六樽或3安士裝五樽，即隨貨品免費奉送，送完即止。

一樽薄荷膏　百般好功用

美國曼秀雷敦薄荷膏

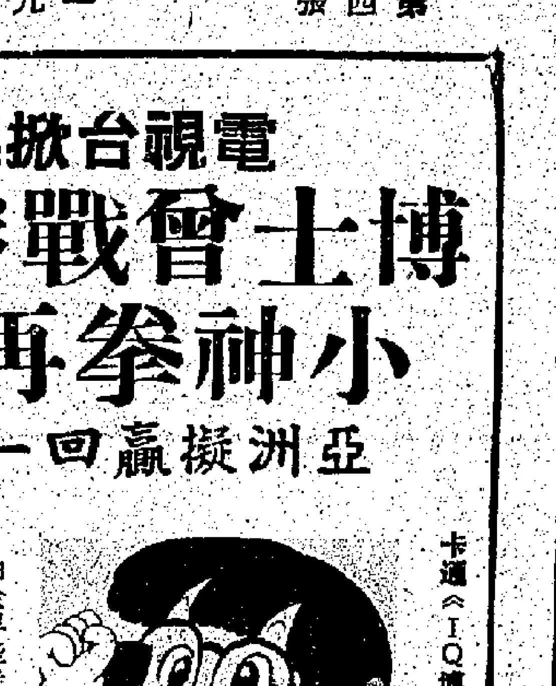
總代理：鴻耀貿易有限公司

電話：3-7215411-6



視與聽

電視台掀起卡通戰
博士曾戰勝小和尚 小神拳再鬥小靈精
亞洲擬贏回一局春節映小神拳


卡通《IQ博士》中的小雲

由於早些時候，「無線」的卡通片《IQ博士》突然成為小孩子們的偶像，影片中的女孩子小雲更成為每一個小孩子都喜歡的人物，卡通人物像加入了他們生活的小天地之中，令大人也關心起了這部影片來。

「亞洲」原來佔到優勢的卡通片《機靈小和尚》一下子便給《IQ博士》壓了下去。過去，《機靈小和尚》不僅孩子愛看，大人對一丘僧也很有好感。因為孩子們喜歡他，大人陪伴在旁看得多了，也自然的跟着看下去。可是後來《IQ博士》掩蓋過了一丘僧，「亞洲」對此相當緊張，尤其是對方跟着而來的一部《忍者小靈精》也吸引着孩子們，「亞洲」終於要在卡通片上和對方碰一碰，搶回小觀衆。

昨天「亞洲」《醒目仔》及《下午茶》監製關偉材終於承認《機靈小和尚》輸給了《IQ博士》。但他說，已買到了一部比《IQ博士》更勁的卡通片《日本小神拳》。他認為此片可以應付目前「無線」播放的《忍者小靈精》。他說這部片已獲電檢通過，他也看過了，比《IQ》更好看，因此有信心不會輸給《忍者》。此片在農曆新年推出，相信孩子們一定喜歡。

以往，兩台只鬥黃金時間的節目，可是今天孩子觀衆也成了力爭對象。因為他們認為，爭到了小觀衆，等於爭到了成人觀衆。而更想不到的，那一部《IQ博士》竟會掀起一股卡通熱。

據知，當時《IQ博士》播映之初，是無法估計到對孩子們會有這樣吸引力的，而且畫面上的「公仔」，又不是怎樣好看，可是這些人物卻緊扣着孩子們的心。劇情簡單，人物性格有趣可愛，都令孩子們喜愛，甚至大孩子也對這些人物有好感。此片反應熱烈，非始料所及。

甚至連這部卡通片的電影，也有意想不到的收得，它突破了舊卡通片的寫法、風格和情節，屬於新派卡通。在電影院每一場特別場都很收得，令片主喜出望外。

至於「亞洲」的《日本小神拳》能否比得上《IQ》和《忍者》尚言之過早。周偉材說此片在日本很吸引小觀衆。在香港能不能有這樣效果，要「睇過至知」了。

余綺霞先向觀衆拜年

受總公司停牌影響
世紀公司停止製作
發行部維持影片賣埠仍有收入

世紀公司因總公司的財政問題，被迫結束製作部。但該公司的發行部仍然維持下去，因為手上仍有幾部影片在外地市場可以發行和有銀回，估計這些收入可維持此一部門兩年，如果有條件，世紀將不放棄發展機會。

世紀公司在這幾年間發展迅速，在余允抗、劉鎮緯的大力經營之下，表現很有衝勁，而且也拍了多部頗為賣座的影片，在電影圈代表了一股很有衝勁的力量。只是這次因總公司億上財務停牌，世紀也當然難以為繼，因此一切製作必須停頓，但將拍成的《豬佬》可以轉讓，因為黃志執導的戲，是可以賣錢的。只是由嚴浩執導、剛開鏡的《愛運會》就只好放棄了。

像世紀這樣的一家年青的電影公司，在一場總公司的財政風暴中發生突變，確實有點可惜。

亞洲開拍兩新劇
龍虎武師及殺戒
再力捧應屆訓練班新人

「亞洲」於本月開拍兩個劇集《龍虎武師》和《殺戒》，又是捧應屆訓練班新人。

《龍虎武師》故事講幾個熱愛功夫的青年，當上了龍虎武師、電影演員替身進而成為武術指導和導演的經過，由劉家榮監製。演員有岳華、卡迪、梁小龍、鄭雪、吳鳳華、文雪兒、蔡倩兒、凌胖力和吳彩雨等，全劇三十集，繼《浮生三記》後推出。

昨天，張之珏和這兩劇的編審海滴帶同兩劇部份演員見記者。出席演員有何家勁、吳鳳華、陳彩燕、麥翠嫻、蔡倩兒、黃秋生和凌胖力。

海滴強調這劇不是影射任何人，只是以龍虎武師為例子，講述他們好的一面。《殺戒》則描寫香港黑社會最蓬勃時期人物的事跡，由李傳通監製，演員有陳觀泰、何家勁、關之琳、曾偉權、麥翠嫻、周慧娟、苗金鳳、陳彩燕和黃秋生等。

全劇四十集，但均分上下集播映。張之珏說，這劇在最高潮結束，再播映下集，這劇是會一口氣去拍，分開來播。

海滴透露，他們又正籌備一個以「邊緣青年」為題材，暫定為《叛逆》，嘗試用更赤裸手法去寫這些年青人，這劇較具爆炸性，不過，他們已作好心理準備，去避過一些不良意識。

該台編劇組已籌備到七月的新劇，再計劃的新劇會在八月才開拍。

「亞洲」正與徐少強聯絡，希望他再返「亞洲」拍新劇。

汪明荃盼望能與林家聲演大戲

歡樂今宵 取消美國外景

有消息說，「無線」取消《歡樂今宵》赴美國拍外景一事，皆因贊助商要求余綺霞隨隊出發，但「無線」則表示，余綺霞因別的工作，不能隨隊而去。

昨天，向余綺霞求證這消息。她說，一直以來，她都沒有份去美國，這次外景取消，與她毫無關係，她不明白為什麼近來這麼多是非。

據《今宵》的工作人員透露，這次外景取消，是贊助商方面出了問題，所以，他們不能如期起行。

永佳欲邀汪明荃拍片 鄭則仕聲明要當主角

永佳公司今年計劃開兩部喜劇片《空心大少》和《摩登衙門》，另一部溫情片，現正計劃找汪明荃。據說因阿姐片酬和時間都不易商得妥，因此請她的演出成數很低。

永佳開新片《摩登衙門》，鄭則仕榜上有名。

這是一部喜劇片，是永佳繼《佳人有約》之後的一部諧趣劇。鄭則仕是片中主角，演員還有王青、李修賢等。

鄭則仕說，今天他有條件選戲拍了。因此，不用像過去那樣，什麼片都要接拍，如果不給他做主角，他也會拒絕。

藝壇小點
盧海鵬「木無表情」
珊珊

在《歡樂今宵》，盧海鵬應是第二個開心果，他將不少歡樂帶給觀衆。

不過，這只是螢光幕上的他，但在幕後，他卻截然不同，簡直是兩個人。

他臉上總是沒有笑容，臉上的表情平板得連絲毫變化也沒有，雙眉不時緊鎖着，眼神是癡滯的，有時令人感到他好像有滿懷心事，有許多解不開的煩惱似的。所以，不敢多與他交談，只是點頭而過。

一次偶然機會，壯着膽子，向他提及他「雙面人」的問題。

他臉上仍舊沒有表情，只淡淡的說聲「係咩！」

「平時的你，好像有很多心事的。」

「不是，只是《歡樂今宵》是一個將歡樂帶給觀衆的節目，自然要將自己混入節目，才能做得好。」

「換言之，平時的你，才是真正的你囉？」

他點點頭，然後說：「一天二十四小時都是嘻嘻哈哈，每分每秒都當自己做節目，那樣會黐線的。」

很少藝人能爭取保持自我一面，往往是將角色與自己混淆，盧海鵬很冷靜，不過，他就是力求回復自己，擺出的樣子，使人敬而遠之。事實上，他是一位不難相處的人。

一向都欣賞他的演技，下意識覺得李添勝的喜劇，他應榜上有名的。

「本來是有的，但是《歡樂今宵》不放人，王天林曾要求放人，也不獲得。」

他語調略為提高，感到他是有點不滿。

話說回來，他是《今宵》的支柱之一。現在，能起吸引作用的支柱已不多，自然不會放人啦！他應考慮這一點吧！

林家聲旅美未回 汪明荃難演粵劇

汪明荃望能和林家聲演大戲，因林家聲全家去了美國旅行未回，能否成事，要待林家聲回來才能商談了。就算成事，也要在暑假才能上演。

據說，羅文打算在暑假重演《白蛇傳》。汪明荃說他未聽過。她說去看過了羅文的演唱會，她很讚賞場內的佈置和激光。

何家勁與新人麥翠嫻（左）及陳彩燕（右）合演新劇《殺戒》

莊靜而與羅偉平均有份演《天降財神》

汪阿姐又有突破
阿帆

在某報看到兩張年畫的廣告，刹那間很覺得年畫中的孩子有些面善，是誰呢？再看仔細些，這才發覺那梳着丫角髻和紮起一條炮仗辮子的兩位小姑娘，都是阿姐汪明荃。

汪阿姐這番打扮，在阿帆看來，也是突破。而這突破，影視圈中人，除了她之外，還有誰會有此勇氣呢？和她同一輩的藝員，我想不到那一個敢如此。也許嘟嘟有此勇氣的。嘟嘟向來不以靚討好觀衆。扮鬼扮怪，她優為之。還有，也許余綺霞敢如此，因為霞女在《歡樂今宵》中也常扮鬼扮馬。然而不管如何扮，她們的扮都和汪明荃不同，以汪明荃今天的名氣，以汪明荃打扮的習慣，她這個造型確是一個大膽的突破。

汪明荃，確是有值得令人佩服的地方。

快慢格
朱石麟與秦劍
許七戒

第七屆香港國際電影節，本港專題部份的命題是戰後國粵語片比較，副題是集中在朱石麟及秦劍兩位已故的導演身上。

香港戰後電影的發展，一直是分作兩大主流，一是國語片方面，另一是粵語片。國語片早在李祖永南移下來的片場及人材，之後各自發展成國泰之電懋及邵氏、長城、鳳凰，再到今日的邵氏、嘉禾及其他獨立公司的局面，粵語片方面主要分作類型片之影片公司，寫實的有華南電影工作者的中聯，較摩登的有光藝，較接近藍領的頭光、桃源，武俠片方面有仙鶴港聯，戲曲片有信誼、大成等等。

但在當時會是明星制度盛行，類型食殺食，導演地位還是不甚重視，但以導演名字撐得起的似乎不多，朱石麟及秦劍應該是代表了南北兩大導演了。

相信今次選了秦劍及朱石麟作為專題重點人物，並非純然是兩者之商業叫座能力，而是兩者的確在藝術上有成就，對香港戰後電影有了非常的貢獻，甚至影響深遠，門人各自發展，亦各有所成。

秦劍是一位才華出衆的年青導演，黃毛小子時已成大導演。在當時注重票份的電影圈中崛起實在是神話，尤其在名宿猛將如雲的中聯公司。之後他搞的光藝更捧出謝賢、嘉玲一班時代都市化的明星。即時至今日，能夠拍出淺水灣酒店風情，半山區的浪漫，夜總會旖旎風光的，除了國語片之外，還是秦劍手中的電影最有格局。

基本上秦劍在電影上可見其才情，不拘於古老的電影手法，替當時拍攝條件非常局限的電影產生了些巧生活之氣。影響至今，楚原等一批粵語片導演中堅都直接受了秦劍的影響。

朱石麟早在三十年代已經拍片，令次電影節亦選了不少他的佳作，從三七年的《新舊時代》、《慈母曲》、《藝海風光》，到六十年代的《同命鴛鴦》，在這些片中，不同時代都發出不同的光華。三十年代時有巧筆，不拘泥章法，時在構圖上下功夫，對人物及情節的緊扣，都是不可多得的佳作，及至在四五十年代的《花姑娘》、《誤佳期》、《中秋月》、《一板之隔》都是力透紙背的精采作品，對今日的觀衆看來還是不會忘懷的。至於後期《三鳳求凰》、《同命鴛鴦》都是轟動一時之作品。而朱石麟對戲劇的功力深厚，由此可見一斑，非一般只得三數招數的新導演可比。其後的朱楓、陳靜波、岑範都師承了朱石麟的戲劇風格，各有所長。朱石麟實在是一位差點被忘記了的大師。

影語
尊特拉華達及形象
——從《週末狂熱》重映談起
屏白

《週末狂熱》又再重映。此片曾掀起的士高熱潮，尊特拉華達的舞姿，成為一些青年爭相仿效的對象。提起尊特拉華達，很多人所記起的，就是此片及《油脂》。

以內容而言，《週末狂熱》是要比《油脂》來得充實些的，它藉着特拉華達所飾的一角，寫到時下美國一些青年的夢想及追求，較有現實性。片中的調子除了輕鬆的歌舞外，還有友情及愛情的描寫，當然放在歌舞的娛樂性場面，此片之所以推出重映，相信亦是建立在歌舞可吸引年青觀衆這一信心上。

不過，在的士高熱潮已經減退的情況下，像《週末狂熱》及《油脂》等新潮歌舞片，能否繼續吸引年青觀衆呢？這是不無疑問的。它不像一些不朽的藝術影片，隔一些時間推出重映，仍然不失時效。此片能夠取得恒久的藝術魅力，確不是一些熱潮片所能達到的。熱潮片往往時興一段時間，浪潮過後，便要一步一步地走向下坡的了。

尊特拉華達自己亦意識到這個問題，因此他並不願意將自己局限在「舞王」的形象，而力圖加以改變。在他和蘭茜愛倫合演的一部影片裏（記得好像譯作《血線》），他便不是以舞步去取悅觀衆，而是扮演一位錄音師，而無意間破獲了兇殺案。

尊特拉華達以自己的新嘗試，努力證明自己有多方面的戲路。這個努力，是應該得到肯定的。一個演員，假如把自己死了某一型，往往會令戲路狹窄，而當所定之型不受觀衆歡迎，他的藝術生命也就基本上完結了。

電視節目選

▲「無線」明珠台今晚九點卅五分映《一代尤物真曼絲菲》。該片以五十年代著名肉彈珍曼絲菲的生平事蹟為題材，由朗妮安迪遜飾演該角色。

珍曼絲菲是星探卜加烈特發掘出來，再由他將珍塑造成性感的象徵，雖然，她的名氣不及瑪莉蓮夢露，但仍然能吸引不少影迷。

▲「亞洲」英文台今晚九時卅五分播映《瘋狂大情人》由真懷德主演。該片講述二十年代的一名西餅師傅，他期望着名聲與及很多的羅曼史。當荷李活星探在尋覓一適合人選去扮演華倫天奴之敵手的時候，他便不惜一切去達到他的願望。他的太太極之愛慕華倫天奴，甚至偷偷地寫信給他。他們二人之夢想，也就編織成一個詼諧、動人的大喜劇。

財神結局不好 莊靜而不開心

莊靜而在《天降財神》的角色結局不太好，她本人亦感不高興。

她說，前年尾拍《孤城客》，結局是她死的，本來有利是，但去年一年滯運，在她心目中，不起不跌，就是滯運。

睇得講得

發仔夠癲
林淨

發仔在結婚事上的「癲」，竟然要選用戲服作為結婚禮服，可謂真正的進入角色。《播音人》中，起選他這個律師學成歸來，在生活上也是很癲的；至現在，事業上已有成就，顯得越來越正經。在角色的表達上，發仔確是有一手的。至於他的結婚新聞，還會不斷出現，因此，他也會是個「宣傳高手」。

故事動人
藍華

《一江春水向東流》電影捲土重來，這部感人肺腑的不朽巨製儘管是三十年代的電影，但故事動人，尤其寫抗戰時，我國後方人民所遭受家散人亡的悲苦，相信現在的製片家亦是無法拍到的。白楊的演技表現中國女性的品質實是無懈可擊。

表情細膩
望月

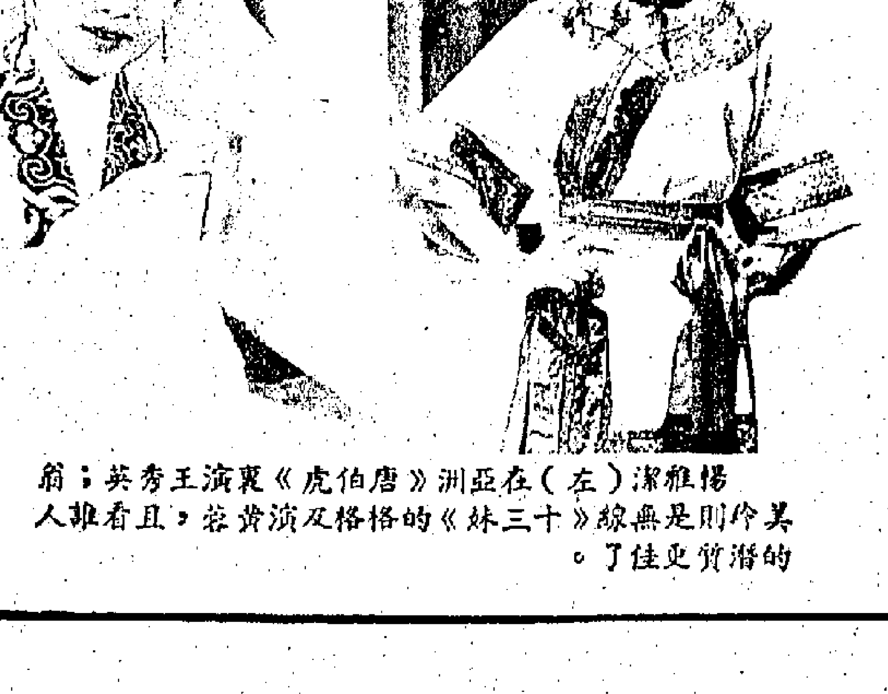
南紅在《播音人》中跟關海山的一場戲，表情甚為細膩。如她正在吃飯時，聽見門鈴響，放下箸，走過去一看，見是她的舊主又是情夫關海山，一時高興得手足無措，趕忙把飯菜收起，又把椅子擺好，然後才去開門。當時她內心的感情從這些舉動和神態中充分地細膩地表現出來，使人看了甚為感動。

主題不突出
犬咀

「亞洲」的《唐伯虎三戲秋香》雖然很有趣味，但主題不突出，重點應放在所謂「三笑」上，這「三笑」大有文章可做，過去蘇州評彈《三笑》每日一小時可唱足幾個月，但《唐》劇湊合一些其他的內容如王老虎搶親，撐了周文彬，然而卻又草草收場，前後不過三、四個字就完場，似太兒戲，也分散了唐伯虎三戲秋香的情節，不知「亞洲」的編導有此感否？

沒有選錯
雲白

「無線」選翁美玲演黃蓉，的是上選。從翁美玲在《十三妹》劇集中飾演格格的扮相來看，天真純甜，在衆多女演員中，確是有其特色，看來由翁美玲飾演活潑、無邪，十來歲的年青俠女應該是合適的。當然，在演技上的學習、提高是無止境的。所以，無線喧嚷一時的黃蓉，選翁美玲沒有選錯。


楊雅潔（左）在亞洲《唐伯虎》裏演王秀英；翁美玲則是無線《十三妹》的格格及演黃蓉，且看誰人的潛質更佳了。

電視節目表（星期四）

無綫翡翠台	
6:50	香港早晨
9:05	430穿梭機
10:20	月下奇逢　任劍輝
12:00	大報復
1:00	午間新聞
1:15	孫家好人
1:55	英雄出少年
3:45	婦女新姿
4:30	430穿梭機
5:15	肥皂泡
6:00	忍者小靈精
6:30	新聞報道及天氣報告
7:00	奉告
7:05	播音人
8:00	香港83
8:30	十三妹
9:30	新聞報道
9:35	歡樂今宵
11:15	新聞報道及今日財經
11:50	神探俏嬌娃
12:45	豪門恩怨
1:30	溫柔鄉　林黛
亞洲中文台	
7:00	世界新聞及經濟快訊
7:45	趣味性軟性新聞
8:00	醒目仔時間
8:30	七海小英雄
9:00	媽咪早晨
9:30	彩雲深處
10:15	萬劫鴛鴦　周驄　嘉玲
12:00	人在江湖
1:00	午間新聞及經濟快訊
1:15	午間小敍
1:45	驟雨中的陽光（續集）
2:10	鱷魚淚
3:45	下午茶
4:30	醒目仔時間
5:00	仙巴歷險記
5:30	星球大戰
5:35	機靈小和尚
6:00	小神拳
6:30	新聞及天氣報告
7:00	唐伯虎三戲秋香
8:00	家姐、細佬、飛髮舖
8:30	七彩繽紛話香港
9:00	事在眼前
9:15	新聞簡報及經濟行情
9:25	奉告
9:30	血債血償
10:30	酒吧舞男阿B
12:30	最後新聞
12:15	女權　丁亮　白明

（節目更改以電視台公佈為準）

中國式亂世佳人

問君能有幾多愁？恰似……

一江春水向東流

捲土重來 百看不厭

今天盛大獻映 新光 珠江

放映時間 12點正 3點正 6點正 9點正

重溫戰亂的苦況！更覺和平的可貴！

天地悠悠 寫不盡山河血淚
大江滾滾 淘不盡人間哀愁

蔡楚生 鄭君里 聯合編導

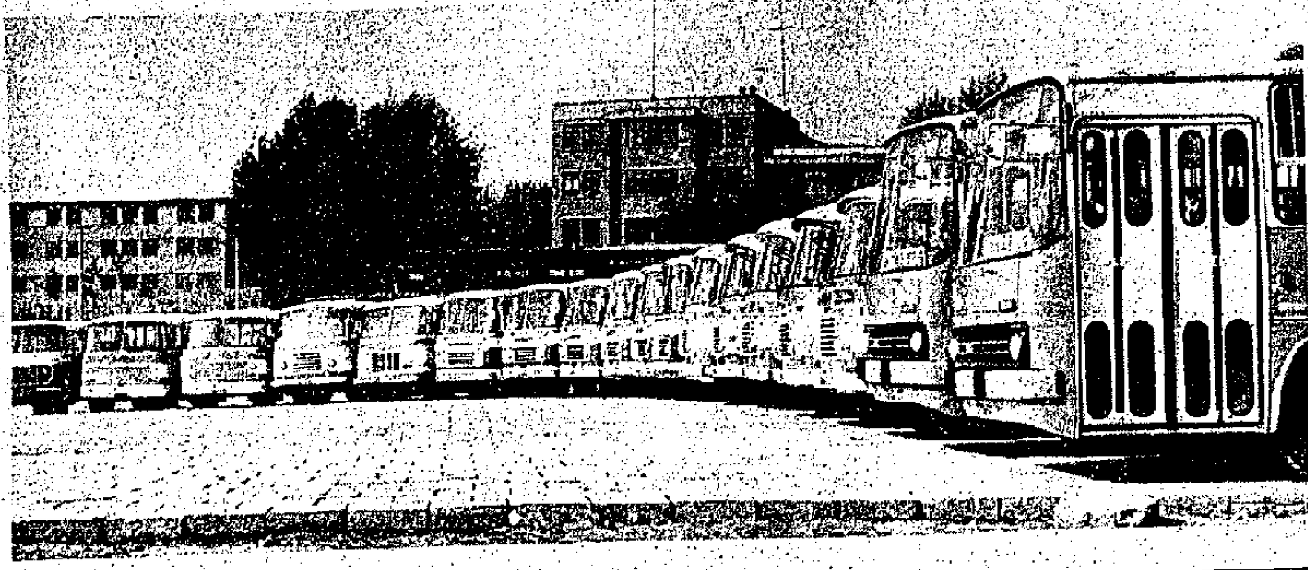
白楊 陶金 舒繡文 上官雲珠 領銜主演

中國影壇·不朽巨構

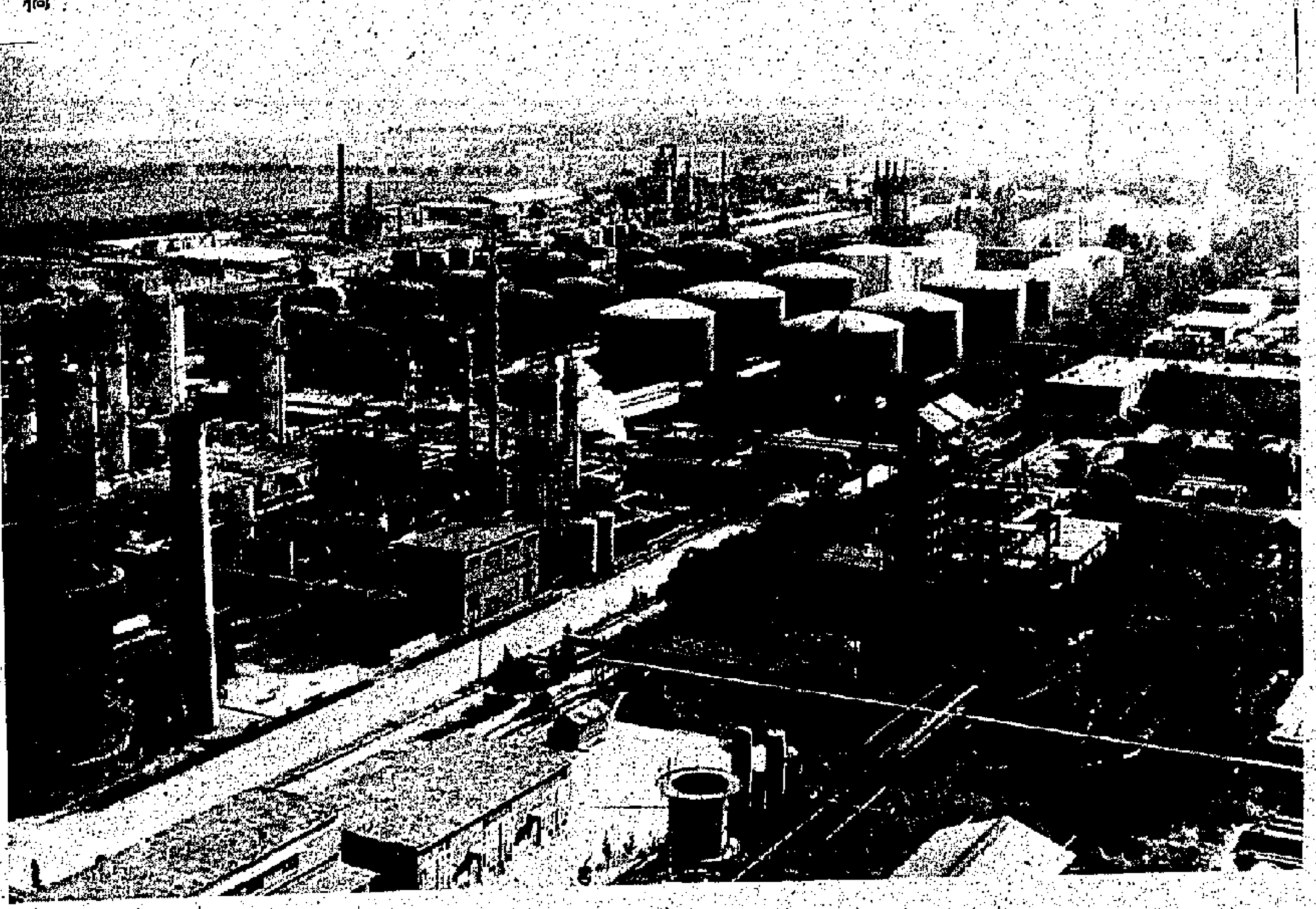
山東齊魯石油化總公司近況

中國新聞社稿

山東省有座新型的石油化工城——齊魯石油化學工業總公司。這家總公司的第一期工程設備，於一九六八年建設安裝完畢。當年投入了生產。現在已發展成為具有三十套現代生產裝置。能生產汽油、煤油、柴油、化肥、瀝青、橡膠等五十五種產品的大型聯合企業。



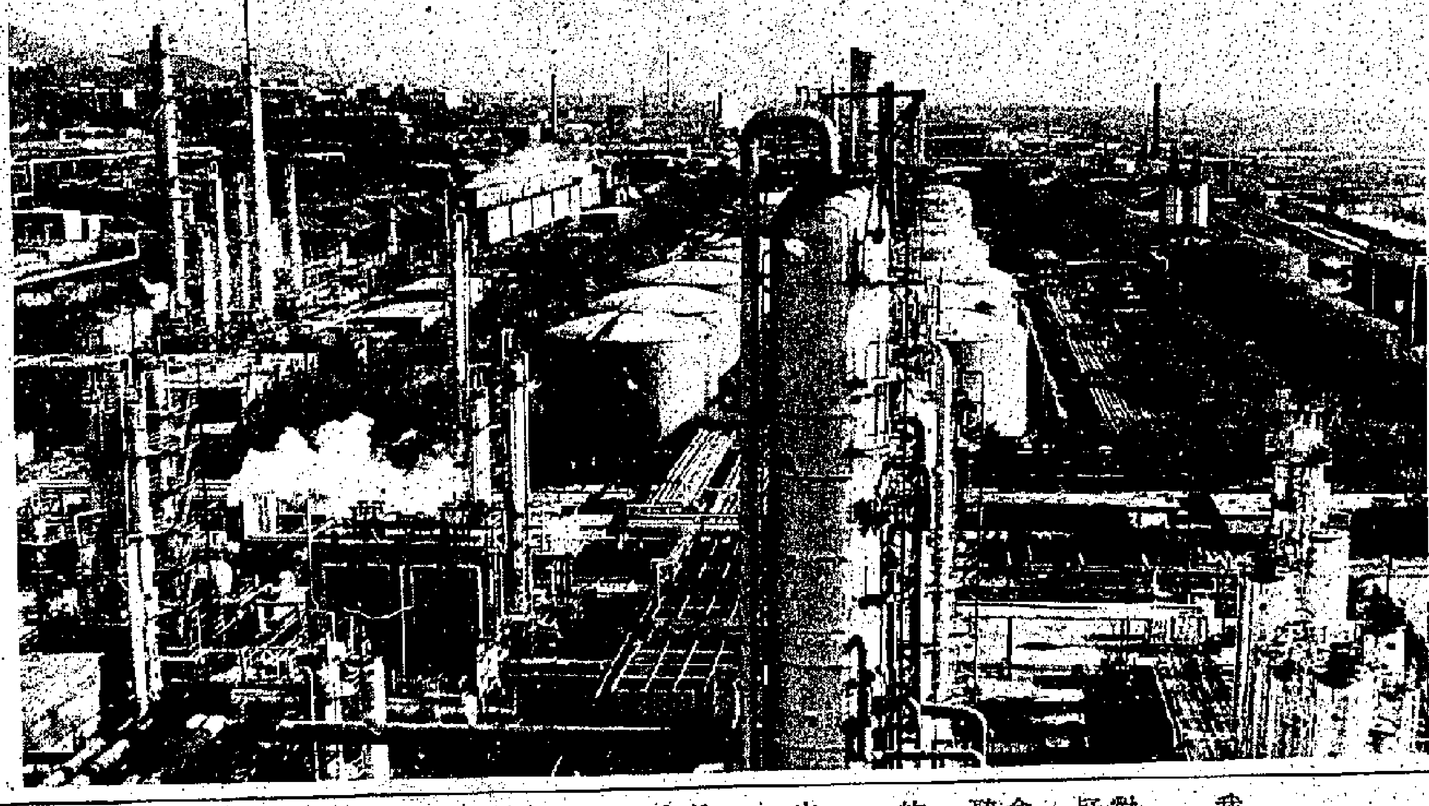
◀齊魯石油化工總公司在積極發展生產的同時，大力興辦公共福利事業。圖為該公司設立的公共汽車站。



▶從日本引進設備的齊魯石油化工總公司第二化肥廠每年可以生產合成氨三十萬噸、尿素四十八萬噸。圖為該廠自動傳送帶源源不斷將化肥匯集裝運台準備外運。

▲齊魯石油化工總公司的堅持開展煉油廠技術革新和改造活動，不斷取得生產和管理的新成績。目前，它每年加工原油的生產能力，已由十六年前建設設計時的二百五十萬噸，上升到六百萬噸。

▼齊魯石油化工廠廠景。



舟山羣島漁場汛期忙

中新社 葉文清攝

▲來自江蘇、福建、浙江、上海等地的漁船雲集在舟山羣島漁場。

▼設在浙江嵊泗縣的無線電集中台指揮着來往漁船生產和安全航行。

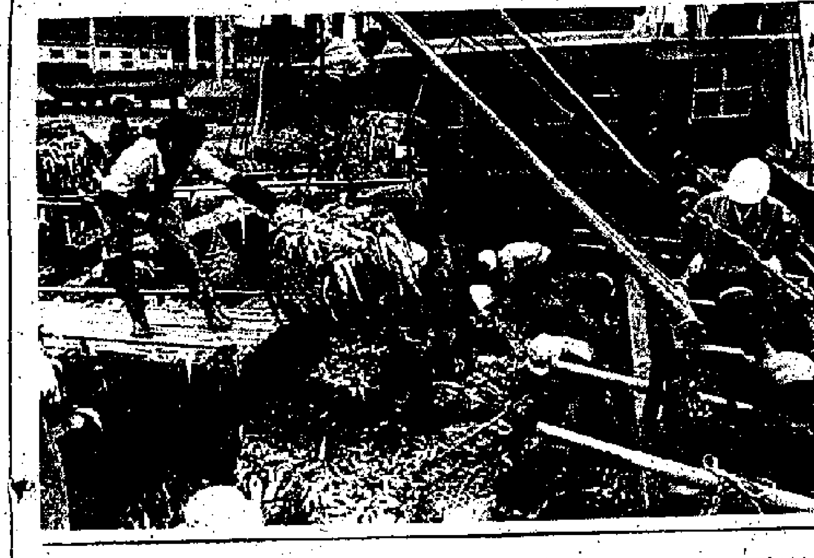
地處長江口外的浙江省舟山羣島，是中國著名的漁場，素有活魚倉之稱。

舟山古時稱《海中洲》，一年四季氣候溫和濕潤，海洋生物餌料極其豐富。這個地區的普陀、岱山、定海、嵊泗四個縣，全年水產量約佔全國總產值的十分之一。

冬季是帶魚汛，也是舟山漁場一年中最大的魚汛。自去年十月冬汛開捕以來，沿海的江蘇、福建、浙江、上海等地，有萬艘漁船、近十五萬漁民雲集在這裏生產。

▼舟山羣島地區帶魚獲得好收成。

▲普陀縣水產冷凍廠將帶魚調入市場的繁忙景象。



武當劍　梁羽生

第七回：應笑我亂揮寶劍　問何人會解連環

昨晚的新發現

不岐嘆道：「可惜是明白的少，不明白的多。」

「我自問與人無仇，我不懂那人為何要扮成我的模樣，移禍於我？」

耿玉京道：「我看那人不是移禍於你，而是要陷害我的父親？」

不岐道：「你的意思是那人早已知道我對你爹懷有心病，是以特地這樣做，讓我懷疑你的爹爹？」

不岐當時的確是曾經有此懷疑，是以才會發生第二天他「誤殺」師弟耿京士一事。

聽了默然不語。

耿玉京道：「江湖上通曉易容術的人雖然不少，但最擅長此術的似乎還是唐仲山那老賊和得自他的真傳的常五娘！」

不岐道：「你懷疑是常五娘？」

耿玉京道：「常五娘輕功超卓，兇手一瞥即逝之後，她很快就出現在你的身邊，焉知不是她去而復回？」

不岐道：「但那人並非女子。」

耿玉京道：「對一個精通改容易貌的人來說，女扮男裝，扮得維妙維肖，也不稀奇！」

不岐搖頭道：「不對。」

耿玉京道：「因何不對？」

不岐道：「那人的輕功，身法非常特別，和常五娘的身法截然不同！」

耿玉京對常五娘的武功，當然不及不岐之深悉，只好讓他自話自說了。

不岐繼續說道：「十八年來，我一直猜想不透這人是誰，直到昨晚，才有新的發現，但也還不敢說是就已揭開謎底。」

耿玉京連忙問道：「義父，你發現了什麼？」

不岐道：「昨晚在你進來之前，有一個人曾經來過。」

耿玉京道：「誰？」

不岐道：「東方亮！」

耿玉京怔了一怔道：「哦，原來東方大哥來過了。他為什麼不等我呢？」

不岐道：「那我就不知道。當時，他與掌門人交手，他們或者以為我尚在昏迷未醒，其實我已經醒了。東方亮一聽得你在外面叫喚的聲音，立即越牆而去。掌門人似乎也是有心放他走的，加上一掌，那一掌卻是推送之力。」

耿玉京道：「但這件事和十八年前的那件事又有何關？難道你以為——」

（九四三）

多開金口　黑天鵝　夢中人

薛對食經不感興趣，但是屈提及鄧經理，使她想起律師信的事。曰：「阿容同你老細搞生意做，你知不知這件事？」

屈曰：「半知半不知喇，容先生來過我地寫字樓兩趟，入經理室密斟，無事不登三寶殿。」

薛曰：「這件事點解不見你對我講？我很遲才知道，反而是阿容話我知。」

言下之意，怪責屈無心肢，屈當然聽得懂，但他實在不願為一些小事弄得雙方不愉快，於是沒有回答。

他常常就是做錯這一點，以為不回答是避免麻煩，而結果往往相反，薛認為不回答是無禮貌，是看不起她。

薛曰：「我問呀，這件事點解不見你對我講？」

屈曰：「有什麼好講？容先生搵老鄧斟生意，與我無關，亦與你無關。」

薛曰：「就係有關！生意搞不成，發生法律糾紛，老鄧有律師信畀阿容，阿容搵我求鄧太幫手，你說這件事是不是與我有關？」

屈曰：「妙卿，我也想問問，這件事點解不見你對我講？」

薛為之語塞，却沒有惱怒，她喜歡男人要有男人味，要有陽剛氣，不欣賞屈少棠的畏縮性格。

屈低頭吃飯，不敢仰視，怕看到她那變色的面孔。片響，忽聞對方語氣和善的曰：「因為那是我們的冷戰期間。大家不理不睬。算了，這是過去的事。今後你要開氣一些，多開金口，有講有笑至得。凡事藏在心中不講，大家誤會更深。係咪？」

有理有理。屈抬頭一笑，於是問她，鄧容之間發生一些什麼法律糾紛？薛也把所知的一一告訴他。又曰：「件事未擺掂，鄧太一直未有電話答覆我。」

屈笑曰：「照我睇，有事者，呢處講呢處散，老鄧很喜歡用律師信嚇人，結果是不了了之。這種事我見過幾次了。」

（二一六一）

提防扒手　都會掠影　王方

直至第三次人龍移動，李中才終於買到了車票。

他一個人，帶着兩大件行李，幾經艱難，才上到車廂，找了一個座位，坐了下來。

這一次乘車，真稱得上是人山人海，幸而李中還是到得早，否則，第三班的車票就不會買得到，因為接在他後面陸續來到的人，仍然很多，如果來遲一些，就算能去到深圳，也不知道什麼時候才可以乘上赴廣州的火車。

李中上了火車，第一件事就是留意在火車上販賣貨物的人經過，以便購買幾盒香煙，一瓶藥油，這些東西都是他要買而來不及買的。

他自己是不吸煙的，但回到廣州，開一包洋煙來招待親友，特別受到歡迎，而藥油則是媽媽來信再三叮囑他買的。老人家的年紀大了，有什麼頭暈身熱，不肯去看醫生，就搽搽藥油了事。

終於，賣香煙的小販來了，他還有藥油。李中買了香煙，當他再買藥油時，發覺不夠錢，於是他又想拿出那個放證件、大鈔的膠套。但找來找去，找遍了幾個衣袋、褲袋，都無法找到。李中為之大吃一驚，急得連熱汗也出來了，不知如何是好。

那個小販見他好像呆了一樣，有點不耐煩，說道：「老友，你究竟買不買呀？」

李中「啊！」一聲，回過神來，說道：「對不起，我的證件和鈔票都不見了！」

那小販說：「唔，我看你九成是上車時給人打了荷包，沒有了證件，你就趕快落車呀！」

「落車？」李中為之一驚。

「不落車，難道你還想返大陸？快點落車，向警方報案，說不定還可以把證件與鈔票追回來呢！」

李中這才如夢初醒，急急忙忙拿起兩件行李，向車門走去。這時進入車廂的人越來越多，人擠人，行李擠行李，李中幾經艱難，才落了車。

人人都趕乘火車，他却向回頭路走，回鄉客們都詫異地望了他一眼，却不作理會。

李中張張惶惶，返至閘口，對剪票的鐵路職員說：「老友，我給人打了荷包！」

（三）

小說林

十二、淮陰縱火　高旅

回到淮陰，大家心裏平靜了不少，因為被追蹤的馬士英黨羽，畢竟有了下落，現在要進一步去對付了。自更小心翼翼。

陳長祿和黃得標不住原店，招商棧，由黃爽和吳傳邦去住，帶了莊客錢順進去，伙計接着，說：

「對不起二位爺，沒有空房了，住得滿滿的。」

「不拘，」吳傳邦說，「隨便那兒搭個鋪就成了。」

伙計聽他是天長口音，不是北方來的逃難客，便說：

「啊呀！原來是老鄉，這麼吧，店東有間房，不過在後面，偏仄些，三位就擠一擠吧！」

「店東不要住嗎？」

「店東關照的，只招待上等客人，自己可以到店堂裏搭鋪。」

跟了伙計到後面，走過先時住過的房間，見間壁房裏有三個人，雄赳赳氣昂昂的，赤着脚，支起了脚在喝酒，心想大概是了。到了後面，才向伙計打聽，伙計說：

「來了幾天了，領頭的姓牛，都叫他牛師爺，天天要酒要菜，好像一輩子沒有吃喝過，不是北方逃來的，還是南京來的呢！說要過黃河去公幹！看樣子是個什麼官。」

「一起有多少人？」

「六個。」伙計說，「小店的房間，就是那一間最大，擁四張鋪，他們就擠在一起，倒也不嫌。」

三人洗過臉，喝過茶，錢順說：

「我去看看出路。」

這個老成莊客在後院走了一轉，見後面一帶短牆，還有一扇後門，牆角裏有個大茅廁，側邊是柴房，堆滿了硬柴，隔壁就是騾馬棚，直通到前門。

回來向吳傳邦和董爽獻計，說：

「邦爺，要知道詳情，只有捉一個活口來問一問，後面有個好地步，只要守着，看有人來上茅廁，就捉到柴房裏去細細盤問。」

「不能打草驚蛇！」吳傳邦不許，說，現在知道是牛國泰了。凡事要稟明陳師兄，才好動手。」

錢順咕噥着走開去，拿了一把蒲扇，到簷下乘涼，對準前院的門，見不時有客人進來，到後面去方便。

（一二三）

强仔拜師　賀宇

「强仔拜師」

「對强仔來說，練功夫是有益無害的。」舅父想說服他們母子。

「現在他多做一點功課。已經覺得疲倦了，如果再練練功夫，哪有精神去做功課呢？」强仔媽擔心兒子支持不來。

「如果練好了身體，再多一點功課，也不在乎。他容易疲倦主要是因為身體太弱，當練好了身子，莫說做點功課不疲倦，就算活老虎也可以打它幾個呢。」舅父的性子一向很固執，常常做出一些强人所難的事情。

「嘻嘻嘻！舅父說我活老虎也可打它幾個，會不會誇張了一點。」强仔聽了舅父的說話，覺得很可笑，指着舅父，放聲地笑了起來。

「有什麼事這樣好笑吶！」一個蒼老的聲音從廚房裏傳了出來。

「奶奶，舅父要我去學功夫。他說，我學懂了功夫，活老虎也可以打它幾個哩，你說他是不是說得太誇張了？」强仔高聲地說。

奶奶從廚房裏走了出來，喜孜孜地說：「舅父來了啦？」

「奶奶。」舅父跟隨姐姐的稱呼，叫了奶奶一聲。

「好呀，要强仔去練功夫，好極了，我也整天叫他鍛練一下身體，他總是不聽我說的，如果他早些聽我的話，現在可能變成一個肥仔了。」奶奶中氣十足地說。

「對啦，如果練好了身子，强壯起來，同學們再不叫他做瘦仔强，而改叫做肥仔强了。」舅父說。

「不，我不練。」强仔堅持己見。

「去試試嘛，如果覺得辛苦，就停止嘛。」奶奶很想强仔身體能强壯起來，也替舅父幫腔。

「日後如果練好了功夫，不但可以强身，還可以自衛呢，當遇上別人欺負你的時候，你有了功夫，就不怕他了。」舅父又進一步說練功夫的好處。

强仔用疑惑的目光，凝望着舅父，似是有點心動。

（三）

英國侵佔香港地區的經過

丁名楠

一八九七年底，德國強佔膠州灣，強迫清政府租借這個港口，為期九十九年。接着俄國強租旅順、大連，期限二十五年。當時俄法是盟國，它們互相支持侵華，狼狽為奸。英國對清政府也施加壓力，先要求租借威海衛。清政府已經接受德、俄要求，自然不能拒絕英國的勒索，但苦苦乞求英租威海衛後，不再提出其它領土要求，遭到英國公使竇納樂(C.MacDonald)的拒絕。一八九八年三月中，竇納樂得知法國已提出租借南方海口的要求，立即威脅總理衙門說，英國雖然迫切需要擴充九龍地界，但直到目前還沒有提出。說什麼如果中國對不尊重其完整的國家，許給讓與權，而對那些表現克制態度的國家置之不顧，英國就必須保衛自己，要求得到應得的份額。㉚在法俄聯合脅迫下，清政府於四月九日和十日同法國換文，給予法國廣泛特權，其中之一准許法國租借廣州灣。竇納樂不甘落後，馬上到總理衙門糾纏。清政府不得已允許香港擴充界址，但以面積不大的小塊領土為限，竇納樂立即報告英國政府。英外交部要殖民部提供「為正當保衛香港所需要的確切邊界」的意見。海軍部主張除陸上大加拓展以外，為了對付法國，香港島四周必須建立一個英國勢力圈，把環繞香港島周圍的島嶼包括在租借範圍之內。此外，北面應根據地形，從深圳灣到大鵬灣劃一條線。南面定的界線在香港島以南的北緯二十一度四十八分處，東西的經度從東經一一三度四十七分到一一四度二十六分。它說英國所以要取得新的領土完全是為改善香港水域的防衛，而不是企圖把大鵬灣作為英國海軍基地。海軍大臣主張把東經一一四度二十六分推進到一一四度三十分，認為這樣包括了整個大鵬灣，加强了香港的戰略地位。㉛經他們劃定的租借範圍，陸地比以前擴大了十多倍，水面比以前擴大四十到五十倍。總理衙門對英國要求擴充的面積如此之大，表示反對，但在竇納樂的威逼下，最後還是屈服了。清政府提出幾點保留：一、當時香港鴉片走私猖獗，要求香港當局幫助中國海關查緝、收稅，二、租借地內的九龍城，保留該處文武官員，九龍城內仍歸中國管轄，三、保留靠近九龍城的大鵬灣碼頭一處，准中國官民使用，四、大鵬灣、深圳灣內，中國兵船無論平時、戰時，可以自由往來行駛、停泊等等。竇納樂滿口答應。《展拓香港界址專條》於六月九日在北京訂立，七月一日起實行，定期九十九年。《專條》內容如下：

「溯查多年以來，素悉香港一處非展拓界址不足以資保衛。今中英兩國政府議定大略，按照粘附地圖，展擴英界，作為新租之地。其所定詳細界綫，應俟兩國派員勘明後，再行劃定，以九十九年為限期。又議定：所有現在九龍城內駐紮之中國官員，仍可在城內各司其事，惟不得與保衛香港之武備有所妨礙，其餘新租之地，專歸英國管轄。至九龍向通新安陸路，中國官民照常行走。又議定仍留附近九龍城原舊碼頭一區，以便中國兵、商各船、渡艇任便往來停泊，且便城內官民任便行走……查按照粘附地圖所租與英國之地內有大鵬灣、深圳灣水面，惟議定，該兩灣中國兵船，無論在局內、局外，仍可享用……。㉜

《展拓香港界址專條》訂立後，深圳河以南、界限街以北的九龍半島廣大地區以及大小二百多個島嶼總面積九百七十五點一平方公里的領土，都被英國強租了。竇納樂是經辦這次租借手續的英方代表，他從一八九六年任駐華公使以後，與總理衙門交涉，態度蠻橫，動輒呵斥恫嚇，是一個兇惡的帝國主義分子。一八九五年到一八九八年，軍機大臣、戶部尚書翁同龢兼任總理衙門大臣，經常同他接觸，說他「貪如狼，狠如羊」，每次提出要求，總是先擬就文件，強迫總理衙門承認，不准改動一字。這個《展拓香港界址專條》就是他親自擬定後，譯成中文交清政府代表簽字的。

《展拓香港界址專條》簽訂後，英國資產階級興高采烈，齊聲歡呼，同時又對其中某些規定，表示不滿。香港商會強烈反對清朝官員駐紮九龍城內，照舊行使權力以及保留大鵬灣碼頭一區，說這樣等於外國在英國領土內有管轄權，又說中國海關巡邏船隻使用大鵬灣，香港變成了中國的一個港口。倫敦英國商會支持香港商會的意見，要求英政府與中國交涉，取消這些規定。倫敦的中國協會反對香港當局協助中國海關緝私收稅，認為這樣做香港便降低為中國的一個條約口岸，並從屬於廣東的財政系統，其結果既損害了香港作為自由港的地位，又敗壞了它作為英國殖民地的聲譽。英國外交部答覆說：「女王陛下政府記取它們的見解和建議」，㉝表示重視它們的意見。

一八九九年一月，香港當局開始接管「新界」。從此以後，專條上某些認為於其不利的規定，就想方設法地加以推翻或者拒不執行。根據專條在九龍城內繼續行使權力的中國官員，遭到香港當局的無理驅逐，它片面取消了按規定中國兵船、商船可使用大鵬灣內一區碼頭，中國兵船可使用大鵬、深圳兩灣的權利。英國政府曾作過香港當局協助中國「整頓稅務」的承諾乾脆拒不履行，竇納樂滿口答應的中國允許租借北九龍半島的全部保留條件都被毀棄。這清楚說明帝國主義的邏輯就是強權即公理，只要於己有利，是什麼事都幹得出來的，自食其言根本不算一回事。香港當局背棄《專條》的某些規定，是又一個活生生的例證。

英國侵佔香港島和南九龍半島已經一個多世紀，租借北九龍半島及其餘島嶼也已八十多年了。中國人民包括香港同胞在內為反對英國侵佔香港地區進行了長期鬥爭。英國發動第二次鴉片戰爭後，香港同胞成羣結隊地離開香港，返回祖國內地，人數多達二萬餘人，（當時香港人口不到十萬）使得「洋人商務停頓，連做飯也要自己動手，困苦不堪。」一八九九年，英國接管北九龍半島，當地居民自動組織起幾千人的武裝，為反對英國租借九龍半島展開激烈的鬥爭。一九二五—一九二六年，香港同胞和廣東人民一起並肩戰鬥，持續了一年多的「省港大罷工」，給香港經濟嚴重的打擊，一度陷於癱瘓狀態，香港變成了「臭港」和死港。太平洋戰爭發生後，日本輕而易舉地奪取了香港地區，只有中國人民仍在那裏堅持對日本的鬥爭。日本投降後，英國又捲土重來，繼續統治香港地區。中國人民始終不接受英國強迫訂立的有關香港地區的不平等條約。解放以來，中國政府的一貫立場是不受不平等條約的約束，在條件成熟時收回整個香港地區。時至今日，帝國主義橫行霸道，為所欲為的年代已經一去復不返了。中國人民已經站起來了。迷戀過去，妄圖保住這塊地盤，用歪曲國際法的辦法來為不平等條約進行狡辯，或者用香港是中國的外匯重要來源進行詭詐，都無濟於事。實現祖國的統一，物歸原主，收回整個香港地區是十億中國人民的正義要求和共同願望，他們一定要完成時代賦予的使命，這是什麼力量也阻擋不住的。（下）

注釋

① 魏源：《海國圖志》，一八八〇年邵陽急當務齋本，第七十七卷。

② 轉引自范文瀾《中國近代史》上冊，四頁。

③ 赫德：《這些從中國來》，六十二頁（R. Hart：These from the Land of Sinim）。

④ 參看丁名楠等《帝國主義侵華史》第一卷，十六頁，一九七三年版。

⑤ 格林堡：《一八〇〇—一八四二年的英國貿易和中國的開放》，一七八頁，一九五一年版。（M. Greenberg：British Trade and the Opening of China, 1800—1842。）

⑥ 同上

⑦ 賴德編：《二十世紀香港、上海及其它中國商埠印象記》五十六頁，一九〇八年版。（A. Wright, ed：Twenty Century Impressions of Hongkong, Shanghai and Other Treaty Ports of China）

⑧ 舍允：《香港的誕生、青年和成年》，二十一頁，一九三七年版。（G.R.Sayer：Hong Kong, Birth, Adolescence and Coming of Age。）

⑨ 奧文：《英國對中國和印度的鴉片政策》，一七〇頁（D. Owen：British Opium Policy in China and India）。

⑩ 《道光朝籌辦夷務始末》十二卷，三八二—三八七頁。一九六四年版。又馬士《中華帝國對外關係史》一卷，附錄一，六二一—六二六頁。

⑪ 同上，十四卷，四六三—四六五頁。

⑫ 英國檔案館外交部檔案，編號為F.O.682/886。見佐佐木正哉編，《鴉片戰爭之研究》資料編，四十六頁、五十二頁。

⑬ 同上，F.O.682/889。同上書，五頁。

⑭ 同上，F.O.682/925。同上書，六十二頁。

⑮ 同上，F.O.682/860。同上書，七十頁。

⑯ 同上，F.O.682/875。同上書，七十一七十一頁。

⑰ 賓干：《英國對華遠征記》，三十七頁，一八四三年（J. Bingham：Narrative of the Expedition to China from the Commencement of the War to its Termination in 1842）。

⑱ 英國檔案館外交部檔案，F.O.682/868。見《鴉片戰爭之研究》，七十五頁。

⑲ 賓干，前引書，三九一頁。

⑳ 柯斯丁：《一八三三到一八六〇年的英國與中國》九十七頁，一九三七年版（W.C.Costin：Great Britain and China）。

㉑ 王鐵崖編：《中外舊約章匯編》，一卷，三十一頁。

㉒ 格林堡，前引書，二一三頁。

㉓ 英國檔案館外交部檔案，F.O.17/337。引自蔣孟引：《第二次鴉片戰爭》，二二六頁。

㉔ 蘭浦爾《巴夏禮傳》第一卷，三三三頁，一八九四年版。（Stanley Lane-Pool：The Life of Sir Harry Parkes。）

㉕ F.O.17/329，引自蔣孟引上書，二三八頁。

㉖ 同上書，二三九頁。霍爾特：《對中國的鴉片戰爭》，二五一頁，一九六四年版（E.Holt：The Opium Wars in China）。

㉗ F.O.17/329。引自蔣孟引書，二三〇頁。

㉘ 王鐵崖編：《中外舊約章匯編》，一卷，一四五頁。

㉙ 楊：《一八九五到一九〇二年的英國對華政策》，八十六—八十七頁，一九七〇年版。（L.K.Young：British Policy in China 1895—1902）。

㉚ 約瑟夫：《一八九四—一九〇〇年列強對華外交》，三〇六—三〇七頁，一九二八年版（P. Joseph：Foreign Diplomacy in China, 1894—1900）。

㉛ 關於中國的藍皮書，一八九九年，第一號，一〇三頁。（China, No.1, 1899）。後來確定的範圍為東經一一三度五十二分到東經一一四度三十分，其南面的緯度為北緯二十二度九分。

㉜ 王鐵崖編，前引書，七六九頁。

㉝ 關於中國的藍皮書，一八九九年，第一號，二八二、二八九、二九六、三〇二頁。（China, No.1, 1899）。

當前全國體制改革新形勢

進入一九八三年以來，我國的體制改革正在邁出新的一步。跟前幾年的初步改革相比較，改革的範圍擴大了，改革的進程加快了。改革從農村發展到城市，從農業發展到商業、工業、交通運輸，並且從經濟領域發展到科技、教育、文藝和行政管理體制等方面。「解放思想，放開手脚，大膽改革」，正成為廣泛的社會輿論。越來越多的有志之士認識到，不加快改革，就談不到全面開創社會主義現代化建設的新局面。

我國的體制基本上是五十年代按照當時流行的社會主義模式建立的，實踐經驗的結果表明，它並不完全合理，更不完全符合我國國情。在「左」的思想指導下，某些地方還有惡性發展，阻礙了社會主義制度優越性的充分發揮。成為歷史轉折點的中共十一屆三中全會以後，人們的思想開始從長期來形成的各種框框中解放出來，在受害最重的農業經濟中，首先湧現了改革的浪潮。八億農民一馬當先，聯產承包責任制迅速推向全國，極大地解放了長期受束縛的農業生產力，使農業生產連年持續全面高漲。農村的巨大變革猶如一股强大的衝擊波，強烈地推動整個經濟領域和各個方面的改革。中共十二大和全國五屆人大五次會議肯定了前幾年改革的成就，指出了今後的改革方向，由此使改革邁出新的一步。改革已成為今天中國經濟生活和政治生活中的基調。在新的一年中，工作要有新氣象，經濟建設要有新成就，體制改革已成為中心環節。

當前正在加快進行的改革，大體上在幾個方面已有所突破：

（一）

正在突破「大鍋飯」、「鐵飯碗」那一套平均主義的束縛，真正實行多勞多得、少勞少得、不勞不得的社會主義原則，由此發揮羣衆的勞動積極性和全面提高經濟效益。

在當前的體制改革過程中，羣衆創造了各種形式的承包責任制這一克服平均主義的有效形式，現在除農村的聯產承包責任制正繼續健全和發展外，從中小城市到北京、天津、上海等大城市，都在加快推行承包責任制的步伐，並有從工商企業逐步擴展到其他方面的趨勢，與農村一樣，城市中也是「一包就靈」、「一包就活」，收效迅速、顯著。

（二）

正在突破國營經濟包辦一切的不合理局面，在堅持國營經濟佔主導地位的前提下，發展多種形式的經濟。建國以來的歷史經驗證明，國營、集體、個體三種經濟，在我國社會主義制度中的地位和作用雖有不同，但都是不可缺少的，各在一定範圍內有其優越性。過去農村中搞集體經濟「窮過渡」、「砍資本主義尾巴」，城市中排斥集體經濟，消滅個體經濟。現在，作為農村經濟基本形式的集體經濟，正在放開手脚大發展，城市中不論商業、服務業、手工業和某些工業行業，集體所有制的合作經濟也在加快發展。城鄉勞動者的個體經濟，作為社會主義公有制經濟的補充，正在國家法律規定的範圍內重新發揮它們的作用，特別在飲食、服務、修理等行業中，個體戶發展得更多一些。在改革商品流通體制中，實行國營、集體、個體多種流通渠道一齊上，並為個體戶長途販運開綠燈，引導和組織他們販運工業品下鄉，活躍了城鄉經濟。

（三）

在管理體制方面，正在突破過去管得太多、統得太死的弊病，改變單純依靠行政手段管理經濟的做法，把經濟手段和行政手段結合起來，注意運用經濟槓桿、經濟法規來管理經濟。如計劃管理體制，經過前幾年的探索，為正確貫徹「計劃經濟為主、市場調節為輔」的原則積累了經驗，改革的方向是把大的方面用計劃管住，小的方面放開，主要通過工商行政管理和經濟槓桿制約。為了使各種經濟槓桿發揮應有的作用，價格、稅收、信貸等方面的改革，正逐步提上議事日程。

（四）

行政管理體制的改革正在突破城鄉分割、條塊分割的不合理現象。隨着建設的發展和改革的深入，人為的違反經濟規律的行政管理體制的弊病，越來越束縛手脚，使許多合理的事情辦不起來。因此，當前改革中強調發揮行業的作用和城市的作用，特別是發揮大中城市在組織經濟方面的作用。遼寧、江蘇兩省已着手實行地、市合併，由經濟發達的城市管理周圍各縣，在行政管理體制改革方面開闢新路。

當前正在進行的各種改革，有一個明顯的特點，就是不搞一窩風、一刀切，而是從實際出發，有領導有步驟地積極、穩妥地進行。體制改革是一件大事，頭緒紛繁，涉及到社會生活的各個方面，在理論上、在實踐上都有大量問題需要研究解決。從總的來看，改革將是一個由量變到局部質變，由局部質變到全盤根本改革的長過程。全面的改革，將在七五計劃期間逐步展開。某些涉及面廣的改革，需要慎重從事。但是，目前已有必須和可能的改革，具備條件並能迅速收效的改革，則積極、大膽、加快進行。

在改革的過程中，解放思想是一個關鍵。凡是領導思想再解放一些的地方，改革的步子就更大一些、快一些。現在經濟建設的形勢發展十分迅速，改革的浪潮來勢很猛，正在衝擊着各種陳舊、保守、落後的思想，越來越多的人們從多年來形成的固定模式，「左」的條條和框框，封建的、自給自足的自然經濟思想的殘餘，以及因循守舊、裹足不前，頭腦僵化、無所作為等思想中解放出來。改革是今日中國的時代潮流。偉大的實踐，正在為現代社會主義建設宏偉目標的實現，開拓廣闊的道路，中國的未來，屬於改革者！

（摘自上海《世界經濟導報》）

廣東省紡織品進出口公司
香港海光貿易公司
聯辦
—雙喜牌—
家用廣花棉胎
香港買券—廣州取貨
可郵寄國內　不限數量　憑券取貨
價格：10司馬斤售　HK$120.00
8司馬斤售　HK$ 96.00
6司馬斤售　HK$ 72.00
售券處：
中國國貨公司、大華國貨公司、華豐國貨公司
新中華國貨公司、裕華國貨公司、中僑國貨公司
新華國貨公司、中孚國貨公司、新光國貨公司
東方國貨公司、中元國貨公司、中滙國貨公司
中建國貨公司、中興國貨公司、中聯國貨公司
中都國貨公司、三江國貨公司、大江國貨公司
慶華國貨公司、中葵國貨公司、長江國貨公司

廣西梧州特產
桂江牌
金錢龜精　百病除清
滋陰補腎、護膚養顏、清血毒素、無名腫毒
暗瘡濕疹、瘡癬疥癩、消除痕癢、抑制腫瘤
本品係根據我國古代傳統秘方、選用廣西大自然特產野生金錢龜、穿山甲、土茯苓、半枝蓮、合浦名產珍珠及純正蜂蜜等十餘種名貴地道藥材用現代科學方法煉製而成，功能增進新陳代謝、排除體內毒素、清除一切熱毒瘡瘍等疾病，藥性溫和，不寒不燥，男女老幼皆宜飲用，為家庭保健食療佳品，常飲可預防抗禦疾病，容顏艷麗，青春常駐，益壽延年。
五花茶冲劑
清熱去濕、消滯、調理腸胃
國貨公司、葯房均售
總經銷：得力生貿易公司　電話：5-498405

七寶生髮丹
成份：人參　首烏　當歸　熟地　杞子　川芎　破故芷
功能：防止白髮，助長生髮，滋腎補氣，養血固精
主治：由腎精虧損、氣血不足引起的頭髮早白、脫髮、牙齒動搖、眼花耳鳴、遺精盜汗腰腿酸軟等症
七宝生髮丹
Seven Treasure Pill
國貨公司、葯行有售
廣州製葯工業公司監製
經銷處：正東榮貿易公司
電話：5-494306，494721

水貂鞭丸
勁強力足
水貂功力・無與倫比
機能衰退・力不從心
不含化學激素，勁强又安全的新型補葯。
經銷處：正南行有限公司
電話：5-782522

國貨介紹專欄
惠刊廣告請電
新豐廣告公司
五一七四六三一一四

Bingsuhsiang CREAM
專治各種皮膚病
經銷電話：3-415213

高級護膚品　維絲美
天然絲素膏
本品是以高級蠶絲提煉而成，得到國際公認的天然護膚素，能增強表皮細胞活力，防止皺紋及衰老，可抵御陽光幅射，膚爽優雅，使皮膚柔嫩富彈性。
特價介紹$37.50
經銷處：萬順行　電話：5-709900　國貨公司有售

乾隆寢宮御用秘方
强力五鞭丸
功能：
强壯滋補聖葯，能固本固精、壯陽溫腎、長期服用，使你渾身有勁、精力充沛。
國貨公司　葯行有售
經銷處：五洲公司　電話：3-879081

鱷魚胆
哮喘丸
提防影射　購買時請認明帆船牌
廣東佛山
功能：化痰鎮咳、平喘消炎、滋陰清肺、益腎定喘、
主治：支氣管哮喘、慢性氣管炎、肺氣腫、肺熱咳喘等症。

虎鞭鹿尾丸
强壯機能
補中寶
功能：固本培元我最好
添精補血、固本培元、健腦强身。
主治：體虛力弱，虛損勞傷，遺精盜汗，失眠夢多，神經衰弱，夜多小便，未老先衰。
批發處：永康醫葯公司　電話：5-281611　5-295572

京華小記

少林寺照片聯想

唐瓊

北京一位攝影記者拍的少林寺照片從眼前掠過，因而想起前人筆記說部所談少林武功事。

《老殘游記》有一段，是從老殘口中推薦一個千萬不可怠慢的劉仁甫，一怠慢，他就立刻便去，去後禍必更烈。說他在少林寺學拳棒，覺得徒有虛名，無甚出奇制勝處，於是奔走江湖，將近十年，終於在峨嵋山上遇見一個武功絕倫的和尚，拜他為師，學了一套「太祖神拳」、一套「少祖神拳」。

和尚後來告訴劉仁甫，這是少林寺的拳法，却不從少林寺學來，因為現在少林寺的拳法，久已失傳了。「你所學者，『太祖拳』就是達摩傳下來的，那『少祖拳』，就是神光傳下來的。」最後又說，「我這拳法係從漢中府裏一個古德學來的，若能認真修煉，將來可以得到甘鳳池的位分」。

達摩與少林寺關係，人盡皆知。達摩渡江係碑的照片，也還清晰。神光是誰？不詳。唐代裴漼撰述並書的《少林寺碑》不見這位高僧的記載。

宗初祖達摩，二祖惠可，照片《立雪亭》當是紀念惠可的。惠可立雪與達摩面壁齊名。

至於甘鳳池，《清代述異》稱之為八俠之一，「首僧了因，次呂四娘，曹仁父、路民瞻、周潯、呂元、白泰官、甘鳳池，各精一藝」。甘鳳池的名氣不及避難於少林（一說峨嵋）的呂四娘，浙江石門縣一個讀書人家的姑娘。又據《江湖異聞·甘鳳池》篇：「康雍間，以拳勇鳴於大江南北者，凡十人，甘鳳池尚係第七手……第二手係呂晚村之女，年十六七而身輕如燕……第十手名白泰官，藝不及人，而能騰踔空中，一躍數十丈」。另有記載：「一九人因（了因）和尚淫兇已極，官不能制，思除其害，約日同往，和尚持大鐵杖，重三四百斤，揮動如飛，衆悉力接戰，鬥酣之際，不防白泰官從空飛下，直劈其首，呂女以劍截其心，始斃」。

記少林武功的尚有《聊齋·武技》一文，記李超事，也很有趣。徐珂《清稗類鈔》記述最多，有十一則，《老僧與黎某鬥》，講廣東南海鉅富黎某，慕技勇，延教師於家，盡其術，後與少林僧格鬥，黎大敗。

假得有理的妙文

艾岩

第三，假不輸真。作者造假有理，失其無罪，硬是不肯服輸。這只能偶爾一用，而且難度也是最大的。《戰國策》裏有它的痕迹。我們用唐雎（且）不辱使命來說明此事。當時秦王滅了韓魏二國，想用五百里換五十里的詐騙，使魏國的附庸安陵君放棄領地。安陵君以謹守先君之封為理由，婉言拒絕，遣唐且入秦去辦交涉。秦王一見唐且就大發雷霆，說什麼「今吾以十倍之地，請廣於君，而君逆寡人者，輕寡人歟？」唐且乾脆利落地回他一個否字，說是安陵君受地於先王，雖千里不易，豈直五百里哉。秦王氣急敗壞，問唐且你聽說天子之怒嗎？唐且說，不知道那是什麼。秦王說，天子之怒，伏屍百萬，流血千里。下面的原文是，唐且曰：「大王嘗聞布衣之怒乎？」秦王曰：「布衣之怒，亦免冠徒跣，以頭搶地耳。」唐且曰：「此庸夫之怒也，非士之怒也。夫專諸之刺王僚也，彗星襲月，聶政之刺韓傀也，白虹貫日，要離之刺慶忌也，蒼鷹擊於殿上。此三子者，皆布衣之士也。懷怒未發，休祲降於天，與臣而將四矣！若士必怒，伏屍二人，流血五步，天下縞素，今日是也。」挺劍而起。秦王色撓，長跪而謝之曰：「先生坐，何至於是，寡人諭矣，夫韓魏滅亡，而安陵以五十里之地存者，徒以有先生也！」這真是一段大快人心的文字，可惜這把劍沒有來歷。宮廷擱刃決不可能。今天美國的白宮，外交官若插手腰袋走近總統，當即被人擱住。難道等級森嚴的古代，秦宮反而允許武裝出入嗎？休提安陵這個附庸，齊楚大國也不行哩。君不見，荊軻不假樊於期的頭顱，不獻督亢的地圖，不賄賂秦王的寵臣蒙嘉，三者缺一，根本見不到秦王。好一個秦宮，對這個刺客戒嚴，對那個刺客開放，豈非咄咄怪事。我疑心安陵君和秦王有點交情（趙魏相鄰，秦王幼年生長在趙國），所以不想動武，但不能使秦宮變成客廳。且秦王面質唐且，而唐且處之泰然，此必有所知於秦王之為人。秦王是劉邦項羽一流人物。劉邦不殺蒯徹，項羽不殺樊噲，為什麼對他們硬碰硬反而奏效呢？因為膽戰心驚的人不能襯托他們的威武。比如關雲長的武藝，在小說裏，最得意的是一刀殺死華雄呢？還是戰長沙鬥黃對刀？六國殄滅，秦王所缺的還有什麼？唐且給了他一個難得的機會——顯示君主的風度。唐且對此是胸有成竹的。

造假的為什麼不服輸呢？妙筆之一，在於出人意表。尤其是賓主的對答，若有殘缺，誰能補上那不屑一顧的「豈直五百里哉」呢？更誰能補上那滿天雲霧都散的「先生坐，寡人諭矣」呢？然而這是採用此法的最低條件，既然不是事實，就得出奇出到石破天驚的地步，才能將功補過。妙筆之二，在於化步步緊逼的悲劇為渙然冰釋的喜劇，抓住了這千載難逢的好題材。我們知道，悲劇確恐觀衆想起自己是在看戲，他不能留下餘地，讓觀衆遙看遙思索。而且人生的苦相多在現世，樂相多在過去和未來，演後者不怕觀衆走神，演前者觀衆一走神就全盤皆輸。因此悲劇必須逼近觀衆，如拉奧孔之正和巨蟒做絕望的掙扎，如被追逐的高處人之正把尖刀刺進自己的咽喉。即使它一頓再頓，也還是不停地逼近觀衆。荷馬在《伊里亞特》裏寫伊格非涅公主捨身祭神，一頓於女巫所傳的神示，被公主的父王拒絕，二頓於父王被迫同意，三頓於父王宣旨，公主哀泣求生，四頓於附和女巫的叔父，天良發現，反過來要求王兄收回成命，五頓於公主以國事為重，反過來決心犧牲，六頓於公主橫陳在祭壇之上，而刀下喪生的剎那是一變委——太陽神阿波羅把公主換走了。唐且的故事，精采也在頓挫和逼近，它以千鈞百鍊之筆，寫得一步緊似一步，紙上似有嚓、嚓、嚓之聲。豈真有此一遭哉，不過把舞台逼近我輩而已。然而一切的造假，一切暫時的無理和荒謬，在突然翻過一百八十度的喜劇收尾裏，無不渙然冰釋。象棋家所說的海底撈月，此其似之。諺曰，無巧不成書。我們也可以說有巧不服輸哩。（下）

大公園

藝壇散記

記龐薰琹

黃蒙田

前回在這裏談到新出版的《中國歷代裝飾畫研究》，很自然地想起這本書的作者，前輩畫家和美術教育家龐薰琹先生。我最早讀他的畫是一九三二年或稍後，那時我是一家美術學校的初級生，而他已經從法國學畫回來兩年了。我所以對他的油畫感到興趣主要的一點是：他的畫風在混濁的市儈風氣籠罩下的畫壇像一股清流般令人感到新鮮可喜——包括畫家作品以外的人的品格在內。十年後，我在重慶見到他的時候，他在藝術上比三十年代成熟得多，也有了很大變化。

作為一個藝術學徒，三十年代初期，我最留意而且也受了一定影響的美術團體是一九三二年在上海成立的決瀾社。這個社的主要發起人便是倪貽德和龐薰琹——最近去世的油畫家楊秋人也是這個社的成員。決瀾社對南中國的我們有一定的衝擊力量，當年頑固的保守主義者仇視新興美術的情況正是和決瀾社反對的相彷彿。決瀾社一羣標榜獨立創造精神，極端厭惡那些和政客、巨賈合流的官學派畫家，他們公開宣言說：「平凡與庸俗包圍了我們的四周，無數低能者的蠢動，無數淺薄者的叫囂……」決瀾社代表了中國現代繪畫一股新興力量，它引起當時的官學派或保守主義者的痛恨是一點也不奇怪。由於認識的局限，決瀾社成員很大程度是單純從形式出發去創造，正因為這樣，每一個成員都表現了突出的不同風格，龐薰琹的作品尤其富於個人特色，記憶中他那時的油畫已傾向於裝飾趣味，這一點在決瀾社成員中更為突出。所謂裝飾風格，主要是通過形象的造型和構圖方法顯示出來，印象中他喜歡用構成方法處理構圖，即不同時間和空間的形象統一在一個主題之下出現在同一畫面上，記得有一幅題名《人生的啞謎》的油畫就是這一類作品。有一幅《在畫室內》，用屏風和壁上掛的幾幅方塊畫框的組合構成裝飾性畫面。龐薰琹雖然在法國受教育，却是一個尊重傳統和不斷在傳統中吸取養份豐富他的外來形式的畫家，因而在西洋畫家龐薰琹的作品中呼吸到濃郁的中國氣派，決瀾時代如此，後來以至較近時期包括油畫和水彩畫在內也如此，總是使我們感受到一種帶着裝飾風的民族色彩。他曾經說過，畫了六十年畫是變的過程，但有一點是不變的：自己是中國人，不論用什麼材料、形式和表現方法，結果都是中國人畫的畫。從決瀾時代到較近時期他的作品經過多次變化，雖然他掌握的是外來形式，我們總是覺得它是中國畫，雖然它不是用水墨而是用西方的材料畫的。

龐薰琹近照

原因是他的畫離不開傳統，但不是硬搬傳統，而是發展了傳統。一個留學生從巴黎回來反而比他出去的時候更留意和更熱愛自己的傳統，這樣的例子雖然有但並不多，我想起龐薰琹一個故事：一九二九年，他在巴黎學習繪畫四年以後，決定回國了，臨走前被外國同學帶去見一位上了年紀的權威美術批評家，想把作品給他看。他沒有看，只是說，你來巴黎的時候是十九歲，不過是一個孩子而已，你的畫不用看我也能猜到你受到些什麼影響。這位法國批評家語重心長地對他說：「聽說你想回國去，這很好，你回去吧，中國有着優秀的藝術傳統，回去好好學習十年，以後再來巴黎開畫展。」就這樣，他離開曾經迷戀的世界藝術之都，回到祖國找尋傳統去了。是不是批評家的一番話決定了龐薰琹從那以後以全部生命投入浩瀚如海的傳統裏去呢？我不知道，不過這幾句話對他是有影響力的，今天我們看到他向傳統研究的結果是造型美術的裝飾性傳統和古典裝飾畫整套體系，這是一個還不曾有人開墾過的園地，他也是第一個有了豐盛收穫的園丁。

※

龐薰琹的傳世著作《中國歷代裝飾畫研究》從五十年代最後兩年開始執筆，這以後經歷了難以想像的困難和不斷在研究上有所提高，正式定稿時已經是八十年代前夕了。這本書實際上是他窮大半生心力在傳統寶庫裏採擷的結果，對他來說研究傳統這一課題是學不完的，是一種長期堅持的工作，至少在地下還埋藏着許多未知的東西，肯定會豐富他的論據。因此，他得出一條重要的經驗是，傳統是在變化和發展的，但不論怎樣變，它始終是中國的。從裝飾畫傳統的探索者回到一個畫家身份，他進一步估計：中國的藝術到了本世紀九十年代會出現一次大變的局面，他又相信，到了二十一世紀，甚至會來一次特大的大變！

※

龐薰琹是一九二五年秋天到巴黎留學的。在這之前他是上海一家大學的醫科學生。據說他想改學美術，還在猶疑的時候告訴了學校一個比利時神父，神父顯然為這事憤怒了，「你們中國人，成不了大藝術家的。」這話使十八歲的龐薰琹立刻下了決心去學畫。如果當年沒有神父一句話刺激了他，我們恐怕就沒有這個畫家了。

輪票

徐行

看到在路邊排幾天隊輪候直通車票準備回鄉度歲的人龍，很難無所感。

一年將盡夜，萬里未歸人，這是千百年來許多家庭的憾事。能夠在春節闔家團聚，也許是一年之中最大的願望。幾十萬人回鄉，說明香港人的「根」是如何的深且固，也說明了真正的「歸屬感」是什麼。

如果交通更方便，肯定人數還會倍增。為什麼直通車只能有兩班？為什麼旅客們還是害怕經羅湖，深圳的麻煩？這些問題似乎都急切需要解決。據說有關方面已在研究並着手處理，不過和實際情況對照起來，應該說還是太慢、太慢了。

希望明年春節前，不再有人為輪票而四晚露宿街頭。

＊　＊　＊

車天地

吸煙工具

唐瑟餘

從前吸鴉片的癮君子，很講究吸煙工具，吸煙工具多多，小的不談，單其大者，煙床要酸枝木，煙斗要香娘斗，煙槍要盧州竹，煙枕要江西瓦枕，此四者方為上品。香娘斗，盧州竹，價值不菲，且可遇不可求，通常還是傳家之寶，不是有錢就買到的。同時擁有這二件極品的煙客，非富則貴。這二件極品也作為遺產之一，留給子孫後代享用。不可不知，從前富家的癮君子都鼓勵後輩吸鴉片的，原因是想後輩守成，說是吸上鴉片，吞雲吐霧，沉迷其中，對其他的不良嗜好不感興趣，不會外出狂嫖濫賭，金錢不會任意揮霍，遂可保守先人產業了。以這個辦法來使後輩守成，該是聰明笨伯的辦法，但也不是全無道理的。鴉片煙癮由淺入深，到了深癮就有一個限度，老豆副身家「揼玩」得多，不會像狂嫖濫賭的一夜破產也。

戒了煙的朋友，對名貴的吸煙工具有深厚感情，傳家之寶尤其不忍拋棄，留下來作為古董欣賞，或作為戒煙成功的紀念品。在本港，私藏吸煙工具是會被檢控的，只不過這個情況尚少，藏工具而不藏毒品的話，有人情講焉。

史而時習篇

「印度的出產」

新伯年

有人提出疑問：為什麼在十八、十九世紀時，英國商人要向中國輸入鴉片？許多生意都可以做，何以要販毒，做這種極不名譽的事？

在向全世界伸出觸角的資本主義國家眼中，中國是一個可以獲利無算的龐大市場。但是要侵入中國是十分困難的事。到那個時候為止，中國是小農業與家庭手工業相結合的封建大國，經濟的特點是自給自足，沒有需要開展對外貿易，使她採取嚴格的閉關自守政策。乾隆皇帝在一七九三年（乾隆五十八年）給英王喬治三世的《上諭》中說：「天朝物產豐盈，無所不有，原不藉外夷貨物，以通有無。」這種說法固然反映了統治者思想的落後頑固，却也是事實。

在英國商人的立場來看，就是另一回事。一八三六年英國曼徹斯特商會在致送給首相墨爾本和外相巴麥尊的一個備忘錄中說：

「對華貿易維持英國航船十萬噸，而這又是可能大為擴張的。中國為英國製造業提供一個銷量龐大而又迅速擴張的市場，同時又為印度的出產提供銷路，衆信其數達三百萬鎊，而這又使得我們的印度人民藉以能夠大量消費我們的製造品。中國輸出茶葉和生絲，生絲價值在一百萬鎊以上，沒有生絲，我們這一門極重要的、迅速增長着的製造業便將大大地癱瘓了。」這裏要說明，所謂「印度的出產」，便是鴉片的代名詞。

曼徹斯特商會所說的，是這樣的一個「連鎖」：英國要向中國購買必要的茶葉和生絲，而中國却無須向英國購買什麼，英國打不開中國的市場。把鴉片運到中國，變成了「必需品」，市場便有了缺口，同時又可以擴大在印度的收益。至於毒品對人類所造成的巨大禍害，他們當然是知道的，否則就不會隱晦地說什麼「印度的出產」了。但利令智昏，只要有錢可賺，道義便丟到毛廁去了。

邊緣集

「千千會」

陳靑楓

——香港好多恩愛夫妻！

——愛，何以見得？

——最近一項調查報告顯示，香港虐妻事件日趨嚴重，不少做丈夫喜歡打老婆也！

——癲線，既然打老婆日趨嚴重，又何來恩愛夫妻？

——有句俗語：「打者愛也，愛者打多幾下！」既然打老婆如此多，不就是證明恩愛夫妻多了嗎？

——人家講笑，你當真！你份人癲癲地，不妨考慮加入「千千會」。

——「千千會」？香港有這樣一個會？什麼性質的？

——有些人最近被「千克」、「千米」搞到頭昏腦脹，搞到癲癲地。為了使被「千」到喊到救命的人，能獲得一個「美沙酮式」的治療，解開心裏千千結，可能臨時成立一個「千千會」，希望能得到一點心理治療，好過成日數住阿二叔二嬸有幾多CM也。

——對矣，虐妻事件越來越多，「婦協會」呼籲有關當局成立收容所，希望那些被老公打到面腫唇黑者，能有一個避難所，既然如此，則不妨呼籲，對那些被硬要千千聲「千」到癲癲地者，設一個收容所，讓他暫時耳根清淨，不致聞「千」色變。

咖啡或茶

英女王與國教會的妥協

張散

英女王伊麗莎白二世與英國國教會（即聖公會）的爭執總算有了妥協。雙方各讓一步，了結了這樁已經拖了一年的公案。

那是去年年初的事。女王到某處教堂參觀，發現裏面的教長、教士等等都身穿大紅法衣，頗為不悅。她認為這與國教會的傳統不合，應予改正，這就引起了分歧。

英國國教會是十六世紀宗教改革的產物。在表面上來說，改革的原因是國王亨利第八因與英后西班牙公主不和，向教廷申請離婚，但教皇遲遲不予批准，亨利第八一氣之下，宣布英國教會從此自立門戶，不聽教廷指揮。真正的背景則是王權對教廷特權早有反感，英國的新貴族和富豪要求取得教會財富。議會於是在一五三四年通過「至尊法案」，宣布脫離梵蒂岡，由國王為國教會的最高首腦。

英女王伊麗莎白二世干涉教士法衣因此是有法可依的。首先，她是國教會現任最高首腦，其次，國教會有自己的傳統，不應依照教廷規章辦事。儘管梵蒂岡教廷近年正與英國國教會商討合併事宜。在另一方面，國教會人士則認為，現在全國經濟不景氣，教會收入菲薄，如果全國教士都要更換法衣，浪費很大，所以期期以為不可。

最後的折衷辦法是英女王自掏腰包三千鎊，幫助四個關鍵性教堂立即將紅色法衣換成黑色或非紅色法衣；全國其他教堂則繼續允許穿着紅色法衣，到了破舊不堪必須換新時，就要改換其他顏色了。這樣，雙方的面子都得到了照顧。

英國坎特伯雷大主教即將訪華，此地有人稱之為紅衣大主教。紅衣大主教只是天主教的名銜，反傳統的英國國教會並無此銜頭。

傣族少女（木雕）　夏肖敏

談天說地

地心更熱了

祝丹

在儒勒·凡爾納的名作《地心探險記》中，主角雖然歷盡驚險，但終於還是穿越地心，安全返回地面。當這部書於五十年代被改編成影片後，通過占士美臣和白潘的演出，它更加家喻戶曉，以致不少人都以為：地球深處原來不過如此。

在儒勒·凡爾納生活的年代，人們對地球底下的知識所知着實無多，他把許多自然科學知識在作品中灌輸給讀者，並據以大膽幻想，作出許多科學預言，的確是難能可貴的。但在《地心探險記》中涉及地球深處的一些具體事情，現實就不是那麼一回事了。比如地底下的溫度。

據儒勒·凡爾納的設想，人是可以耐得住地底高溫而穿越地心的，但現代科學已證明了這個設想之非。人之於溫度，百度便足以要他的命，但地球深處的溫度又何止十倍於一兩百度啊。根據現代科學推斷，地球中心的溫度，乃是攝氏四千三百度左右。這個數字，是被世界科學家所公認的。然而，最新的發現又表明，上述溫度還是低估了。因為，地心的岩漿層和流體鐵層之間，新近發現了一層先前不為人知的厚達百六公里的中間層。發現這中間層的英國地質學家據此認為，地心的真確溫度應是攝氏四千七百度，即比世界公認的溫度還要高出四百度左右！

此時此地

汽車司機戴耳筒

廣東先生

警方發言人說，凡因戴耳筒或聽收音機而導致不小心駕駛的汽車司機，都有可能被檢控。跟着又認為，駕車時聽收音機或戴耳筒，本身並沒有觸犯法例。

「戴耳筒或聽收音機」與「聽收音機或戴耳筒」的意思不一樣，前者將戴耳筒與聽收音機分別為兩件事，所以中間加上一個「或」字。事實是戴上耳筒除了聽收音機之外，並無其他作用，這個「或」字顯是多餘。後者是說聽收音機或戴上耳筒來聽收音機，則順理得多，因為聽收音機不一定要戴耳筒，而戴上耳筒，自然是為了聽收音機了。

發言人既說凡因戴耳筒或聽收音機而導致不小心駕駛的汽車司機都有可能被檢控，又說駕車時聽收音機或戴耳筒，本身並沒有觸犯法例，看似矛盾，其實不然，檢控與否，繫於「導致不小心駕駛」七個字，意為聽收音機還不致於導致不小心。

小心駕駛時，不予檢控，要檢控的，只在聽收音機導致不小心駕駛。所以發言人又作了這樣的補充：「被檢控的司機，一般都是因為聽得太過投入，以致不小心駕駛。」這裏說的「投入」，可以解釋為「出神」，這裏，聽收音機聽出耳油，聽到忘乎所以，甚至唔記得老豆姓乜，就會因分神而導致不小心駕駛。

然則，警方要怎樣才能辨別一個汽車司機在戴上耳筒來聽收音機之時投入不投入呢？答案簡單得很，就是當發覺這個司機為此而導致不小心駕駛闖下了禍事的時候，人們要問：到了這個時候才檢控，遲唔遲啲呀？

交通安全運動最重要的一着，為呼籲駕車人士聚精會神，故在開車途中，禁止他人與司機談話。很難設想，司機邊開車邊聽馬經或波經，不因過於投入而分神者也。最近，兩家巴士公司都不允許司機在駕車時聽收音機或戴耳筒，違者警告或扣薪，甚或開除，事關公衆安全，這辦法可以促使司機倍加小心。

隨意篇

心債最難償

杜臨風

因為明星結婚，兩個大男人竟談起初戀的事。我問他，「你太太是你的初戀情人嗎？」

他楞了好一會，才靦覥的搖搖頭。那麼初戀的女友是誰？現在還有沒有來往？我逼着的追問，很想聽聽他的初戀故事。

他抬起眼，想了好一會，臉上露出甜甜的笑容，彷彿在做一個甜蜜的夢。我忍不住再催促他，他才幽幽的嘆了口氣，露出絲絲的惆悵。初戀的對象是誰？他沒有說，初戀的故事如何？他更沒有說。他只默默的向我承認，初戀是最難忘的。

「初戀，你的初戀又如何呢？」他反而這問我了。怎麼答他？我也突然的被他問啞了。初戀，那一個是我的初戀啊？

小學時候，那些一起捉迷藏的小朋友，會是初戀的情人麼！今天，連她的樣子也記不起來哩！這樣的初戀，不太容易忘了麼！他說，初戀是最難忘的。於是，我也學着他的樣子，抬起眼，做一個甜蜜的夢，想自己的過去，想那難忘的初戀。

我忽而想起一位朋友寫給他亡妻的詩篇，詩中有這麼幾句：「我不諱言，在我這一生的愛情對象中，最初的不是你，最深最熱的也不是你，論次序，論程度，數到第三也不會是你……。」朋友是深愛他的妻子的，妻子病故，他簡直失去了做人的樂趣，但他却在他那深情的詩篇中，坦然的說出了妻子生時他不敢告知妻子的秘密。能說他不愛他的妻子麼？能說他最愛自己的妻子麼？人們說，初戀最難忘，又說，最愛的人可能不能成為夫婦，還有朋友說，愛情是心債，心債是無法償還的。我實在弄不清楚。

俯拾即事

中文賀咭

向靈

以前，市面能供挑選的生日賀咭或結婚賀咭，就只有「番咭」，而印在咭上的賀詞也全是「鷄腸」字。有時本身並非西人，英語亦不是母語，買了一個極喜愛的西方製賀咭，就是用「鷄腸」寫上下款，總覺得不大配襯，若用回我國方塊字，它與「鷄腸」賀詞並立，又給我非驢非馬之感，雖然中英文並列的「文體」在本地早已極為普遍。

最近，在國貨公司見到的一些中文賀咭，頗為別緻，內中一種結婚賀咭尤其可愛：咭面印有打油詩開頭的幾個字，全首詩則印在內頁；還有一幅小圖畫——一隻男裝椎和女裝椎並排，雖無有趣怪漫畫，倒有意思。給中國同胞寄中國製造的賀咭，用中文寫上下款，多麼親切啊！

此地有銀

銀行與物業

羅奇

朋友打趣說，香港不少銀行，現在都變成「半家地產公司」了。這句話的意思是：由於銀行按入的物業甚多，而因無力還款付息的欠債者迭有增加，於是在無可選擇之下，銀行便要吃掉一批又一批「斷按」物業。當吃得飽飽的時候，銀行的物業越來越多，所謂半家地產公司的形容，就由此而起。

筆者並不相信銀行按入的地產數目已超過了法定的規例，因而所謂銀行成了半家地產公司之說，誇張的成份甚濃。不過無可否認，鑑於香港可供抵押借貸的資源並不多，而股票與房地產就成為兩種熱門的抵押品。銀行為此介入地產的程度越來越深，倒是不必諱言的事實。

即以最近十五家大銀行組成銀團貸款四十億元予置地公司為例，置地公司所拿出作抵押的資產商業大廈共四幢，據稱估值在六十億元左右，換言之按揭的比率高達七成。銀行家在商言商，當然要打過算盤認為合算才做這宗生意，因此可以相信，該銀團對物業按七成之數予四十億貸款給置地公司，是一點也不擔心的。從專家的估計看，當前物業價值容或仍有調整的可能，但幅度已經不會太大了。否則保守的銀行家不會簽這個貸款合約。

物業的價值很大程度上與香港的繁榮緊密相連，從這一點出發，也可以說銀行家對香港的未來投下信心一票！

遲來的賀柬

吳其敏

十年八年以前，大抵是老境步入未深吧，身體健康情況比較正常，每天除了在辦公廳裏坐它若干小時，畢辦應辦的事務之外，跑出寫字間來，彷彿還有許多屬於自己的時間，可以多做一些關於自己的私務。精神上既不存在疲勞厭倦的感覺，做起事來，自然也就不避繁瑣與麻煩。哪怕是一些可有可無、非關宏旨的細節，也總是做了甘之如飴。其中有一件就是：每年到了新曆十二月上旬前後，便會跑去印務公司印製了一兩百個聖誕咭兼賀年柬，回來埋首案頭，一一按能備的名單逐個寫上地址。（有的人是想到了，地址弄不到，便又要去做一番調查工夫。）然後又跑去郵局及時寄發給遠近的戚友親朋。

近幾年來，精神不濟，像如上這麼一事，也已視之為「不勝繁劇」了。於是改採守勢，不作先攻，待別人寄來，收一枚回一枚，務求不失於禮，無悖乎情就是。很早即已採用是項守勢的，印象中黃蒙田是比較易於記起的。為利於守勢，復不「濫網」，他不祝聖誕，不賀新年，待到舊曆歲朝前後，才給你回個祝頌「春釐」的小帖子。稱它「帖子」，是因為它總是古色古香，別饒民族特有風土氣息，跟一般所見洋味甚濃的祝誕賀年咭子完全不同，並且帖子要在過了新曆元旦若干時日之後寄出。每年遂成為我收到全部賀柬中最後入手的一枚。當然，這幾年我是不再收到他的這一枚帖子了，因為彼此都採了守勢，互不「侵犯」，便不用你來我往，多生「枝節」。這大抵可以歸入老年人的悲哀那麼的一類中去吧。其實我們年中見面機會甚多，不必把交情去繫在這一枚帖子上。

今年，來攻的已顯著減少，但也得回它三四十枚。初時以為去買一打賀咭已足應付，殊知不然，要再次添買續寄。而且過了元旦，還有遠道朋友寄來。遲來的賀柬中，今年我欣賞范用先生所寄的一枚，樸素大方，藝術氣味甚濃。由於它設計得好，我把它作為盈溢友館的一件美術品保存下來了。